

BULLETIN COMMUNAL**GEMEENTEBLAD**

N° 3

154^{eme} ANNEE-JAARCONSEIL COMMUNAL - GEMEENTERAADSéance du - Vergadering van
25 mars -- maart 2020

PRESIDENTE - VOORZITSTER

CÉCILE JODOGNEBourgmestre ff - wnd BurgemeesterSOMMAIRE - KORTE INHOUDSÉANCE PUBLIQUE -- OPENBARE VERGADERINGSECRÉTAIRE COMMUNAL -- GEMEENTESECRETARISBureau des assemblées -- Kantoor der vergaderingen

Centre Culturel de Schaerbeek et AMAS Les Amis de la Maison des Arts -
Remplacement de Mme Maïté BODART par Mme Sybille DE RYCKE à l'Assemblée
Générale et au Conseil d'Administration -- Cultureel Centrum van Schaarbeek en
AMAS Les Amis de la Maison des Arts - Vervanging van mevr Maïté BODART door
mevr Sybille DE RYCKE bij de algemene vergadering en de Bestuursraad.....153

FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGERBudget -- Begroting

Budget 2020 - Modification Budgétaire 1 - Approbation -- Begroting 2020 -
Begrotingswijziging 1 - Goedkeuring154

Contrôle -- Controle

A.S. Schaerbeek - Comptes 2018 - Subvention 2019 - Prise d'acte -- VZW A.S.
Schaerbeek - Rekeningen 2018 - Toelage 2019 - Akte nemen.....155
ASBL "Crossing Schaerbeek Jeunes" - Comptes 2018 - Prise d'acte -- VZW "Crossing
Schaerbeek Jeunes" - Rekeningen 2018 - Akte nemen.....156
ASBL "Royal Canter Basket" - Comptes 2018 - Prise d'acte -- VZW "Royal Canter
Basket" - Rekeningen 2018 - Akte nemen156
Fabrique d'Eglise Saint Servais - Comptes 2019 - Aviser favorablement -- Kerkfabriek
Sint Servaas - Rekeningen van 2019 - Gunstig adviseren157
Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth - Comptes 2019 - Aviser favorablement --
Kerkfabriek Sint Elisabeth - Rekeningen 2019 - Gunstig adviseren158

Enrôlement -- Inkohierungen

Règlement fixant les redevances sur les services librement demandés et la délivrance
de documents administratifs – Modification - Approbation -- Reglement
vaststellend de retributies op de vrij gevraagde diensten en de afgifte van
administratieve stukken – Wijziging - Goedkeuring159

Règlement redevance sur les marchés, brocantes, foires, braderies et autres activités ambulantes - Exercices 2020 à 2024 – Modification - Approbation -- Retributiereglement op markten, rommelmarkten, kermissen, braderijen en andere ambulante activiteiten - Aanslagjaren 2020 tot 2024 – Wijziging - Goedkeuring	178
---	-----

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE -- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING

(SDO)

Mobilité -- Mobiliteit

Contrat de Mobilité - Renouvellement 2020-SCH024 - Approbation -- Mobiliteitscontract - Hernieuwing 2020-SCH024 - Goedkeuring	187
--	-----

Développement urbain -- Stedelijke ontwikkeling

Convention de mandat à la Société d'Aménagement Urbain (SAU) et modification à la convention de la collaboration du 19 décembre 2013 - Approbation -- Overeenkomst tot overdracht van opdracht aan Maatschappij voor stedelijke inrichting (MSI) en tot wijziging van de samenwerkingsovereenkomst van 19 december 2013 - Goedkeuring	188
--	-----

Eco-conseil -- Milieuraadgeving

Conventions "Agenda 21" entre la commune et Bruxelles Environnement - Année 2020 - Approbation -- Overeenkomsten "Agenda 21" tussen de gemeente en Leefmilieu Brussel - Jaar 2020 - Goedkeuring	190
--	-----

AFFAIRES GÉNÉRALES -- ALGEMENE ZAKEN

Gestion immobilière -- Vastgoedbeheer

Bien sis rue Verte, 216 - Acquisition pour cause d'utilité publique - Approbation -- Pand gelegen Groenstraat, 216 - Aankoop ten algemenen nutte - Goedkeuring.....	191
Rue de Locht 91-93 - Centre culturel de Schaerbeek - Contrat de bail pour 3 ans - Approbation -- Lochtstraat, 91-93 - Cultureel centrum van Schaarbeek - Huurcontract voor 3 jaren - Goedkeuring.....	192

RESSOURCES HUMAINES -- HUMAN RESOURCES

Carrière -- Loopbaan

Augmentation de l'indemnité forfaitaire accordée pour le travail volontaire - Approbation -- Verhoging van de toegekende toelage voor het vrijwilligerswerk - Goedkeuring	192
---	-----

INFRASTRUCTURES -- INFRASTRUCTUUR

Equipement -- Uitrusting

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 10/20 - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 10/20 - Ter informatie	193
---	-----

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 11/20 - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 11/20 - Ter informatie	195
Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 12/20 - Pour information -- Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 12/20 - Ter informatie	196
Direction Infrastructure - Service Equipement - Arrêter le mode de financement des dépenses liées à l'acquisition des fournitures et services divers commandés auprès des adjudicataires des marchés stock à bons de commande et contrats cadres conclus et devant être imputée sur le service extraordinaire 2020 - Pour information -- Directie Infrastructuur - Dienst Uitrusting - Vastleggen van de financieringswijze van de uitgaven gelinkt aan de aankoop van diverse leveringen en diensten besteld bij de aannemers van de geldig afgesloten bestelbonopdrachten en raamovereenkomsten en te boeken op de buitengewone begroting 2020 - ter informatie	197
Marché public de fournitures pour l'achat de radiateurs à eau chaude, électriques et à vannes intégrées pour une durée d'un an reconductible tacitement au maximum 3 fois - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information -- Overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van radiatoren voor warm, elektrische radiatoren en geïntegreerde ventielradiator voor een periode van één jaar, stilzwijgend verlengbaar tot maximum 3 keer - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie.....	204
<u>Bâtiment -- Gebouwen</u>	
Site Francis Duriau - Aménagement d'une nouvelle cour de récréation pour l'école Chazal - Extension de la mission du bureau d'études en charge de la rénovation énergétique de l'ancien bâtiment contigu à la nouvelle cour de récréation - Majoration de la dépense - Pour information -- Site Francis Duriau - Inrichting van een nieuwe speelplaats voor de Chazalschool - Uitbreiding van de opdracht van het studie bureau belast met de energetische renovatie van het oude gebouw, gelegen naast de nieuwe speelplaats - Verhoging van de uitgave - Ter informatie.....	205
La Lustrerie, Rue des Palais 153 - Réalisation d'un inventaire amiante - Marché de faible montant - Pour information -- 'La Lustrerie', Paleizenstraat 153 - Realiseren van een asbestinventaris - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Ter informatie	208
Réalisation d'inventaires destructifs d'amiante dans divers bâtiments communaux - Marché de faible montant - Pour information -- Realisatie van destructieve asbestinventarissen in verschillende gemeentegebouwen - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie.....	209
Ecole 8 - Rénovation de la chaufferie dans le cadre de la centrale des marchés INTERFIN - Pour information -- School 8 - Renovatie van de stookruimte in het kader van de INTERFIN-opdrachtcentrale - Ter informatie.....	211

Parc Josaphat, Crossing - Construction d'un bâtiment d'équipement d'intérêt collectif à l'emplacement de l'ancienne tribune Nord - Etablissement d'un nouveau raccordement par Vivaqua - Pour information -- Josaphatpark, Crossing - Optrekken van een gebouw voor uitrustingen van collectief belang op de plaats van de vroegere noord-tribune - Realiseren van een nieuwe aansluiting door Vivaqua - Ter informatie	212
Parc Josaphat, Crossing - Construction d'un bâtiment d'équipement d'intérêt collectif à l'emplacement de l'ancienne tribune Nord - Raccordement au gaz - Pour information -- Josaphatpark, Crossing - Optrekken van een gebouw voor uitrustingen van collectief belang op de plaats van de vroegere noord-tribune - Gasaansluiting - Ter informatie.....	213
Hôtel communal, bureau 0.31- Reconstitution du tissu mural, marché de travaux - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -- Gemeentehuis, bureau 0.31- Reconstructie van de wandbespanning, opdracht van werken - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie	214
<u>Voirie -- Wegen</u>	
Signalisation horizontale - Marquages routiers aux produits thermoplastiques et à la peinture routière - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information -- Horizontale signalisatie - Wegmarkeringen door middel van thermoplastische producten en met wegverf - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de overeenkomst - Ter informatie	215
<u>VIE CITOYENNE -- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)</u>	
Service Seniors - Projet Citisen de réseau d'aide et de soutien aux Seniors - Partenariat avec l'asbl Maison Biloba Huis - Approbation -- Dienst Senioren – Project Citisen voor een netwerk van hulp en ondersteuning voor senioren – Partnerschap met Maison Biloba Huis vzw - Goedkeuring	217
<u>Bibliothèque néerlandophone -- Nederlandstalige bibliotheek</u>	
Conclure un contrat entre Cultuurconnect et la Commune de Schaerbeek concernant le raccordement de la Bibliothèque Néerlandophone au service 'Mijn Leestipper' van Cultuurconnect - Approbation -- Afsluiten van een overeenkomst tussen Cultuurconnect en de Gemeente Schaarbeek betreffende de aansluiting van de Nederlandstalige Bibliotheek op 'Mijn Leestipper' van Cultuurconnect - Goedkeuring	218
Contrat entre Cultuurconnect et la Commune de Schaerbeek concernant le raccordement de la Bibliothèque Néerlandophone au service de livres électroniques avec Cultuurconnect - Goedkeuring -- Overeenkomst tussen Cultuurconnect en de Gemeente Schaarbeek betreffende de aansluiting van de Nederlandstalige Bibliotheek op de E-boekendienst van Cultuurconnect - Goedkeuring	218
<u>Enseignement néerlandophone -- Nederlandstalig onderwijs</u>	
Conclure et signer l' accord de coopération entre GBS Paviljoen et le CLB Stedelijk en Gemeentelijk Onderwijs de la Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC) - Approbation -- Afsluiten en ondertekenen van de samenwerkingsovereenkomst tussen GBS Paviljoen en het CLB Stedelijk en Gemeentelijk Onderwijs van de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC) - Goedkeuring	219
EFC Paviljoen - Paiement de la facture Dear Pigs - Approbation -- GBS Paviljoen - Betaling van de factuur Dear Pigs - Goedkeuring	220

Enfance & jeunesse -- Jonge kind & jeugd

Règlement de subvention de formations cadre Jeunesse - Approbation -- Subsidiereglement voor de kadervorming Jeugd - Goedkeuring.....	221
--	-----

Tourisme et folklore -- Toerisme & folklore

Convention de dépôt de l'oeuvre Totem de l'artiste Jean-Henri Compère sur le rond-point Chazal entre la commune de Schaerbeek et l'asbl Art ère et Jean-Henri Compère - Approbation -- Overeenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en de vzw «Art ère» en Jean-Henri Compère om het werk Totem van de kunstenaar Jean-Henri Compère te deponeren op de rotonde Chazal - Goedkeuring	222
Convention entre la commune de Schaerbeek et Visit Brussels pour l'organisation de la fête de l'IRIS le 9 mai 2020 - Approbation -- Overeenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en Visit Brussels ter gelegenheid van de Iris Feest op 9 mei 2020 - Goedkeuring	222

ENSEIGNEMENT COMMUNAL FRANCOPHONE -- FRANSTALIG GEMEENTELIJK ONDERWIJSBudget – infrastructures – logistique -- Begroting - infrastructuur - logistiek

Coronavirus - Mesures préventives - Achat de gel désinfectant pour les mains - Application de l'article 249 de le Nouvelle Loi Communale - Pour information -- Coronavirus - Voorzorgsmaatregelen - Aankoop van desinfecterende handgel - Toepassing van artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet - Ter informatie	223
--	-----

Stratégie et contrôle interne (Perecs) -- Strategie en interne controle

ASBL Soleil Henri Evenepoel - Convention 2020 - Approbation -- VZW Soleil Henri Evenepoel - Overeenkomst 2020 – Goedkeuring	224
Bibla Lire en classe asbl - Convention 2020 - Approbation -- Bibla Lire en classe asbl - Overeenkomst 2020 - Goedkeuring.....	225

ORDRE DU JOUR (REPRISE) -- AGENDA (VERVOLG)POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX -- PUNT(EN) OPGETEKEND OPVERZOEK VAN GEMEENTERAADSLEDEN

Coronavirus (Covid-19) (Demande de Monsieur Mohammed ABKOU) -- Coronavirus (Covid-19) (Verzoek van de heer Mohammed ABKOU)	228
--	-----

25.03.2020

CONSEIL COMMUNAL DE SCHAERBEEK
GEMEENTERAAD VAN SCHAARBEEK

SEANCE DU 25 MARS 2020
VERGADERING VAN 25 MAART 2020

PRÉSENTS-AANWEZIG : Mme-mevr. Cécile Jodogne, Bourgmestre ff-Présidente-wnd Burgemeester-Voorzitster; M.-h. Vincent Vanhalewyn, Échevin-Schepen; M.-h. Mehmet Bilge, Echevin-Schepen; Mme-mevr. Adelheid Byttebier, Échevine-Schepene; M.-h. Michel De Herde, Échevin-Schepen; M.-h. Frederic Nimal, Mmes-mevr. Sihame Haddioui, Deborah Lorenzino, M.-h. Thomas Eraly, Mme-mevr. Lorraine de Fierlant, Echevin-Schepenen; MM.-hh. Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Ibrahim Dönmez, Abobakre Bouhjar, Axel Bernard, Hasan Koyuncu, Mme-mevr. Sophie Querton, MM.-hh. Taoufik Ben addi, Matthieu Degrez, Mmes-mevr. Myriam Boxus, Fatima Ben Abbou, M.-h. Abdelhakim El Karaoui, Mmes-mevr. Emel Kose, Emilie Desmedt, M.-h. Cedric Mahieu, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden; M.-h. Philippe Den Haene, Secrétaire Communal Adjoint-Adjunct gemeentesecretaris.

ABSENTS-AFWEZIG : -

EXCUSÉS-VERONTSCHULDIGD : M.-h. Sadik Koksai, Échevin-Schepen; MM.-hh. Bernard Guillaume, Emin Ozkara, Mmes-mevr. Angelina Chan, Done Sonmez, M.-h. Quentin van den Hove, Mme-mevr. Fatiha El Khattabi, M.-h. Arnaud Verstraete, Mmes-mevr. Claire Geraets, Leila Lahssaini, M.-h. Youssef Hammouti, Mmes-mevr. Leticia Sere, Lucie Petre, MM.-hh. Emel Dogancan, Yusuf Yildiz, Mohammed Abkoui, Mmes-mevr. Naima Belkhatir, Vanessa Loodts, Marie Nyssens, MM.-hh. Hamza BOUKHARI, Elyass EL YAKOUBI, Mamadou Bah, Conseillers communaux-Gemeenteraadsleden; M.-h. David Neuprez, Secrétaire Communal-Gemeentesecretaris.

EN DÉBUT DE SÉANCE-IN HET BEGIN VAN DE VERGADERING : -

Mme Jodogne, Bourgmestre, préside l'assemblée qu'elle ouvre en séance publique à **18 heures et 45 minutes**. De openbare vergadering wordt geopend om **18.45 uur** onder voorzitterschap van **mvr. Jodogne**, Burgemeester.

Elle est satisfaite au prescrit de l'article 89 de la nouvelle loi communale et le procès-verbal de la séance du **19/02/2020 (18:30)** est tenu sur le bureau à la disposition des membres du Conseil. Er wordt voldaan aan de voorschriften van artikel 89 van de nieuwe gemeentewet en de notulen van de vergadering van **19/02/2020 (18:30)** zijn ter beschikking van de raadsleden ter tafel neergelegd.

Madame Ben Abbou est désignée par le sort pour voter la première lors du vote par appel nominal. **Mevrouw Ben Abbou** is door het lot aangewezen om als eerste te stemmen bij hoofdelijke stemming.

La traduction simultanée des débats est assurée par **Monsieur Van Wassenhoven**. De vertaling staande vergadering wordt door **de heer Van Wassenhoven** verzekerd.

COMMUNICATIONS – MEDEDELINGEN

* * * * *

Mme la Bourgmestre ff : Merci d'être là dans ce Conseil communal avec une configuration aussi exceptionnelle que les conditions dans lesquelles la Belgique, et le monde, d'ailleurs, sont soumis aujourd'hui. J'ai eu l'occasion de vous l'expliquer, je ne vais pas revenir là-dessus. Je vous propose directement de passer à l'ordre du jour de la séance publique. Je voudrais vérifier que ceux qui étaient intéressés par ces points, ont bien lu les réponses apportées aux questions qui concernent le point 8, 9 et 13, si je ne me trompe. Monsieur Verzin, vous étiez un des deux intervenants pour les points 8 et 9.

* * * * *

25.03.2020

SEANCE PUBLIQUE - OPENBARE VERGADERING

SECRÉTAIRE COMMUNAL -- GEMEENTESCRETARIS

Bureau des assemblées -- Kantoor der vergaderingen

Ordre du jour n° 1 -- Agenda nr 1

Centre Culturel de Schaerbeek et AMAS Les Amis de la Maison des Arts - Remplacement de Mme Maïté BODART par Mme Sybille DE RYCKE à l'Assemblée Générale et au Conseil d'Administration

Cultureel Centrum van Schaarbeek en AMAS Les Amis de la Maison des Arts - Vervanging van mevr Maïté BODART door mevr Sybille DE RYCKE bij de algemene vergadering en de Bestuursraad

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle Loi Communale et plus particulièrement son article 120;
Vu les statuts du Centre Culturel de Schaerbeek et les Amis de la Maison des Arts (AMAS);
Vu la décision du Conseil communal du 29 mai 2019 de nommer Madame Maïté BODART comme représentante de la commune de Schaerbeek à l'AG et au CA du Centre Culturel de Schaerbeek et des Amis de la Maison des Arts (AMAS);
Vu le courriel de Madame Maïté BODART du 20 octobre 2019 signifiant sa démission dans le Centre Culturel de Schaerbeek et les Amis de la Maison des Arts (AMAS);
Vu le courriel de Madame Myriam Boxus, cheffe de groupe Ecolo-Groen, du 3 mars 2020 proposant Madame Sybille DE RYCKE, en remplacement de Madame Maïté BODART
DECIDE
de désigner Madame Sybille DE RYCKE comme représentante de la Commune de Schaerbeek à l'AG et au CA du Centre Culturel de Schaerbeek et les Amis de la Maison des Arts (AMAS) en remplacement de Madame Maïté BODART, démissionnaire.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet en in het bijzonder haar artikel 120;
Gelet op de statuten van het Cultureel Centrum van Schaarbeek en Les Amis de la Maison des Arts (AMAS);
Gelet op het besluit van de Gemeenteraad dd 29 mei 2019 volgens dewelke Mevrouw Maïté BODART aangeduid werd als vertegenwoordiger van de gemeente, tijdens de AV en de BR, van het Cultureel Centrum van Schaarbeek en Les Amis de la Maison des Arts (AMAS);
Gelet op de mail van Mevrouw Maïté BODART dd 20 oktober 2019 over haar ontslag in het Cultureel Centrum van Schaarbeek en Les Amis de la Maison des Arts (AMAS);
Gelet op de mail van mevrouw Myriam Boxus, Groepsleider van Ecolo-Groen, dd 3 maart 2020, die Sybille DE RYCKE voordraagt, ter vervanging van mevrouw Maïté BODART
BESLUIT
om mevrouw Sybille DE RYCKE aan te duiden als vertegenwoordiger van de gemeente temidden van de AV en de BR van het Cultureel Centrum van Schaarbeek en Les Amis de la Maison des Arts (AMAS), ter vervanging van mevrouw Maïté BODART, ontslagnemende.

FINANCES / RECEVEUR COMMUNAL -- FINANCIËN / GEMEENTEONTVANGER

Budget -- Begroting

Ordre du jour n° 2 -- Agenda nr 2

Budget 2020 - Modification Budgétaire 1 - Approbation

Begroting 2020 - Begrotingswijziging 1 - Goedkeuring

M. De Herde : Nous avons la chance d'avoir, dans les services, la préfiguration du compte 2019. Cette préfiguration montre qu'en 2019, on avait à peu près prévu 22 millions d'euros de dépenses de fonctionnement, au budget. La réalité, c'est qu'on a dépensé 19 millions. Donc, c'est une bonne nouvelle, on a dépensé moins que prévu. L'Inspecteur régional nous dit : « Oui, mais vous avez construit le budget 2020 sur base du budget 2019 ». Exact. « Est-ce que vous pouvez essayer de raccorder les crédits 2020 à la réalité 2019 ? » Cela a été fait par le service du Budget. Ils se sont adressés à tous les directeurs, en disant : au regard du compte 2019, est ce que vous pouvez réduire les dépenses de fonctionnement. Il y a eu analyses, discussions, oui, mais en 2020, même chose qu'en 2019, bla, bla, bla. Résultat des courses, sans prendre aucun risque, nous pouvons diminuer les dépenses de fonctionnement inscrites au budget 2020, de 600.000 euros. L'exercice donne cela. Sur les deux autres millions quatre, cela pourrait augmenter, il faut être prudent, donc, on les maintient. Je vous demande de prendre acte de ceci ce soir. Cela porte forcément le boni à, à peu près 950.000 euros, 1 million. Et vous pensez bien que cet argent sera bien nécessaire quand on fera la modification budgétaire, au mois de juin, qui entérinera une série de mesures, que le Conseil décidera. Donc, c'est purement technique, cela n'a rien à voir avec la crise, c'est à la demande de la Région, et cela permet d'être plus réaliste dans nos estimations de dépenses, que la construction du budget initial. J'espère que c'est clair ?

M. Verzin : J'entends bien les explications de Michel De Herde. Juste seulement une question : j'ai lu dans le rapport de l'Inspecteur régional, une remarque qui me paraît importante, sur la constitution d'une réserve de 300.000 euros, que vous mettez en provision. L'Inspecteur régional ne semblait pas être d'accord avec ce point-là. Est-ce que vous pouvez m'expliquer un petit peu ?

M. De Herde : On voulait faire une réserve, une provision de dépenses de fonctionnement, ce qui aurait évité de les ré-augmenter éventuellement en juin. Mais l'Inspecteur régional nous a rappelé une décision qui a été prise l'année passée par l'autorité de tutelle, et qui vaut pour les 19 communes. A part des provisions fonctionnelles, par rapport à d'éventuels manques à gagner sur des taxes, on ne peut plus créer de provision avant la ligne. On ne peut plus. On ne peut plus faire que des provisions générales après la ligne. Ce qu'on avait imaginé n'est plus légal. Et donc, diminution de 600.000 euros de dépenses de fonctionnement et augmentation du boni général de 600.000 euros, pour arriver, à peu près, à 1 million. Mais pour pouvoir utiliser ce boni, on va devoir passer au Conseil pour dire sur tel article, tel article. C'est tout.

M. Verzin : c'est 350.000 plus 600.000 ?

M. De Herde : Non, non. Au total, la diminution des dépenses de fonctionnement, de mémoire, se monte à 600.000 euros. Et c'est la seule chose qui change. Et donc, le boni présumé du budget 2020, qui a été voté, était de 378.000, et il est porté à un peu moins de 1 million. il y a un peu plus de 600.000 euros de boni en plus. Mais pour pouvoir l'utiliser, il faudra le redistribuer dans une série d'articles, au mois de juin.

Mme la Bourgmestre ff : Je voudrais quand même, Monsieur Verzin, qu'on rappelle, parce que tout le monde est d'accord, et a marqué son accord par rapport à cela. Nous étions dans les points Finance, à l'exception, et M. Bouhjar a bien fait de le rappeler, que j'avais, effectivement dis qu'il y aurait une petite explication sur le budget. Désolée.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 14 voix contre 3 et 8 abstention(s). -- Besloten, met 14 stem(men) tegen 3 en 8 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 14 voix contre 3 et 8 abstention(s).

Vu l'article 247 de la Nouvelle Loi Communale;

25.03.2020

Vu l'article 241 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu l'article 40 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 mars 2020;
DECIDE
d'approuver la modification budgétaire n°1 de l'exercice 2020 de la commune

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 14 stem(men) tegen 3 en 8 onthouding(en).

Gelet op artikel 247 van de Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op artikel 241 van de Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op artikel 40 van de wet van 7 december 1998 die een geïntegreerde politiedienst organiseert, gestructureerd op twee niveau's;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 maart 2020;
BESLUIT
de begrotingswijziging nr 1, van het boekjaar 2020 van de gemeente, goed te keuren

Contrôle --- Controle

Ordre du jour n° 3 --- Agenda nr 3

A.S. Schaerbeek - Comptes 2018 - Subvention 2019 - Prise d'acte

VZW A.S. Schaerbeek - Rekeningen 2018 - Toelage 2019 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale.
Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certaines subventions.
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.
Considérant que les comptes de l'ASBL "A.S. Schaerbeek" affichent un résultat positif de 1.734,91€ pour l'exercice 2018.
Vu la décision du 18 février 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 1.734,91€ pour l'exercice 2018.
PREND ACTE :
Des comptes 2018 de l'ASBL "AS Schaerbeek" qui affichent un résultat positif de 1.734,91€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet.
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning en het gebruik van sommige toelagen.
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 het reglement goedkeurend betreffende de gemeentelijke toelagen.
Overwegende dat de rekeningen van de VZW "A.S. Schaerbeek" een positief saldo van 1.734,91€ voor het dienstjaar 2018 vertonen.
Gelet op de beslissing van 18 februari 2019 waar het College akte neemt van het positief saldo van 1.734,91€ voor het dienstjaar 2018.

25.03.2020

NEEMT AKTE :

van de rekeningen 2018 van de VZW "AS Schaerbeek", die een positief saldo van 1.734,91€ vertonen.

Ordre du jour n° 4 -- Agenda nr 4

ASBL "Crossing Schaerbeek Jeunes" - Comptes 2018 - Prise d'acte

VZW "Crossing Schaerbeek Jeunes" - Rekeningen 2018 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;

Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;

Considérant que les comptes de l'ASBL "Crossing Schaerbeek Jeunes" affichent un résultat positif de 78,94€ pour l'exercice 2018.

Vu la décision du 18 février 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat positif de 78,94€ pour l'exercice 2018.

PREND AKTE :

Des comptes 2018 de l'ASBL "Crossing Schaerbeek Jeunes", déposés au dossier, qui affichent un résultat positif de 78,94€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,

Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Crossing Schaerbeek Jeunes" een positief saldo van 78,94€ voor het dienstjaar 2018 vertonen.

Gelet op de beslissing van 18 februari 2020 waar het College akte neemt van het positief saldo van 78,94€ voor het dienstjaar 2018.

NEEMT AKTE

van de, bij het dossier gehechte, rekeningen 2018 van de VZW "Crossing Schaerbeek Jeunes", die een positief saldo van 78,94€ vertonen.

Ordre du jour n° 5 -- Agenda nr 5

ASBL "Royal Canter Basket" - Comptes 2018 - Prise d'acte

VZW "Royal Canter Basket" - Rekeningen 2018 - Akte nemen

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

25.03.2020

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;
Considérant que les comptes de l'ASBL "Royal Canter Basket" affichent un résultat négatif de 2.244,53€ et des avoirs s'élevant à 9.119,18€ pour l'exercice 2018.
Vu la décision du 18 février 2020 par laquelle le Collège prend acte du résultat négatif de 2.244,53€ et des avoirs s'élevant à 9.119,18€ pour l'exercice 2018.

PREND ACTE

Des comptes 2018 de l'ASBL "Royal Canter Basket", déposés au dossier, qui affichent un résultat négatif de 2.244,53€ et des avoirs s'élevant à 9.119,18€.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen;
Overwegende dat de rekeningen van de VZW "Royal Canter Basket" een negatief saldo van 2.244,53€ en bankmiddelen ter waarde van 9.119,18€ voor het dienstjaar 2018 vertonen.

Gelet op de beslissing van 18 februari 2020 waar het College akte neemt, voor het dienstjaar 2018, van het negatief saldo van 2.244,53€ en van de bankmiddelen ter waarde van 9.119,18€ .

NEEMT AKTE

van de bij het dossier gehechte, rekeningen 2018 van de VZW "Royal Canter Basket", die een negatief saldo van 2.244,53€ en bankmiddelen van 9.119,18€ vertonen.

Ordre du jour n° 6 -- Agenda nr 6

Fabrique d'Eglise Saint Servais - Comptes 2019 - Aviser favorablement

Kerkfabriek Sint Servaas - Rekeningen van 2019 - Gunstig adviseren

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809, modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004;
Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;
Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;
Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;
Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le budget 2019 de la Fabrique d'Eglise Saint Servais;
Vu le compte de l'exercice 2019 de la Fabrique d'Eglise Saint Servais,

Attendu que ce compte a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne :

Recettes	Dépenses	Excédent
147.564,72€	45.639,49€	101.925,23€

DECIDE

d'aviser favorablement le compte de l'exercice 2019 de la Fabrique d'Eglise Saint Servais.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809, gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten ;

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen ;

Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de begroting voor het dienstjaar 2019 van de kerkfabriek Sint Servaas heeft goedgekeurd;

Gelet op de rekening van het dienstjaar 2019 van de Kerkfabriek Sint Servaas;

Overwegende dat deze rekening als volgt door het kerkbestuur werd vastgesteld :

Ontvangsten	Uitgaven	Overschot
147.564,72€	45.639,49€	101.925,23€

BESLUIT :

een gunstig advies te verlenen voor de rekening van het dienstjaar 2019 van de Kerkfabriek Sint Servaas.

Ordre du jour n° 7 -- Agenda nr 7

Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth - Comptes 2019 - Aviser favorablement

Kerkfabriek Sint Elisabeth - Rekeningen 2019 - Gunstig adviseren

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809, modifié par l'ordonnance du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 février 2004;

Vu la loi du 4 mars 1870 sur le temporel des cultes ;

Vu les articles 117, 255 et 256 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 18 juillet 2002 portant diverses réformes en vertu de la loi spéciale du 13 juillet 2001 portant transfert de diverses compétences aux régions et communautés;

Vu l'arrêté du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale approuvant le budget 2019 de la Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth;

Vu le compte de l'exercice 2019 de la Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth,

Ce compte a été arrêté comme suit par l'administration fabricienne :

Recettes	Dépenses	Excédent
123.346,65€	108.348,60€	14.998,05€

DECIDE :

d'approuver le compte de l'exercice 2019 de la Fabrique d'Eglise Sainte Elisabeth.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op het keizerlijk decreet van 30 december 1809, gewijzigd per ordonnantie van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 februari 2004;

Gelet op de wet van 4 maart 1870 op het tijdelijke der erediensten ;

Gelet op artikelen 117, 255 en 256 van de nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 18 juli 2002 houdende diverse hervormingen krachtens de bijzondere wet van 13 juli 2001 houdende overdracht van diverse bevoegdheden aan de gewesten en de gemeenschappen ;

Gelet op het ministerieel besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke regering die de begroting voor het dienstjaar 2019 van de kerkfabriek Sint Elisabeth heeft goedgekeurd;

Gelet op de rekening van het dienstjaar 2019 van de Kerkfabriek Sint Elisabeth;

Deze rekening werd als volgt door het kerkbestuur vastgesteld :

Ontvangsten	Uitgaven	Overschot
123.346,65€	108.348,60€	14.998,05€

BESLUIT :

de rekening voor het dienstjaar 2019 van de Kerkfabriek Sint Elisabeth goed te keuren.

Enrôlement ==- Inkohierungen

Ordre du jour n° 8 ==- Agenda nr 8

Règlement fixant les redevances sur les services librement demandés et la délivrance de documents administratifs – Modification - Approbation

Reglement vaststellend de retributies op de vrij gevraagde diensten en de afgifte van administratieve stukken – Wijziging - Goedkeuring

M. Verzin : je vous avais effectivement posé, au Collège, deux questions, une relative au point 8 sur lequel j'ai, effectivement, dans la réponse du Collège, tous mes apaisements, puisqu'il s'agit d'une simple indexation sur des demandes de certificats d'urbanisme, je pense. Par contre, sur le point 9, la réponse, non seulement n'est pas satisfaisante, mais je pense qu'elle appelle des commentaires. Et donc, je réitère ma demande de voir le point 9 retiré de notre ordre du jour, parce que je pense, tout d'abord, que cela suscite un gros débat, et que dans le contexte actuel de crise sanitaire, s'ajoute évidemment, comme tout le monde le sait de plus en plus, et les gouvernements fédéraux, régionaux, quelle que soit la région du pays, sont en train de prendre des mesures à ce sujet. Je pense que le maintien du point 9 impacte, quoi que la réponse du Collège l'indique, considérablement la vie des commerçants, et surtout des commerçants ambulants sur les marchés. Et donc, je vous l'ai demandé, qu'on retire le point, qu'on le reporte, et qu'on fasse en même temps un moratoire sur tout recouvrement, les avertissements, sur l'envoi des avertissements extrait de rôle aux personnes concernées, pour revenir dans un prochain Conseil avec un plan global qui mesure l'impact économique de cette crise sur l'ensemble des commerçants, à travers toutes les taxes qui ont un impact financier. Je réitère ma demande de voir le point, pour cette raison-là, retiré de notre ordre du jour.

Mme la Bourgmestre ff : Je suis désolée que tu n'aies pas été convaincu par nos arguments. Ta dernière demande est déjà rencontrée, et c'est dans la réponse, puisqu'on a gelé tous les avertissements, l'envoi de tous les avertissements extrait de rôle. Tout cela est suspendu. Et que, par ailleurs, mais cela doit être finalisé au niveau du Collège, le principe est bien, et certainement pour les marchands, puisqu'il ne preste pas le service, il n'y aura pas d'enrôlement, tant que la période de confinement, et l'interdiction d'organiser des marchés, dure. Donc, ces réponses sont clairement celles qui sont données. Donc, on peut faire un vote sur le fait de maintenir, enfin il faut 2/3 des personnes, on va vérifier, pour modifier l'ordre du jour, il faut que 2/3 des membres le demande. Donc, si Georges veut un vote sur cette demande-là, on peut le faire maintenant. Mais donc, je le rappelle, le fait de reporter ce point, au contraire, laisserait un doute dans l'esprit des commerçants sur notre volonté de répondre à leur

demande d'il y a quelques semaines, ou mois, qui était de modifier le règlement que nous avons voté en décembre. c'est bien pour répondre à cela, et la décision de mettre ce point à l'ordre du jour du Conseil communal aujourd'hui, a été prise, d'ailleurs, avant le démarrage de cette fichue crise. Donc, on est bien dans ce stade-là. Et s'ajoute à cela les mesures qu'on a exposées dans le contexte de la crise, qui est donc, qu'on n'envoie plus les avertissements extrait de rôle, et que, même s'il faut finaliser cela, parce que cela nécessitera peut-être des modifications de certains règlements, nous sommes déjà dans le principe et vous avez la liste des taxes qui sont concernées. Il y en aura peut-être d'autres, puisqu'on poursuit cette analyse, qui seront suspendues, enfin, qui ne seront pas réclamées pendant la durée de la crise. On vote maintenant sur le fait qu'on retire ou pas le point. Tu reviendras sur le fond par une intervention si tu veux, mais on fait maintenant un vote, et si le point est maintenu, on avait dit aussi, c'est un engagement qu'on avait pris ensemble, de ne pas faire de long débat sur des points. je te redonnerai la parole si tu veux, mais je demande à ce moment-là, Georges, que tu respectes ce que l'ensemble des groupes ont dit, c'est-à-dire que les interventions soient courtes, et uniquement pour ne pas dire des choses qui ont déjà été dites. Vote sur le maintien de ce point à l'ordre du jour du Conseil. Qui est pour le maintien de ce point ? Qui est contre ? Qui s'abstient ? Merci. On passe au point suivant.

Vote, à mains levées, sur le maintien du point -- Stemming, met hand opsteken, op het behoud van het punt :

14 pour, 9 contre et 2 abstentions -- 14 voor, 9 tegen en 2 onthoudingen

Le point est maintenu -- het punt wordt behouden

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 20 voix contre 5 et 0 abstention(s). -- Besloten, met 20 stem(men) tegen 5 en 0 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 20 voix contre 5 et 0 abstention(s).

Vu l'article 173, de la Constitution ;

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Revu sa délibération du 18 décembre 2019 votant le règlement qui fixe les redevances sur les services librement demandés et la délivrance de documents administratifs;

Considérant l'arrêt du Conseil d'Etat du 18 avril 2016 annulant la disposition du règlement redevance sur l'établissement et/ou la délivrance de certificats et de documents concernant la redevance réclamée de 2.500€ pour la délivrance par le Bourgmestre de l'attestation préalable à l'octroi d'une licence de classe C délivrée par la Commission des jeux de hasard, il convient, à la suite de cet arrêt, d'instaurer un montant correspondant au service rendu ;

Vu la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs et plus particulièrement son article 41, lequel prévoit que, "Pour pouvoir obtenir une licence de classe C, le demandeur doit jouir pleinement de ses droits civils et politiques et être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction si c'est une personne physique. Si le demandeur est une personne morale, chaque administrateur ou gérant doit jouir pleinement de ses droits civils et politiques et être d'une conduite répondant aux exigences de la fonction. Le demandeur doit produire un avis émanant du service public fédéral Finances et attestant qu'il s'est acquitté de toutes ses dettes fiscales, certaines et non contestées" ;

Vu l'arrêté royal du 22 décembre 2000 relatif au fonctionnement et à l'administration des établissements de jeux de hasard de classe III, aux modalités de demande et à la forme de la licence de classe C et plus particulièrement son article 1^{er}, lequel dispose que la demande de licence de classe C est introduite au moyen du formulaire joint en annexe I dudit arrêté ;

Considérant qu'il ressort du point 5 de l'annexe précitée qu'à la demande de licence de classe C doit être joint l'avis du Bourgmestre de la commune où l'établissement de jeux de hasard est exploité, disposant que toutes les conditions légales sont remplies au niveau de l'exploitation du débit de boissons concerné ;

Considérant que cet avis doit également être joint à toute demande de renouvellement d'une licence de classe C dont la période de validité est limitée à 5 ans ;

Considérant que la Commission des jeux de hasard a établi une liste des communes et/ou villes pour lesquelles l'avis du Bourgmestre doit obligatoirement être joint à la demande de licence de classe C et que la commune de Schaerbeek en fait partie ;

Considérant que l'avis qui doit être rendu dans le cadre de la demande de renouvellement de licence de classe C pour les établissements de jeux de hasard de classe III se fait dans les mêmes conditions et selon les mêmes modalités que l'avis qui doit être rendu pour une première demande ;

Considérant que l'avis qui est rendu dans le cadre d'une demande de renouvellement d'une licence de classe C implique dès lors un travail comparable à celui qui doit être fourni dans le cadre d'une première demande ;

Considérant que la délivrance d'un avis dans le cadre de l'octroi d'une licence de classe C ou d'une demande de renouvellement implique que les services communaux et de police attestent notamment des éléments suivants :

- que l'établissement est bien situé sur le territoire de la commune ;
- que l'établissement jouit ou non d'une bonne réputation ;
- que l'exploitant n'a pas fait l'objet de sanctions administratives, de mesures de polices ou de p-v d'infractions ;
- que l'établissement dispose des autorisations requises en matière d'exploitation de débits de boissons fermentées ou spiritueuses ;
- que l'établissement répond à toutes les conditions légales en termes d'urbanisme, d'environnement, d'hygiène, de sécurité et de nuisances sonores ;
- que l'exploitant jouit de ses droits civils et politiques ou, s'il s'agit d'une personne morale, que son administrateur ou son gérant ne se trouve pas dans un cas d'exclusion pour tenir un débit de boisson ;
- que l'exploitant est en ordre de paiement en matière de taxes communales relatives aux débits de boissons.

Considérant que le Bourgmestre doit également produire une copie du certificat de bonnes vie et mœurs de la ou des personnes concernées par l'obtention d'une licence de classe C ;

Considérant que l'administration communale intervient également dans le cadre de la recherche et de la constatation d'infractions à la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasards, les paris, les établissements de jeux de hasards et la protection des joueurs et ses arrêtés d'exécution, en communiquant tout document utile ou tout renseignement complémentaire ainsi qu'en fournissant l'assistance des services de police aux officiers de police judiciaire et officiers auxiliaires du Procureur du Roi désignés à cet effet par la Commission des jeux de hasard (article 5 §1^{er}, alinéas 2,3 et 5 de la loi du 7 mai 1999) ;

Considérant que le service qui est rendu par la commune et les services de police, dont elle assume en partie le financement, justifie l'établissement d'une redevance qui en est la contrepartie ;

Considérant que la liberté du commerce et de l'industrie, consacrée par les articles II.3 et II.4 du code de droit économique, n'est pas illimitée et n'est en tout cas pas de nature à entraver le pouvoir de la commune d'établir une redevance destinée à couvrir des dépenses occasionnées par une activité commerciale ;

Considérant qu'une redevance de 2.500€ représente une somme de 500€ par an ou de 41,7€ par mois, soit une somme modique qui n'est pas de nature à entraver de manière disproportionnée la liberté de commerce des redevables ;

Considérant que cette redevance est due dans le cadre d'un avis qui doit être rendu pour une demande de licence de classe C, ainsi que pour un avis qui doit être rendu dans le cadre d'une demande renouvellement de licence de classe C ;

Considérant qu'elle est payable dès la demande d'avis du Bourgmestre et avant la délivrance de celui-ci ;

Considérant que cette redevance couvre une période de 5 ans équivalente à la période de validité de la licence ;

Considérant par ailleurs, que la commune entend lutter contre la multiplication des jeux de bingo dans les débits de boissons installés sur le territoire de la Commune ;

Considérant que ces jeux ont des effets néfastes, que ce soit sur la santé financière, physique ou morale des joueurs ;

Considérant qu'afin de limiter le risque de dépendance et de restreindre l'assuétude des joueurs de bingos, la commune entend limiter le nombre de jeux de bingos présents dans un débit de boissons ;

Considérant que les débits de boissons sont en effet des lieux facilement accessibles et dont l'environnement est propice à pousser la clientèle à la consommation des jeux qui y sont présents ;

Considérant que, pour ces motifs, la commune entend diminuer le montant de la redevance pour les exploitants de jeux de bingos dont la licence de classe C est limitée à un jeu de bingo ;

Considérant que le bénéfice de cette diminution sera octroyé au demandeur qui fournit la preuve que le formulaire de demande de licence de classe C comporte la mention expresse que l'autorisation sollicitée vise l'exploitation d'un jeu de bingo ;

Considérant que pour ces derniers, le montant de la redevance est fixé à 1.250€ ;

Considérant les charges qu'entraînent pour la commune l'établissement et/ou la délivrance de certificats et documents administratifs ;

Vu l'article 84 de la nouvelle loi communale, lequel prévoit que : « §1er Aucun acte, aucune pièce concernant l'administration, ne peut être soustrait à l'examen des membres du conseil.

§.2 Les conseillers communaux peuvent obtenir copie des actes et pièces relatifs à l'administration de la commune dans les conditions arrêtées par le règlement d'ordre intérieur établi par le conseil. Ce règlement précise également les conditions de visite des établissements et des services communaux.

La redevance éventuellement réclamée pour la copie ne peut en aucun cas excéder le prix de revient. » ;

Vu l'ordonnance du 18 mars 2004 sur l'accès à l'information relative à l'environnement et à l'aménagement du territoire dans la Région de Bruxelles-Capitale, qui a pour objet de transposer la directive 2003/4/CE du Parlement européen et du Conseil du 28 janvier 2003 concernant l'accès du public à l'information en matière d'environnement et qui vise la promotion de l'utilisation des technologies de télécommunication informatique et/ou des technologies électroniques ;

Vu l'ordonnance du 30 novembre 2017 réformant le Code bruxellois de l'aménagement du territoire et

l'ordonnance du 5 juin 1997 relative aux permis d'environnement et modifiant certaines législations connexes ;

Vu pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 3 mars 2020 et le dossier administratif ;

Vu la situation financière de la commune ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE :

Article 1

Il est établi au profit de la Commune des redevances payables au comptant sur les services librement demandés ou sur l'établissement et/ou la délivrance de certificats et documents administratifs.

Article 2

Ces redevances sont dues par les personnes physiques et morales à qui sont délivrés, d'office ou à leur demande, les services et/ou pièces, sans préjudice de toute autre contribution demandée par une autre autorité.

Article 3

Les redevances sont fixées sur base des taux suivants :

§1 POPULATION – ETAT CIVIL		
1) Cartes d'identité aux nationaux et titres de séjour aux étrangers		
a) Procédure normale :		
	Pour la première délivrance ou tout renouvellement	3,90€
b) Procédure d'extrême urgence :		
	Pour toute délivrance	46,40€
c) Procédure d'extrême urgence avec retrait au SPF Intérieur :		
	Pour toute délivrance	40,20€
d) Pour toute demande de duplicata de code visant toute carte d'identité électronique y compris la carte reprise aux points 2) et 3)		5,00€
e) Complémentaire à la redevance prélevée en exécution des dispositions ci-dessus énoncées, une redevance cumulable de 20€ est exigée à partir de la 2 ^{ème} demande de duplicata de carte d'identité électronique y compris la carte visée aux points 2) et 3). Ainsi, hors cas de vol, agression ou de force majeure, il sera perçu au 2 ^{ème} duplicata, une redevance complémentaire de 20€ ; au 3 ^{ème} duplicata, 40€ ; ... Cette disposition n'étant par ailleurs pas applicable aux personnes de 75 ans et plus.		

2) Titres de séjour contenant des données biométriques pour étrangers		
	a) Procédure normale :	
	Pour la première délivrance ou tout renouvellement	3,40€
	b) Procédure d'extrême urgence :	
	Pour toute délivrance	46,40€
3) Cartes d'identité pour enfants belges de moins de 12 ans (Kids-ID)		
	a) Procédure normale :	1,60€
	b) Procédure d'extrême urgence	
	Pour une seule carte	46,10€
	Pour les cartes suivantes demandées au même moment, pour les enfants de la même famille, inscrits à la même adresse	46,10€
	c) Procédure d'extrême urgence avec retrait au SPF Intérieur :	
	Pour toute délivrance	39,90€
4) Certificat d'identité pour enfants étrangers de moins de 12 ans		
	Pour toute délivrance	2,00€
5) Passeports /titres de voyage		
	a) Procédure normale :	
	Passeport /titres de voyage adulte	16,00€
	Passeport /titres de voyage enfant	16,00€
	b) Procédure d'urgence :	
	Passeport /titres de voyage adulte	35,00€
	Passeport /titres de voyage enfant	35,00€
6) Permis de conduire		
	a) Procédure normale :	
	Pour le permis de conduire électronique	7,00€
	Pour le permis de conduire provisoire	3,75€
	Duplicata	3,75€
	Pour le permis de conduire international	11,00€
7) Transcription d'actes étrangers		40,00€
8) Prise en charge (annexe 3bis - AR 08/10/1981)		20,00€
9) Prise en charge (annexe 32 - AR 08/10/1981)		20,00€
10) Certificats, attestations et extrait émanant des registres de l'Etat civil et de la Population, réquisitoire :		8,00€
	Ne sont pas concernés par cette redevance: les copies d'acte, les extraits d'acte et les actes de mariage, de naissance, de décès, de nationalité et du registre supplétoire, les extraits du casier judiciaire, le récépissé de demande de placement ou d'enlèvement de monument funéraire, les certificats de résidence, de résidence avec historique, de composition de ménage, de nationalité, de vie, d'honorabilité, de moralité, de cohabitation légale, de données électorales, l'annexe 18 ainsi que les modèles 2, 2bis et 8.	

11) Légalisation de signature à destination des autorités publiques	8,00€
12) Légalisation de signature sous seing privé, par dérogation à la législation prévoyant que cette démarche doit être réalisée chez un notaire, en cas de prêt de courte durée (maximum 3 mois) d'un véhicule	8,00€
13) Copies conformes, par page :	8,00€
excepté pour les Communautés Française, Flamande et Germanophone sur base d'une preuve de demande explicite	
14) Constitution d'un dossier :	
- de nationalité	60,00€
- de régularisation sur base de l'article 9 de la loi du 15.12.1980 :	
a. première demande	25,00€
b. demandes ultérieures	75,00€
- en matière de cohabitation légale	30,00€
- d'inscription après radiation d'office	30,00€
- de changement de genre	Gratuit
15) Documents délivrés en vertu de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers (sauf titre de séjour électronique)	
a) Par document ou par prorogation de validité de documents. Sont concernés les annexes 3, 33, 35, 41 et 41bis, l'attestation de réception art25/2 (annexe1), l'attestation de réception art.9bis (annexe3) et l'attestation d'immatriculation	8,00€
b) Toute prolongation de l'attestation d'immatriculation	8,00€
16) Permis de travail	1,00€
17) Correction sur base de document probant :	
- de nom	30,00€
- de prénom	30,00€
- de date de naissance	30,00€
18) Changement de prénom:	
- première demande	150,00€
a. Excepté pour les citoyens dans le cadre de la demande de nationalité belge et ne possédant pas de prénom à l'origine (circulaire du 11 juillet 2018 relative à la loi du 18 juin 2018 portant dispositions diverses en matière de droit civil et des dispositions en vue de promouvoir des formes alternatives de résolution des litiges première demande si jamais	Gratuit
b. Dans le cadre d'un changement de genre	15,00€
- toute demande supplémentaire	490,00€
a. Dans le cadre d'un changement de genre	49,00€
19) Carnet de mariage :	30,00€
20) Recherche généalogique, par heure :	35,00€

§2 URBANISME – TRAVAUX		
1) Certificats, attestations et autres pièces de toute nature comprenant :		
a) Renseignements urbanistiques :		
	• Procédure normale :	82,80€
	• Procédure d'urgence :	165,60€
b) Attestation de conformité pour un hébergement touristique:		
	- pour les hébergement touristiques de trois chambres ou moins	100,00€
	- pour les hébergement touristiques de quatre chambres ou plus	200,00€
c) Les permis et certificats d'urbanisme ayant pour objet :		
	- construire, reconstruire, transformer et/ou placer une installation fixe (ex. terrasse)	250,00€
	- modifier la destination ou l'utilisation de tout ou partie d'un bien bâti ou non bâti (ex. parking)	250,00€
	- modifier le nombre de logements dans une construction existante	250,00€
	- placer des dispositifs de publicité	250,00€
	- placer des enseignes et/ou des dispositifs de publicité associés à l'enseigne	125,00€
	- autres (abattage d'arbre à haute tige, travaux de démolition, prorogation de permis...)	60,00€
d) Les permis et certificats d'environnement ayant pour objet :		
	- une déclaration de classe 3 pour l'exploitation d'un chantier	100,00€
	- une déclaration de classe 3 pour toute autre installation classée	50,00€
	- une nouvelle demande de classe 2	150,00€
	- une nouvelle demande de classe 1B	250,00€
	- une nouvelle demande de classe 1A	500,00€
	- une modification de permis	100,00€
	- une prolongation de permis	150,00€
	- un changement de titulaire de permis	50,00€
e) Les permis d'urbanisme en régularisation d'une infraction constatée entraînant :		
	- un procès-verbal d'infraction urbanistique	1.000,00€
	- une mise en demeure	500,00€
f) Les permis d'environnement en régularisation d'une infraction, constatée par procès-verbal:		500,00€
g) Frais de reproduction de documents (photocopies)		
	Noir et blanc - A4 - par feuille	0,15€
	Noir et blanc – A3 - par feuille	0,25€
	Couleur - A4 - par feuille	1,00€
	Couleur – A3 - par feuille	1,50€
h) Demande de confirmation de destination urbanistique et/ou du nombre de logements d'un bien		100,00€

	i) Demande de renseignements « sol » relatifs aux activités à risque de pollution du sol sur une parcelle	100,00€
2) Reproduction ou transmission de documents et plans d'archives de l'urbanisme et de l'environnement		
	Scan des documents et plan sur une clé USB, fournie par l'administration communale et au prix coûtant	6,05€
3) Documents relatifs aux adjudications publiques et aux appels d'offre généraux		
	a) Cahier des charges, métrés descriptions, modèles de soumission	
	- taux fixe	5,00€
	- supplément par page ou fraction de page	0,25€
	b) Plans, croquis schémas	
	- par mètre carré ou fraction de mètre carré délivré	2,50€
4) Documents relatifs aux appels d'offres restreints		
	a) Cahier des charges, métrés descriptions, modèles de soumission	
	- moins de 10 pages	Gratuit
	- 10 pages	2,50€
	- supplément par page ou fraction de page au-delà de la 10ième	0,25€
	b) Plans, croquis schémas	
	- moins d'un mètre carré	Gratuit
	- par mètre carré ou fraction de mètre carré au-delà du mètre carré	2,50€
5) Plan de la Commune sur papier opaque		
	- au 5000ème	7,50€
	- au 10000ème	6,20€
6) Placement		
	a) de tapis de cérémonie	250,00€
	b) de plantes ornementales	124,00€
§3 ARCHIVES		
1) Reproductions de documents d'archives		
	a) Demande de photocopies :	
	Noir et blanc - A4 - par feuille	0,15€
	Noir et blanc – A3 - par feuille	0,25€
	b) Demande de scans :	
	Petit format – max A3 - par feuille	0,40€
	Grand format - par feuille	5,00€
	+ sur DVD	2,50€
	c) Droits de reproductions :	
	Usage privé ou dans le cadre d'une recherche scientifique (mémoire, thèse, etc.)	Gratuit
	Usage public à titre informatif et non commercial	Gratuit

	Usage commercial, forfait	25,00€
2) Frais de recherches de documents d'archives		
	a) par ¼ heure :	8,50€
	b) par heure :	16,00€
	- la redevance est plafonnée à une durée de trois heures de recherches	
§4 SECRETARIAT		
	Communication sous forme de copie de tout document administratif au sens de l'article 2,2°, de la loi du 12 novembre 1997 relative à la publicité de l'administration dans les Provinces et les Communes, des articles 3, 2° et 5 de l'ordonnance du 18 mars 2004 sur l'accès à l'information relative à l'environnement et à l'aménagement du territoire dans la Région de Bruxelles-Capitale ainsi que de l'article 84 de la nouvelle loi communale , par feuille	0,15€
§5 DIVERS		
1) Etablissement de déclarations d'abattage pour la Fête du Sacrifice :		
	- hors abattoir communal schaarbeekois	15,00€
	- <u>avec rendez-vous</u> sur le site d'abattage communal schaarbeekois	25,00€
	Enregistrement comme abatteur	10,00€
2) Envoi de rappels de paiement relatif à une créance non contestée (fiscale ou autre), à partir du 2^{ième} rappel		15,00€
3) Autorisation de détention d'une arme à feu de défense		25,00€
4) Constitution du dossier administratif lors des demandes en vue		
	a) de l'ouverture, la réouverture, la reprise, etc. des débits de boissons, restaurants, cercles privés et tout établissement public assimilé	300,00€
	b) de dérogation aux heures d'ouverture d'un débit de boissons	300,00€
	c) de l'étalage de marchandises sur les trottoirs et le placement de tables, chaises, etc. sur la voie publique	50,00€
	d) de l'obtention d'un certificat de conformité pour l'exploitation :	
	- d'un salon de prostitution	1.500,00€
	- d'une « carrée »	250,00€
	e) de la délivrance par le Bourgmestre :	
	- de l'avis préalable à l'octroi d'une licence de classe C délivrée par la Commission de jeux de hasard en vertu de l'arrêté royal du 22 décembre 2000 relatif au fonctionnement et à l'administration des établissements de jeux de hasard de classe III, aux modalités des demandes et à la forme de la licence de classe C	2 500,00€
	- de l'avis préalable à l'octroi d'une licence de classe C délivrée par la Commission de jeux de hasard en vertu de l'arrêté royal du 22 décembre 2000 relatif au fonctionnement et à l'administration des établissements de jeux de hasard de classe III, aux modalités des demandes et à la forme de la licence de classe C, <u>lorsque la demande de licence est explicitement limitée à l'exploitation d'un seul jeu de bingo</u>	1.250,00€

Article 4

Les redevances réclamées conformément au présent règlement sont payables anticipativement, contre quittance, entre les mains du Receveur communal et de ses préposés ou des agents percepteurs désignés à cet effet.

Article 5

Sont exemptés de la redevance :

1. Les certificats et les pièces dont la délivrance est déjà soumise au paiement d'un droit au profit de la Commune, en vertu d'une loi, d'un arrêté royal ou d'un règlement de l'autorité; exception faite toutefois, pour les droits revenant d'office aux communes lors de la délivrance de passeports et qui sont prévus par l'article 5 du tarif III annexé à la loi du 4 juillet 1956 portant tarif des taxes consulaires et des droits de chancellerie ;
2. Les certificats et pièces délivrés aux autorités judiciaires, aux administrations de l'État, des Régions, des Communautés, des provinces, des communes ou aux établissements publics ou destinés à être produits à ces mêmes autorités à la demande de ces dernières ;
3. Les certificats et pièces destinés aux autorités judiciaires, aux administrations de l'Etat, des Régions, des Communautés, des Provinces, des communes ou aux établissements publics pour servir en matière, soit de nomination ou de désignation à des emplois, soit d'admission au bénéfice de rémunérations ou de subventions ;
4. Les certificats et pièces qui doivent être délivrés gratuitement par l'administration communale en vertu d'une loi, d'un arrêté royal ou d'un règlement quelconque de l'autorité ;
5. Les certificats et pièces délivrés pour faire titre de l'autorisation d'organiser une manifestation politique, religieuse, culturelle ou sportive ;
6. Les certificats et pièces délivrés pour faire titre de l'autorisation d'exploiter un centre d'hébergement de tourisme social ;
7. Les certificats et pièces destinés à faire titre de l'autorisation d'exercer une activité qui, comme telle, est déjà frappée d'une imposition ou d'une redevance au profit de la Commune ;
8. Les expéditions, copies ou extraits des décisions du Conseil communal et du Collège des Bourgmestre et Echevins, en tant que ces décisions les concernent, aux agents et anciens agents de l'administration communale ainsi qu'à leurs ayants droits ;
9. Les passeports délivrés en exemption du droit établi au profit de l'Etat ;
10. Les cartes, titres d'identité et duplicata visés à l'article 3, points 1, 2, 4 et 9 délivrés à toute personne victime de vol ou subissant les contrefaits d'un attentat pour autant qu'il soit établi à suffisance qu'une plainte sur le vol ou sur la perte ou destruction (dans le cas précité) des documents concernés a été déposée auprès d'une autorité compétente pour dresser procès-verbal ; sur présentation de l'attestation du bureau d'aide aux victimes ;
11. Les simples attestations de présence au cimetière ou à l'hôtel communal, pour des funérailles, un mariage, etc. délivrées aux personnes concernées ;
12. La délivrance de la carte à laquelle est soumise la participation comme vendeur à une manifestation visée à l'article 7 de l'arrêté royal du 3 avril 1995 portant exécution de la loi du 25 juin 1993 sur l'exercice d'activités ambulantes et l'organisation des marchés publics, pour la première année d'application de la nouvelle réglementation en la matière ;
13. Les documents délivrés en vertu de l'arrêté royal du 8 octobre 1981 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement, l'éloignement des étrangers - ressortissants de l'Union Européenne ou membre de leur famille - à savoir :
 - o attestation d'enregistrement (annexe 8 – format papier) ;
 - o document attestant de la permanence du séjour (annexe 8bis – format papier) ;
 - o demande d'attestation d'enregistrement (annexe 19 - AR 08/10/1981) ;
 - o demande de carte de séjour de membre de la famille d'un citoyen de l'Union Européenne (annexe 19ter - AR 08/10/1981).
 - o déclaration de présence (annexe 3ter - AR 08/10/1981)
14. Les documents établis en application de la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes.
15. La redevance prévue à l'article 3, § 2, 6° a) n'est pas due à l'occasion d'un mariage d'un membre du personnel
16. La redevance prévue à l'article 3, § 3, 2° n'est pas due à l'occasion d'une demande de recherche par un étudiant

Article 6

Tout litige concernant la redevance sera poursuivi devant les juridictions civiles compétentes.
Le redevable qui conteste devoir la redevance qui lui est réclamée est cependant tenu d'en consigner le montant entre les mains du Receveur communal jusqu'à ce qu'il ait été statué sur sa réclamation.
Dans ce cas, le Receveur communal lui délivre gratuitement récépissé de son versement.

Article 7

Tous les frais d'expédition des certificats et des documents administratifs délivrés en vertu du présent règlement sont mis à charge des particuliers et des établissements privés qui les demandent, même dans le cas où la délivrance de ces certificats et documents est gratuite.

Article 8

Le présent règlement entre en vigueur le 5^{ème} jour qui suit le jour de sa publication et remplace la délibération du 18 décembre 2019 visée dans le préambule.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 20 stem(men) tegen 5 en 0 onthouding(en).

Gelet op artikel 173, van de grondwet;

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Herziende het raadsbesluit van 18 december 2019 stemmend het retributiereglement op de vrij gevraagde diensten en de afgifte van getuigschriften en administratieve stukken;

Overwegende het arrest van de Raad van State van 18 april 2016 vernietigend de bepaling van het reglement vaststellend de retributies voor de opstelling en/of afgifte van getuigschriften en administratieve stukken betreffende de gevraagde retributie van 2.500€, voor de afgifte van een attest door de burgemeester, noodzakelijk bij het verkrijgen van een licentie klasse C uitgegeven door de Kansspelencommissie, het gepast is, ten gevolge van dat arrest, een bedrag in te voeren dat gelijk is aan de geleverde dienst;

Gelet de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers en meer bepaald haar artikel 41, dat voorziet dat, "Om een vergunning klasse C te kunnen verkrijgen moet de aanvrager, indien het gaat om een natuurlijk persoon, volledig zijn burgerlijke en politieke rechten genieten en zich gedragen op een wijze die beantwoordt aan de vereisten van de functie. Indien het gaat om een rechtspersoon, moeten de bestuurders en zaakvoerders volledig hun burgerlijke en politieke rechten genieten en zich gedragen op een wijze die beantwoordt aan de vereisten van de functie. De aanvrager dient een advies voor te leggen uitgaande van de federale overheidsdienst Financiën dat aantoonst dat hij al zijn vaststaande en onbetwiste belastingschulden heeft voldaan";

Gelet op het koninklijk besluit van 22 december 2000 betreffende de werking en het beheer van de kansspelinrichtingen klasse III, de wijze van aanvraag en de vorm van de vergunning van klasse C en meer bepaald zijn artikel 1, dat bepaalt dat de vergunningsaanvraag klasse C wordt ingediend middels het formulier toegevoegd aan bijlage I van dit besluit;

Overwegende dat uit punt 5 van de voornoemde bijlage blijkt dat bij de vergunningsaanvraag klasse C het advies dient te worden bijgevoegd van de Burgemeester van de gemeente waar de kansspelinrichting wordt uitgebaat, bepalend dat alle wettelijke voorwaarden zijn vervuld voor wat betreft de uitbating van de betreffende drankgelegenheden;

Overwegende dat dit advies eveneens dient te worden toegevoegd aan iedere aanvraag tot hernieuwing van een vergunning klasse C waarvan de geldigheidsperiode beperkt is tot 5 jaar;

Overwegende dat de Kansspelencommissie een lijst heeft opgesteld met de gemeente en/of steden waarvoor het advies van de Burgemeester verplicht dient te worden toegevoegd aan de vergunningsaanvraag klasse C en dat de gemeente Schaarbeek hier deel van uitmaakt;

Overwegende dat het advies dat dienst te worden uitgebracht in het kader van de hernieuwingsaanvraag van vergunning klasse C voor de kansspelinrichtingen van klasse III onder dezelfde voorwaarden en volgens dezelfde modaliteiten wordt uitgebracht als het advies dat moet worden verstrekt voor een eerste aanvraag;

Overwegende dat het advies dat wordt uitgebracht in het kader van een hernieuwingsaanvraag voor een vergunning van klasse C bijgevolg een werk inhoudt dat vergelijkbaar is met het werk dat dient te worden geleverd in het kader van een eerste aanvraag;

Overwegende dat de aflevering van een advies in het kader van de toekenning van een vergunning van klasse C of van een hernieuwingsaanvraag betekent dat de gemeente- en politiediensten met name volgende elementen bevestigen:

- dat de inrichting zich wel degelijk bevindt op het grondgebied van de gemeente;

- dat de inrichting al dan niet een goede reputatie geniet;
- dat de uitbater geen administratieve sancties, politiematregelen of pv's van overtreding kreeg opgelegd;
- dat de inrichting over de vereiste toelatingen beschikt inzake de uitbating van gelegenheden van gegiste en geestrijke dranken;
- dat de inrichting beantwoordt aan alle wettelijke voorwaarden inzake stedenbouw, leefmilieu, hygiëne, veiligheid en geluidsoverlast;
- dat de uitbater zijn burgerlijke en politieke rechten geniet of, in het geval van een rechtspersoon, zijn directeur of beheerder zich niet in een geval van uitsluiting bevindt voor het openen van een drankgelegheid;
- dat de uitbater in orde is met de betaling van de gemeentebelastingen op drankgelegheden.

Overwegende dat de Burgemeester tevens een kopie dient voor te leggen van het bewijs van goed zedelijk gedrag van de persoon of personen waarvoor de vergunning van klasse C is bestemd;

Overwegende dat de gemeentelijke administratie tevens optreedt in het kader van het onderzoek en de vaststellingen op de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers en haar uitvoeringsbesluiten, door ieder nuttig document of aanvullende inlichting mee te delen alsook door de bijstand van de politiediensten te leveren aan de gerechtelijke politieofficiers en hulpofficiers van de Procureur des Konings die hiertoe werden aangeduid door de Kansspelcommissie (artikel 15§1, lid 2, 3 en 5 van de wet van 7 mei 1999);

Overwegende dat de dienst die wordt verstrekt door de gemeente en de politiediensten, waarvan zij de financiering gedeeltelijk op zich neemt, de invoering verantwoordt van een retributie die hier een compensatie voor is;

Overwegende dat de vrijheid van handel en industrie, bekrachtigd door de artikelen II.3 en II.4 van het Wetboek van Economisch recht, niet onbeperkt is en in ieder geval niet van die aard is dat zij de macht hindert van de gemeente om een belasting in te voeren bestemd om de uitgaven te dekken die een commerciële activiteit met zich meebrengt;

Overwegende dat een retributie van 2.500€, een som vertegenwoordigt van 500€ per jaar of van 41,70€ per maand, hetzij een bescheiden som die niet van dien aard is dat zij de vrijheid van handel van de belastingplichtigen buitenmatig hindert;

Overwegende dat deze retributie verschuldigd is zowel in het kader van een advies dat dient te worden verstrekt voor een vergunningsaanvraag van klasse C als voor een advies dat dient te worden verstrekt in het kader van een hernieuwingsaanvraag van vergunning klasse C;

Overwegende dat deze betaalbaar is vanaf de aanvraag tot advies van de Burgemeester en voor de aflevering ervan;

Overwegende dat deze retributie een periode dekt van 5 jaar overeenkomstig met de geldigheidsperiode van de vergunning;

Overwegende dat de gemeente overigens wenst te strijden tegen de vermenigvuldiging van de bingospelen in de drankgelegheden gevestigd op het grondgebied van de gemeente;

Overwegende dat deze spelen noodlottige gevolgen hebben op de financiële, lichamelijke of mentale gezondheid van de spelers;

Overwegende dat de gemeente teneinde het risico op afhankelijkheid te beperken en de verslaving van de bingospelers aan banden te leggen, het aantal bingospelen aanwezig in een drankgelegheid wil beperken;

Overwegende dat drankgelegheden immers gemakkelijk toegankelijke plaatsen zijn, waarvan de omgeving gunstig is om het cliënteel aan te zetten tot de consumptie van de spelen die er aanwezig zijn;

Overwegende dat de gemeente om deze redenen het bedrag van de retributie wil verminderen voor de uitbaters van bingospelen waarvan de vergunning klasse C beperkt is tot één bingospel;

Overwegende dat het voordeel van deze vermindering zal worden toegekend aan de aanvrager die het bewijs bezorgt dat het aanvraagformulier voor de vergunning van klasse C de uitdrukkelijke vermelding bevat dat de gevraagde toelating betrekking heeft op de uitbating van één bingospel;

Overwegende dat voor deze laatste het bedrag van de retributie wordt vastgesteld op 1.250€;

Overwegende de kosten voor de gemeente voortvloeiend uit het opmaken en/of uitreiken van getuigschriften en administratieve stukken;

Gelet artikel 84 van de nieuwe gemeentewet, die bepaalt dat: “§1 Geen akte, geen stuk betreffende het bestuur mag aan het onderzoek van de raadsleden worden onttrokken.

§2 De gemeenteraadsleden kunnen een afschrift verkrijgen van de akten en stukken betreffende het bestuur van de gemeente onder de voorwaarden bepaald door in het door de raad opgestelde reglement van orde. Het reglement bepaalt eveneens de voorwaarden waaronder de gemeenschappelijke instellingen en diensten toegankelijk zijn.

De vergoeding die eventueel wordt gevraagd voor het afschrift, mag in geen geval meer bedragen dan de kostprijs.";

Gelet de Ordonnantie van 18 maart 2004 inzake toegang tot milieu-informatie en tot informatie betreffende de ruimtelijke ordening in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, welke tot doel heeft de omzetting van richtlijn 2003/4/EG van het Europees Parlement en de Raad van 28 januari 2003 inzake de toegang van het publiek tot milieu-informatie en beoogt het gebruik van onder meer computertelecommunicatie en/of elektronische technologie te bevorderen;

Gelet de Ordonnantie van 30 november 2017 tot hervorming van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening en van de ordonnantie van 5 juni 1997 betreffende de milieuvergunningen en tot wijziging van aanverwante wetgevingen;

Gelet bovendien op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 3 maart 2020 en het administratief dossier;

Gelet op de financiële toestand van de gemeente;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLUIT :

Artikel 1

Er worden ten gunste van de Gemeente contant te betalen retributies vastgesteld voor de dienstverstrekingen, of de opstelling en/of afgifte van getuigschriften en administratieve stukken.

Artikel 2

Deze retributies zijn verschuldigd door de natuurlijke- en rechtspersonen waaraan, ambtshalve of op eigen aanvraag, de diensten en/of stukken worden afgeleverd, zonder afbreuk te doen aan elke andere gevraagde bijdrage door een andere overheid.

Artikel 3

De retributies worden vastgesteld op grond van de hierna vermelde bedragen;

§1 BEVOLKING – BURGERLIJKE STAND		
1) Identiteitskaarten aan landgenoten en verblijfsvergunningen voor vreemdelingen		
a) Normale procedure		
	voor de eerste uitreiking of iedere vernieuwing	3,90€
b) Zeer dringende procedure		
	voor iedere uitreiking	46,40€
c) Zeer dringende procedure met afhaling bij FOD Binnenlandse Zaken		
	voor iedere uitreiking	40,20€
d) Voor iedere aanvraag van duplicaat van code betreffende iedere elektronische identiteitskaart alsook de kaart vermeld in de rubrieken 2) en 3)		5,00€
e) Ter aanvulling van de gevraagde retributie in uitvoering van de bovenvermelde beschikkingen, wordt een cumulerende retributie gevraagd van 20€ vanaf de 2 ^{de} aanvraag van duplicaat van de elektronische identiteitskaart alsook de kaart bedoeld in de rubrieken 2) en 3). Dus, behalve in geval van diefstal, geweld of overmacht, zal men voor de 2 ^{de} duplicaat een bijkomende retributie eisen van 20€; bij de 3 ^{de} duplicaat, 40€; ... Deze bepaling is echter niet van toepassing voor personen van 75 jaar en ouder.		
2) Verblijfsvergunningen voor vreemdelingen met biometrische identificatiemiddelen		
a) Normale procedure		
	voor de eerste uitreiking of iedere vernieuwing	3,40€

	b) Zeer dringende procedure	
	voor iedere uitreiking	46,40€
3) Identiteitsbewijs voor Belgische kinderen van minder dan 12 jaar (Kids-ID)		
	a) Normale procedure	1,60€
	b) Zeer dringende procedure	
	voor één kaart	46,10€
	voor de volgende kaarten gevraagd op hetzelfde tijdstip, voor kinderen van hetzelfde gezin, gedomicilieerd op hetzelfde adres	46,10€
	c) Zeer dringende procedure met afhaling bij FOD Binnenlandse Zaken	
	voor iedere uitreiking	39,90€
4) Identiteitsbewijs voor buitenlandse kinderen van minder dan 12 jaar		
	voor iedere uitreiking	2,00€
5) Reispassen / reisdocumenten:		
	a) Normale procedure	
	Reispas / reisdocumenten volwassenen	16,00€
	Reispas / reisdocumenten kinderen	16,00€
	b) Spoedprocedure	
	Reispas / reisdocumenten volwassenen	35,00€
	reispas / reisdocumenten kinderen	35,00€
6) Rijbewijzen :		
	a) Normale procedure	
	Voor het elektronische rijbewijs	7,00€
	Voor het voorlopige rijbewijs	3,75€
	Duplicaat	3,75€
	Voor het internationaal rijbewijs	11,00€
7) Overschrijving van in het buitenland opgestelde akten		40,00€
8) Attest van tenlastneming (annexe 3bis - KB 08/10/1981)		20,00€
9) Attest van tenlastneming (annexe 32 - KB 08/10/1981)		20,00€
10) Afschrift of uittreksel uit de akten van het register van de burgerlijke stand of Bevolking, aanklacht:		8,00€
	Zijn niet onderworpen aan deze retributie: kopieën van akten, uittreksels van akten en akten van huwelijk, geboorte, overlijden, nationaliteit en van bijgevoegd register, het strafregister, het bewijs van aanvraag of verwijdering van een grafzerk, attesten van woonst, woonst met historiek, gezinsamenstelling, nationaliteit, leven, betrouwbaarheid, zedelijkheid, wettelijke samenwoning, kiesgegevens, bijlage 18 en de modellen 2, 2bis en 8.	
11) Wettiging van handtekening bedoeld voor de overheden		8,00€

12) Wettiging van handtekening van private overeenkomst, in afwijking van de wetgeving die bepaalt dat dit moet gebeuren door een notaris, in het geval van uitlening van een voertuig voor korte termijn (maximaal 3 maanden)	8,00€
13) Voor eensluidend verklaren, per pagina :	8,00€
Uitgezonderd voor de Franstalige-, Vlaamse- en Duitstalige Gemeenschappen op basis van een bewijs van expliciete vraag	
14) Samenstelling van een dossier betreffende:	
- de nationaliteit	60,00€
- de regularisatie op basis van artikel 9 van de wet van 15.12.1980:	
a. eerste aanvraag	25,00€
b. volgende aanvragen	75,00€
- de wettelijke samenwoning	30,00€
- de inschrijving na ambtshalve schrapping	30,00€
- de aanpassing van de geslachtsregistratie	gratis
15) De documenten afgeleverd in uitvoering van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen (behalve de elektronische verblijfsvergunning)	
a) Per document of per verlenging van de geldigheidsduur van documenten. Zijn bedoeld de bijlagen 3, 33, 35, 41 et 41bis, ontvangstbewijs art25/2 (bijlage 1), ontvangstbewijs art.9bis (bijlage 3) en inschrijvingsbewijs	8,00€
b) Iedere verlenging van het inschrijvingsbewijs	8,00€
16) Arbeidsvergunning:	1,00€
17) Verbetering op basis van een gestaafd document:	
- van naam	30,00€
- van voornaam	30,00€
- van geboortedatum	30,00€
18) Wijziging van voornaam:	
- eerste aanvraag	150,00€
a. <i>Uitgezonderd de personen van vreemde nationaliteit die een verzoek tot verkrijging van de Belgische nationaliteit hebben ingediend en geen voornaam hebben (Omzendbrief van 11 juli 2018 betreffende de wet van 18 juni 2018 houdende diverse bepalingen inzake burgerlijk recht en bepalingen met het oog op de bevordering van alternatieve vormen van geschillenoplossing)</i>	gratis
b. <i>In het kader van een geslachtswijziging</i>	15,00€
- iedere bijkomende wijziging	490,00€
a. <i>In het kader van een geslachtswijziging</i>	49,00€
19) Huwelijksboekje:	30,00€
20) Genealogische inlichtingen, per opzoekingsuur:	35,00€

§2 STEDENBOUW – WERKEN		
1) Getuigschriften, bewijzen en andere stukken van alle aard, omvattende:		
a) de stedenbouwkundige inlichtingen :		
	• Normale procedure:	82,80€
	• Spoedprocedure:	165,60€
b) het gelijkvormigheidattest voor toeristische logies		
	- voor toeristische logies van drie kamers of minder	100,00€
	- voor toeristische logies van vier kamers of meer	200,00€
c) de stedenbouwkundige vergunningen en attesten met als voorwerp:		
	- bouwen, heropbouwen, verbouwen en/of plaatsing van een vaste inrichting (bvb terras)	250,00€
	- wijziging van bestemming of gebruik van het ganse of gedeelte van het bebouwd of onbebouwd goed (bvb parking)	250,00€
	- wijziging van aantal wooneenheden in een bestaand gebouw	250,00€
	- plaatsen van reclameborden	250,00€
	- plaatsen van uithangborden en/of reclameborden verwijzend naar het uithangbord	125,00€
	- andere (kappen van hoogstammige bomen, afbraakwerken, verlenging van vergunningen...)	60,00€
d) de milieuvergunningen en certificaten met als voorwerp:		
	- een aangifte van klasse 3 voor het uitbaten van een werf	100,00€
	- een aangifte van klasse 3 voor elke andere ingedeelde inrichting	50,00€
	- een nieuwe aanvraag van klasse 2	150,00€
	- een nieuwe aanvraag van klasse 1B	250,00€
	- een nieuwe aanvraag van klasse 1A	500,00€
	- een verandering van vergunning	100,00€
	- een verlenging van vergunning	150,00€
	- een wijziging van vergunninghouder	50,00€
e) de stedenbouwkundige vergunningen ter regularisatie van een vastgestelde inbreuk, voortkomend uit:		
	- een proces-verbaal van stedenbouwkundige inbreuk	1.000,00€
	- een ingebrekestelling	500,00€
f) de milieuvergunningen ter regularisatie van een inbreuk, vastgesteld bij proces-verbaal:		500,00€
g) Reproductiekosten van documenten (fotokopies)		
	zwart en wit - A4 - per blad	0,15€
	zwart en wit – A3 - per blad	0,25€
	kleur - A4 - per blad	1,00€
	kleur – A3 - per blad	1,50€

	h) aanvraag tot bevestiging van de stedenbouwkundige bestemming en/of van het aantal wooneenheden van een gebouw:	100,00€
	i) inlichtingenaanvraag « bodem » betreffend een risicoactiviteit voor bodemverontreiniging op een perceel:	100,00€
2) Reproductie of overmaken van documenten en gearchiveerde plannen van stedenbouw en van leefmilieu:		
	Scan van documenten en plan op een USB-stick, afgeleverd door het gemeentebestuur aan kostprijs	6,05€
3) Documenten aangaande openbare en beperkte aanbestedingen en algemene offertes		
	a) lastenkohier, metingen, beschrijvingen, inschrijvingsmodellen,	
	- vast bedrag	5,00€
	- supplement per bladzijde of deel van bladzijde	0,25€
	b) plannen, schetsen, schema's	
	- per vierkante meter of deel van vierkante meter afgeleverd plan	2,50€
4) Documenten aangaande beperkte offertes:		
	a) lastenkohier, metingen, beschrijvingen, inschrijvingsmodellen,,	
	- minder dan 10 bladzijden	Gratis
	- 10 bladzijden	2,50€
	- supplement per bladzijde of deel van bladzijde boven de 10de	0,25€
	b) plannen, Schetsen, schema's	
	- minder dan één vierkante meter	Gratis
	- per meter of deel van vierkante meter boven de vierkante meter	2,50€
5) Plan van de Gemeente op ondoorschijnend papier:		
	- op 1/5000ste	7,50€
	- op 1/10.000ste	6,20€
6) Plaatsen van		
	a) ceremonietapijten	250,00€
	b) sierplanten	124,00€
§3 ARCHIEVEN		
1) Reproductie van archiefdocumenten		
	a) aanvraag van fotokopieën:	
	zwart en wit - A4 - per blad	0,15€
	zwart en wit – A3 - per blad	0,25€
	b) aanvraag van gescande documenten:	
	Klein formaat – max A3 – per blad	0,40€
	Groot formaat – per blad	5,00€
	+ op DVD	2,50€

	c) Reproductierechten:	
	Privaat gebruikt of in het kader van een wetenschappelijk onderzoek (memorie, thesis, enz.)	Gratis
	Openbaar gebruik ter informatieve titel en niet commercieel	Gratis
	Commercieel gebruik, forfait	25,00€
2) Opzoekingen van archiefdocumenten		
	a) per ¼ uur :	8,50€
	b) per uur :	16,00€
	- de retributie is begrensd tot drie uren opzoekingen	
§4 SECRETARIAAT		
	Mededeling in de vorm van een kopie van een bestuursdocument volgens artikel 2, 2°, van de wet van 12 november 1997 betreffende de openbaarheid van bestuur in de provincies en gemeenten, de artikelen 3, 2° en 5 van de ordonnantie van 18 maart 2004 inzake toegang tot milieu-informatie en tot informatie betreffende de ruimtelijke ordening in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en artikel 84 van de nieuwe gemeentewet, per blad:	0,15€
§5 DIVERS		
1) Opmaak van slachtbewijzen voor het Offerfeest:		
	- buiten het gemeentelijk slachthuis van Schaarbeek	15,00€
	- met afspraak op het gemeentelijke slachthuis van Schaarbeek	25,00€
	Inschrijving als slachter	10,00€
2) Verzenden van betaalherinneringen betreffende een niet betwiste vordering (fiscaal of andere), vanaf de 2de herinnering		15,00€
3) Toelating voor het bezit van een verdedigingsvuurwapen		25,00€
4) Samenstelling van het administratief dossier op het ogenblik van de aanvragen met het oog op		
	a) de opening, de heropening, de overname enz. van dranksluiterijen, restaurants, privé-kringen en elke gelijkgestelde openbare gelegenheid	300,00€
	b) een afwijking van de openingsuren van drankgelegenheden	300,00€
	c) op de uitstalling van goederen op de voetpaden en het plaatsen van tafels, stoelen, enz. op de openbare weg	50,00€
	d) Voor het verkrijgen van een conformiteitscertificaat voor de uitbating van:	
	- een prostitutie salon	1.500,00€
	- een « peeskamer »	250,00€
	e) de aflevering door de burgemeester:	
	- van een advies, noodzakelijk bij het verkrijgen van een licentie klasse C uitgegeven door de Kansspelencommissie volgens het koninklijk besluit van 22 december 2000 betreffende de werking en het beheer van de kansspelinrichtingen klasse III, de wijze van aanvraag en de vorm van de vergunning klasse C	2 500,00€

	- van een advies, noodzakelijk bij het verkrijgen van een licentie klasse C uitgegeven door de Kansspelencommissie volgens het koninklijk besluit van 22 december 2000 betreffende de werking en het beheer van de kansspelinrichtingen klasse III, de wijze van aanvraag en de vorm van de vergunning klasse C, <u>wanneer de licentieaanvraag uitdrukkelijk beperkt is tot de uitbating van één enkel bingospel</u>	1 250,00€
--	---	-----------

Artikel 4

De retributie aangerekend overeenkomstig onderhavig reglement dient vooraf, tegen ontvangstbewijs, betaald te worden in handen van de gemeenteontvanger, zijn aangestelden of de bedienden die met de inning van de bedragen belast zijn.

Artikel 5

Zijn van retributie vrijgesteld:

1. De getuigschriften en stukken waarvan de afgifte reeds aan het betalen van een recht ten voordele van de Gemeente onderworpen is krachtens een wet, een koninklijk besluit of door een overheidsverordening; een uitzondering wordt evenwel gemaakt voor de rechten die van overheidswege toekomen aan de gemeenten, bij afleveren van reispassen en die voorzien zijn door het artikel 5 van het tarief gevoegd bij de wet van 4 juli 1956 houdende tarief op de consulaire belastingen en de kanselarijrechten;
2. De getuigschriften en stukken afgeleverd aan de gerechtelijke overheden, aan de besturen van de Staat, de Gewesten, de Gemeenschappen, de provincies, de gemeenten en de openbare instellingen of bestemd te worden opgemaakt voor deze autoriteiten op aanvraag van deze laatste;
3. De getuigschriften en stukken bestemd voor de gerechtelijke overheden, de besturen van de Staat, de Gewesten, de Gemeenschappen, de provincies, de gemeenten of de openbare instellingen om te dienen in zake benoeming of aanstelling in een betrekking, of voor toelating tot het genot van bezoldigingen of toelagen;
4. De getuigschriften en stukken welke krachtens een wet, een Koninklijk Besluit of andere overheidsverordening kosteloos door het gemeentebestuur dienen te worden afgeleverd;
5. De getuigschriften en stukken die afgeleverd worden om als titel te dienen voor de machtiging tot inrichting van een politieke, godsdienstige, culturele of sportmanifestatie;
6. De getuigschriften en stukken die afgeleverd worden om als titel te dienen voor de machtiging tot inrichting van een verblijfscentra voor sociaal toerisme;
7. De getuigschriften en stukken die als titel moeten dienen voor de machtiging tot het uitoefenen van een bedrijvigheid die, als dusdanig, reeds onderworpen is aan een belasting of een recht ten behoeve van de Gemeente;
8. De verzendingen, afschriften of uittreksels van beslissingen van de Gemeenteraad en van het College van Burgemeester en Schepenen, afgeleverd voor zover die beslissingen hen betreffen, aan aangestelden of gewezen aangestelden van het gemeentebestuur, en aan hun rechthebbenden;
9. De reispassen afgeleverd in vrijstelling van het recht ten voordele van de Staat;
10. De kaarten, de identiteitsbewijzen en de duplicaten bedoeld in artikel 3, punt 1, 2, 4 en 9, voor iedereen die slachtoffer is van diefstal of de gevolgen ondergaat van een aanslag voor zover op voldoende wijze wordt vastgesteld dat klacht werd ingediend voor de diefstal of verlies of vernietiging (in het bovenstaande geval) van de betreffende documenten bij een instantie bevoegd voor het opstellen van een proces-verbaal; op voordracht van een bewijs van slachtofferhulp;
11. De gewone bewijzen van aanwezigheid op het kerkhof of in het gemeentehuis voor een begrafenis, een huwelijk, enz. afgeleverd aan belanghebbende personen;
12. De afgifte van de kaart waaraan de deelname als verkoper aan een manifestatie bedoeld in artikel 7 van het Koninklijk Besluit van 3 april 1995 tot uitvoering van de wet van 25 juni 1993 betreffende de uitoefening van ambulante activiteiten en de organisatie van openbare markten, voor het eerste jaar van toepassing van de nieuwe reglementering terzake;
13. De documenten afgeleverd in uitvoering van het koninklijk besluit van 8 oktober 1981 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen - onderdaan van de Europese Unie of een lid van zijn familie - hetzij:
 1. verklaring van inschrijving (bijlage 8 – papier versie)
 2. document ter staving van duurzaam verblijf (bijlage 8bis – papier versie)
 3. aanvraag van een verklaring van inschrijving (bijlage 19 – KB 08/10/1981)

4. aanvraag van de verblijfskaart van een familielid van een onderdaan van de Europese Unie (bijlage 19ter – KB 08/10/1981)
5. melding van aanwezigheid (bijlage 3ter - KB 08/10/1981)
2. De documenten die opgesteld worden in toepassing van de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen.
3. De bij artikel 3, §2, 6° a) bedoelde retributie is niet verschuldigd ter gelegenheid van het huwelijk van een personeelslid

De bij artikel 3, §3, 2° bedoelde retributie is niet verschuldigd ter gelegenheid van een vraag tot opzoeking door een student

Artikel 6

Iedere betwisting betreffende de retributie zal behandeld worden door de bevoegde burgerlijke rechtbank. De belastingplichtige die de betaling van de retributie die van hem gevorderd wordt, betwist, is er echter toe gehouden het bedrag van in bewaring te geven in handen van de Gemeenteontvanger, tot dat over zijn bezwaar uitspraak gedaan wordt.

Artikel 7

Alle verzendingskosten van de getuigschriften en de administratieve stukken, uitgereikt krachtens het onderhavige reglement, zijn ten laste van de natuurlijke rechtspersonen en de private instellingen die ze aanvragen zelfs in het geval waarin de afgifte van deze getuigschriften en documenten gratis is. De bepalingen van de artikelen 5 en 6 worden toegepast op de terugbetaling van deze kosten.

Artikel 8

Onderhavig reglement wordt van kracht op de 5^{de} dag volgend op de dag van zijn afkondiging en vervangt het raadsbesluit van 18 december 2019 hernomen in de inleiding.

Ordre du jour n° 9 -- Agenda nr 9

Règlement redevance sur les marchés, brocantes, foires, braderies et autres activités ambulantes - Exercices 2020 à 2024 – Modification - Approbation

Retributiereglement op markten, rommelmarkten, kermissen, braderijen en andere ambulante activiteiten - Aanslagjaren 2020 tot 2024 – Wijziging - Goedkeuring

M. Verzin : Sur le 9, je voudrais faire une intervention sur le fond. J'ai eu les explications du Collège. Je maintiens que c'est vraiment une opération de la poudre aux yeux, puisque, quand on passe en augmentation, et j'attire l'attention de mes collègues, une augmentation de 50% des tarifs des redevances pour les emplacements des marchés, où on garde le système qui est proposé maintenant, une augmentation de 40%. Il y a une petite diminution de 10%. Je maintiens qu'il faudrait revoir ceci.

M. Bernard : Je l'ai dit par téléphone tout à l'heure, mais je tiens à le dire publiquement pour que ce soit acté dans le PV, que nous allons ici aussi nous opposer à cette baisse pour 2020, puisque, augmentation sur les 4 années à venir. Une augmentation lissée parce que, dans les faits, on est en train d'augmenter par rapport à 2019 la situation de nos marchands. Je voulais expliquer que nous allons nous opposer à ce règlement aujourd'hui.

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 14 voix contre 9 et 2 abstention(s). -- Besloten, met 14 stem(men) tegen 9 en 2 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 14 voix contre 9 et 2 abstention(s).

Revu sa délibération du 18 décembre 2019 votant le règlement-redevance sur les marchés, brocantes, foires, braderies et autres activités ambulantes pour un terme expirant le 31 décembre 2024 ;
Vu la Constitution et notamment les articles 41, 162 et 173 ;
Vu la Nouvelle Loi Communale et notamment les articles 117 et 137bis ;
Vu le règlement communal relatif à l'exercice et l'organisation des activités ambulantes sur les marchés publics adopté par le Conseil Communal en séance du 25 janvier 2017 ;
Vu la situation financière de la commune ;

Considérant la nécessité pour la commune de remplir ses obligations dans le respect des exigences du plan de gestion et du prescrit de l'article 252 NLC lequel impose aux Communes de réaliser l'équilibre budgétaire ;
Vu la nécessité pour la commune de prélever des recettes pour couvrir les dépenses qu'exige l'ensemble de ses activités, et en particulier d'assurer les recettes permettant de faire face aux charges financières liées à son obligation d'assurer la tranquillité publique, la sécurité publique et la propreté publique :

Considérant que le maintien de cette source de revenus se justifie.

Considérant que les charges financières inhérentes à ces activités - notamment celles liées à la gestion administrative, au contrôle de l'application des lois et règlements et au nettoyage des aires de marchés représentent un débours important pour l'autorité communale ;

Considérant que, à cette fin, les redevances Schaerbeekaises doivent être plus ou moins identiques à celles applicables dans les autres communes de la Région de Bruxelles-Capitale ayant le même profil socio-économique ; qu'il convient de réduire graduellement la différence entre les droits de places sur les marchés hebdomadaires, ceci en réponse à la demande des commerçants ambulants;

Considérant que les règlements précédents stipulaient que les frais éventuels d'électricité seront directement mis à la charge des commerçants ambulants ou des forains, mais que cela était difficile à réaliser en pratique sur les marchés, il va de soi que moyennant une redevance forfaitaire, en fonction de la catégorie d'utilisateur, ce coût considérable pour la commune est récupéré;

Considérant qu'il s'impose de faire participer les demandeurs de service aux charges générées ;

Considérant le fait de promouvoir le paiement anticipatif lors d'une brocante, il convient d'appliquer un tarif avantageux ;

Considérant l'objectif de faire participer le riverain à la vie sociale et culturelle, il est nécessaire de lui offrir un tarif attractif lors d'une brocante ;

Considérant que les montants des redevances sont proportionnels au coût du service rendu ;

Considérant que le site internet de la commune de Schaerbeek veut être un outil d'information et de communication des services proposés par la commune à destination de toute personne intéressée, à titre privé ou professionnel, un Espace Personnel a été mis en place par le biais duquel le citoyen pourra effectuer un maximum de démarches en ligne.

Vu, pour le surplus, le rapport du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 mars 2020 et le dossier administratif ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins,

ARRETE :

Article 1

Tout commerçant ambulant autorisé à occuper un emplacement sur un marché public d'approvisionnement se verra réclamer, une redevance de :

1. 55,44€ par mètre courant et par trimestre, lorsqu'il s'agit d'un commerçant ambulant abonné à un marché hebdomadaire (**TAUX 1**). Cette redevance fait l'objet d'une facturation trimestrielle anticipative et doit être payée au plus tard un mois avant l'entame du trimestre concerné.
2. 4,62€ par mètre courant et par jour de fréquentation de marché, lorsqu'il s'agit d'un commerçant ambulant participant occasionnellement à un marché hebdomadaire ou journalier (**TAUX 2**)

Ces taux seront majorés au 1er janvier de l'année suivante de 6%, conformément au tableau ci-dessous:

	Exercice 2021	Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024
[Taux 1]	58,77 €	62,29 €	66,03 €	69,99 €
[Taux 2]	4,90 €	5,19 €	5,50 €	5,83 €

Tout commerçant ambulant autorisé à occuper un emplacement à l'occasion d'un marché annuel se verra réclamer, une redevance de :

1. 7,14€ par mètre courant (**TAUX 3**).

Le commerçant ambulant faisant usage des infrastructures communales relatives à l'électricité se verra réclamer, une redevance forfaitaire de :

1. 24,48€ par trimestre et par marché pour les petits consommateurs (éclairage, balance,..), lorsqu'il s'agit d'un commerçant ambulant abonné à un marché hebdomadaire (**TAUX 4**) par paiement anticipatif au moment de la facturation trimestrielle ;

2. 48,96€ par trimestre et par marché pour les gros consommateurs (comptoir frigorifique, réfrigérateur, rôti, rôtissoire,...), lorsqu'il s'agit d'un commerçant ambulant abonné à un marché hebdomadaire (TAUX 5) par paiement anticipatif au moment de la facturation trimestrielle ;
3. 2,04€ par jour et par marché pour les petits consommateurs (éclairage, balance,...), lorsqu'il s'agit d'un commerçant ambulant participant occasionnellement à un marché hebdomadaire ou journalier ou annuel (TAUX 6) ;
4. 4,08€ par jour et par marché pour les gros consommateurs (comptoir frigorifique, réfrigérateur, rôti, rôtissoire,...), lorsqu'il s'agit d'un commerçant ambulant participant occasionnellement à un marché hebdomadaire ou journalier ou annuel (TAUX 7) ;

Ces taux seront majorés au 1er janvier de l'année suivante de 2%, conformément au tableau ci-dessous:

	Exercice 2021	Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024
[Taux 3]	7,28 €	7,43 €	7,58 €	7,73 €
[Taux 4]	24,97 €	25,47 €	25,98 €	26,50 €
[Taux 5]	49,94 €	50,94 €	51,96 €	53,00 €
[Taux 6]	2,08 €	2,12 €	2,16 €	2,21 €
[Taux 7]	4,16 €	4,24 €	4,33 €	4,42 €

Les redevances reprises aux taux 2, 3, 6 et 7 sont acquittées par paiement électronique, à l'attribution de l'emplacement.

Article 2

Tout particulier participant à une brocante, c'est-à-dire à une vente occasionnelle de biens faisant partie de son patrimoine, se verra réclamer, pour un emplacement standard d'une dimension approximative de trois mètres sur deux, une redevance de :

1. 12,00€ par jour lorsque la redevance est acquittée en avance (TAUX 8) ;
2. 15,00€ par jour lorsque la redevance est acquittée le jour de la brocante (TAUX 9) ;
3. 5,00€ par jour lorsqu'il s'agit d'un participant riverain (TAUX 10).

Article 3

Tout commerçant ambulant souhaitant exercer son activité sur le territoire de la commune en dehors de l'aire et des périodes de marchés régulièrement organisés par l'administration, se verra réclamer une redevance de :
a) s'il utilise un véhicule automobile ou une remorque aménagée en étal de ventes pouvant être tractée par un tel véhicule:

1. 29,58€ par jour (TAUX 11) ;
2. 111,69€ par semaine (TAUX 12) ;
3. 372,91€ par mois (TAUX 13) ;
4. 1.492,87€ par an (TAUX 14).

En tout état de cause, un montant minimal de 74,46€ sera perçu afin de couvrir les frais administratifs (TAUX 15).

b) s'il utilise tout autre moyen de transport, ou s'il se déplace à pied :

Les taux 11 à 14 seront diminués de moitié, étant entendu que la redevance minimale reste fixée à 74,46€ (TAUX 15).

Ces taux seront majorés au 1er janvier de l'année suivante de 2%, conformément au tableau ci-dessous :

	Exercice 2021	Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024
[Taux 11]	30,17 €	30,78 €	31,39 €	32,02 €
[Taux 12]	113,92 €	116,20 €	118,53 €	120,90 €
[Taux 13]	380,37 €	387,98 €	395,74 €	403,65 €
[Taux 14]	1.522,73 €	1.553,18 €	1.584,25 €	1.615,93 €
[Taux 15]	75,95 €	77,47 €	79,02 €	80,60 €

Article 4

Lors des foires, il est perçu à charge des forains une redevance pour l'occupation du domaine public. Le montant de la redevance est fixé à :

1. 39,17€ par mètre courant d'occupation au sol pour toute la durée de la manifestation lors de la foire du quartier (TAUX 16).

2. 77,01€ par mètre courant d'occupation au sol pour toute la durée de la manifestation lors de la foire annuelle (TAUX 17).

Tout industriel forain autorisé à exploiter son métier sur la voie publique en dehors des dates de foire fixées par le Collège des Bourgmestre et Echevins sera soumis à une redevance fixée à :

1. 44,47€ par jour d'exploitation (TAUX 18)
2. 149,12€ par semaine d'exploitation (TAUX 19) ;
3. 447,58€ par mois d'exploitation (TAUX 20) ;
4. 1.791,63€ par année d'exploitation (TAUX 21).

En tout état de cause, un montant minimum de 74,46€ sera perçu afin de couvrir les frais administratifs (TAUX 22).

Ces taux seront majorés au 1er janvier de l'année suivante de 2%, conformément au tableau ci-dessous :

	Exercice 2021	Exercice 2022	Exercice 2023	Exercice 2024
[Taux 16]	39,95 €	40,75 €	41,57 €	42,40 €
[Taux 17]	78,55 €	80,12 €	81,72 €	83,36 €
[Taux 18]	45,36 €	46,27 €	47,19 €	48,14 €
[Taux 19]	152,11 €	155,15 €	158,25 €	161,42 €
[Taux 20]	456,53 €	465,66 €	474,97 €	484,47 €
[Taux 21]	1.827,46 €	1.864,01 €	1.901,29 €	1.939,32 €
[Taux 22]	75,95 €	77,47 €	79,02 €	80,60 €

Article 5

A moins qu'un autre règlement ou une convention n'en dispose autrement, les frais éventuels de raccordement et de consommation d'eau, de gaz et/ou d'électricité seront directement mis à la charge des forains qui prendront également en charge les formalités nécessaires aux raccordements.

Article 6

Tout commerçant ambulant en dehors des marchés ou forain ne sera autorisé à exercer son activité sur le territoire de la commune qu'après avoir obtenu une autorisation écrite délivrée par les autorités compétentes et après avoir acquittée la redevance prévue auprès du service de la Recette communale.

Article 7

Les redevances sont acquittées soit par virement sur les comptes communaux communiqués, soit via son espace personnel sur le site de l'Administration communale, ou par paiement électronique. La communication structurée doit être impérativement mentionnée lors du paiement.

RECOUVREMENT AMIABLE

Article 8

A l'exception des redevances perçues immédiatement et sans préjudice de leurs dispositions particulières, les redevances visées par les articles 1 et 3 à 5 sont payables dans les 10 jours calendrier à partir de la date d'envoi.

Article 9

A défaut de paiement intégral de la facture dans le délai imparti, un premier rappel gratuit est adressé au redevable qui dispose d'un délai de 5 jours calendrier à partir de la date d'envoi pour effectuer le paiement.

Article 10

A défaut de paiement à l'échéance du rappel, une mise en demeure est adressée par recommandé au redevable dont les frais postaux sont à sa charge. Le redevable dispose d'un délai de 5 jours calendrier à partir de la date d'envoi pour effectuer le paiement.

RECOUVREMENT FORCÉ

Article 11

En cas de non-paiement à l'issue de la procédure de recouvrement amiable et pour autant qu'aucune réclamation amiable ne soit pendante, des poursuites sont entamées par voie d'huissier de justice à la requête du Receveur communal sur base d'une contrainte non-fiscale visée et rendue exécutoire par le Collège des Bourgmestre et Échevins.

Conformément aux dispositions de l'article 1024 du Code judiciaire, les frais de cette procédure sont entièrement à charge du redevable.

Dans l'éventualité où une contrainte non-fiscale ne peut pas être délivrée, le redevable est cité en justice dans les formes et délais prévus par les Codes civil et judiciaire.

Article 12

Sans préjudice des dispositions règlementaires en matière de recouvrement (amiable ou forcé) prescrites par le présent règlement, en cas de non-paiement de la redevance dans les délais requis, le redevable s'expose aux mesures de suspension ou de retrait d'abonnement reprises dans le règlement relatif à l'exercice et à l'organisation des activités ambulantes sur les marchés publics

RÉCLAMATION EN PHASE AMIABLE

Article 13

Une réclamation peut être introduite auprès du Collège des Bourgmestre et Échevins.

Cette réclamation doit être introduite, sous peine de déchéance, dans un délai de trois mois, à compter du troisième jour ouvrable suivant la date d'envoi de la facture ou de la date mentionnée sur la preuve de paiement en cas de perception immédiate.

Elle doit être introduite par courrier postal recommandé à adresser au Service Contentieux Administratif, Place Colignon 1 à 1030 Schaerbeek.

La réclamation doit être, en outre, sous peine de nullité, datée et signée par le réclamant ou son représentant et mentionner:

- les noms, qualité, adresse ou siège social du redevable à charge duquel la redevance est établie;
- les références de la redevance;
- l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens justifiant la demande de rectification ou d'annulation de la redevance.

A l'échéance du délai de réclamation la redevance est considérée comme définitive et certaine.

Article 14

La décision sur la réclamation est envoyée au redevable dans les 3 mois de la réception de la réclamation et n'est pas susceptible de recours.

En cas de rejet de la réclamation, la redevance contestée est considérée comme exigible, définitive et certaine après le délai de 3 jours à compter à partir de la date d'envoi de la décision.

Article 15

Durant toute la procédure de traitement de la réclamation et jusqu'à l'envoi de la décision au redevable, la délivrance d'une contrainte est proscrite et les éventuelles procédures judiciaires de recouvrement sont suspendues.

RECOURS CONTRE LA PROCÉDURE DE RECOUVREMENT FORCÉ PAR CONTRAINTE NON-FISCALE

Article 16

Le redevable peut introduire un recours contre la contrainte dans les formes et le délai prévus à l'article 137bis de la Nouvelle loi communale, à savoir dans le mois de la signification de la contrainte par requête ou par citation.

En cas de recours, le Receveur communal invite l'huissier de justice à suspendre la procédure jusqu'à ce qu'une décision coulée en force de chose jugée soit rendue.

Article 17

Le présent règlement entre en vigueur le cinquième jour qui suit le jour de sa publication et remplace le règlement approuvé par le Conseil communal en sa séance du 18 décembre 2019.

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 14 stem(men) tegen 9 en 2 onthouding(en).

Gezien het raadsbesluit van 18 december 2019 stemmend het retributiereglement op markten, rommelmarkten, kermissen, braderijen en andere ambulante activiteiten voor een termijn vervallend op 31 december 2024;

Gelet op de Grondwet, in het bijzonder de artikelen 41, 162 en 173;

Gelet op de nieuwe gemeentewet, in het bijzonder de artikelen 117 tot 137bis;

Gelet het gemeentereglement voor de uitoefening en organisatie van ambulante activiteiten op de openbare markten aangenomen door de Gemeenteraad in zitting van 25 januari 2017;

Gelet op de financiële toestand van de gemeente;

Overwegende de noodzaak voor de gemeente om aan haar verplichtingen te voldoen in overeenstemming met de eisen van het beheersplan en de vereisten van artikel 252 NGW, welke de gemeenten verplicht een begroting in evenwicht te realiseren;

Gezien de noodzaak voor de gemeente om ontvangsten te heffen ter dekking van de kosten die door al haar activiteiten worden gemaakt, en voornamelijk om inkomsten te verzekeren om te kunnen voldoen aan de financiële lasten in verband met haar verplichting om de openbare rust, openbare veiligheid en openbare netheid te waarborgen;

Overwegende dat het behoud van deze bron van inkomsten gerechtvaardigd is;

Overwegende dat de financiële lasten die inherent zijn aan deze activiteiten - waaronder die met betrekking tot het administratieve beheer, de controle op de toepassing van wet- en regelgeving en het reinigen van marktplaatsen vertegenwoordigen een aanzienlijke kost voor de gemeente;

Overwegende dat hiervoor de Schaarbeekse retributies min of meer gelijklopend hoeven te zijn met deze van toepassing in de andere gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met hetzelfde socio-economisch profiel; dat het aangewezen is dat het verschil bij de plaatsrechten op de wekelijkse markt geleidelijk aan wordt gereduceerd en hierbij wordt tegemoetgekomen aan het verzoek van de marktkramers;

Overwegende dat de voorgaande reglementen bepaalden dat de eventuele elektriciteitskosten rechtstreeks ten laste worden gelegd van de leurers of foorkramers, maar dit in de praktijk moeilijk te verwezenlijken is op de markten, is het vanzelfsprekend dat via een forfaitaire retributie naargelang de categorie van gebruiker, deze aanzienlijke kost voor de gemeente wordt teruggevorderd;

Overwegende dat het noodzakelijk is om de vragers naar een dienst te betrekken tot de gegeneerde lasten;

Overwegende het feit om ter gelegenheid van een rommelmarkt, het op voorhand te betalen te bevorderen, is het passend om een voordeliger tarief toe te passen;

Overwegende de doelstelling om de buurtbewoner te betrekken bij het sociale en culturele leven, is het nodig om hen aantrekkelijke tarieven ter gelegenheid van een rommelmarkt aan te bieden;

Overwegende dat de bedragen van de retributies in verhouding zijn tot de kosten van de geleverde dienst;

Overwegende de website van de gemeente Schaarbeek die bedoeld is als informatie- en communicatiemiddel voor alle personen die persoonlijk of beroepsmatig belangstelling hebben voor de gemeentelijke diensten die worden aangeboden, daarom een Persoonlijke Ruimte heeft waarmee de burger een maximaal aantal formaliteiten online kan uitvoeren;

Gelet bovendien, op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 maart 2020 en het administratief dossier;

Op het voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen,

BESLUIT :

Artikel 1

Iedere leurder welke de toelating heeft om een plaats te bezetten op een openbare bevoorradingsmarkt zal worden onderworpen aan een retributie vastgesteld op:

1. 55,44€ per strekkende meter en per kwartaal wanneer het een leurder betreft met abonnement op een wekelijkse markt (VOET 1). Deze retributie wordt elk kwartaal vooraf gefactureerd en moet uiterlijk één maand voor het begin van het betrokken kwartaal worden betaald.
2. 4,62€ per strekkende meter en per dag marktbezoek, wanneer het een leurder betreft welke bij gelegenheid aan een wekelijkse of dagelijkse markt deelneemt (VOET 2).

Deze aanslagvoeten zullen per 1 januari van het volgende jaar worden verhoogd met 6%, volgens onderstaande tabel:

	Aanslagjaar 2021	Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024
[aanslagvoet 1]	58,77 €	62,29 €	66,03 €	69,99 €
[aanslagvoet 2]	4,90 €	5,19 €	5,50 €	5,83 €

Iedere leurder welke de toelating heeft om een plaats te bezetten ter gelegenheid van een jaarlijkse markt zal worden onderworpen aan een retributie vastgesteld op:

1. 7,14€ per strekkende meter (VOET 3).

De leurder die gebruik maakt van de gemeentelijke infrastructuur betreffende de elektriciteit zal onderworpen worden aan een forfaitaire retributie van:

1. 24,48 € per kwartaal en per markt voor de kleine verbruikers (verlichting, weegschaal, ...), wanneer het een leurder betreft met abonnement op een wekelijkse markt (VOET 4) op voorhand betaald op het moment van de kwartaalfacturatie;

2. 48,96 € per kwartaal en per markt voor de grote verbruikers (koeltoonbank, koelkast, elektrische grill,...), wanneer het een leurder betreft met abonnement op een wekelijkse markt (VOET 5) op voorhand betaald op het moment van de kwartaalfacturatie;
3. 2,04 € per dag en per markt voor de kleine verbruikers (verlichting, weegschaal,...), wanneer het een leurder betreft welke bij gelegenheid aan een wekelijkse of dagelijkse of jaarmarkt deelneemt (VOET 6);
4. 4,08 € per dag en per markt voor de grote verbruikers (koeltoonbank, koelkast, elektrische grill,...), wanneer het een leurder betreft welke bij gelegenheid aan een wekelijkse of dagelijkse of jaarmarkt deelneemt (VOET 7)

Deze aanslagvoeten zullen per 1 januari van het volgende jaar worden verhoogd met 2%, volgens onderstaande tabel:

	Aanslagjaar 2021	Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024
[aanslagvoet 3]	7,28 €	7,43 €	7,58 €	7,73 €
[aanslagvoet 4]	24,97 €	25,47 €	25,98 €	26,50 €
[aanslagvoet 5]	49,94 €	50,94 €	51,96 €	53,00 €
[aanslagvoet 6]	2,08 €	2,12 €	2,16 €	2,21 €
[aanslagvoet 7]	4,16 €	4,24 €	4,33 €	4,42 €

De retributies vermeld in aanslagvoeten 2, 3, 6 en 7 zijn te voldoen per elektronische betaling, op moment van toewijzing van de standplaats.

Artikel 2

Iedere particulier welke aan een rommelmarkt deelneemt, d.w.z een gelegenheidsverkoop van goederen welke deel uitmaken van zijn patrimonium, zal voor een standaardplaats van een benaderende oppervlakte van drie meter op twee, een retributie worden gevraagd, vastgesteld op

1. 12,00€ per dag wanneer de retributie op voorhand werd vereffend (VOET 8) ;
2. 15,00€ per dag wanneer de retributie op de dag van de rommelmarkt wordt vereffend (VOET 9) ;
3. 5,00€ per dag wanneer de deelnemer een plaatselijke bewoner is (VOET 10).

Artikel 3

Iedere leurder welke verlangt zijn activiteit op het grondgebied van de gemeente uit te oefenen buiten de zone en de periodes van de regelmatig door de administratie ingerichte markten, zal een retributie worden gevraagd van:

a) wanneer hij gebruik maakt van een autovoertuig of een aanhangwagen welke is ingericht als uitstalkraam welke door zo een voertuig kan worden getrokken

1. 29,58€ per dag (VOET 11);
2. 111,69€ per week (VOET 12);
3. 372,91€ per maand (VOET 13);
4. 1.492,87€ per jaar (VOET 14);

In ieder geval zal een minimaal bedrag van 74,46€ worden geïnd om de administratieve kosten te dekken (VOET 15).

b) wanneer een andere vervoermiddel wordt gebruikt, of wanneer hij zich te voet verplaatst:

De aanslagvoeten 11 tot 14 worden met de helft verminderd, in acht genomen dat de minimale vergoeding behouden blijft op 74,46€ (VOET 15).

Deze aanslagvoeten zullen per 1 januari van het volgende jaar worden verhoogd met 2%, volgens onderstaande tabel:

	Aanslagjaar 2021	Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024
[aanslagvoet 11]	30,17 €	30,78 €	31,39 €	32,02 €
[aanslagvoet 12]	113,92 €	116,20 €	118,53 €	120,90 €
[aanslagvoet 13]	380,37 €	387,98 €	395,74 €	403,65 €
[aanslagvoet 14]	1.522,73 €	1.553,18 €	1.584,25 €	1.615,93 €
[aanslagvoet 15]	75,95 €	77,47 €	79,02 €	80,60 €

Artikel 4

Ter gelegenheid van kermissen wordt er, ten laste van de foorreizigers, een retributie gevorderd voor de bezetting van het openbaar domein.

Het bedrag van de retributie wordt vastgesteld op:

1. 39,17€ per strekkende meter grondinneming, voor de hele duur van de manifestatie, tijdens de wijkkermis (VOET 16);
2. 77,01€ per strekkende meter grondinneming, voor de hele duur van de manifestatie, tijdens de jaarlijkse kermis (VOET 17);

Iedere fookramer welke de toelating heeft zijn ambacht uit te baten op de openbare weg buiten de data van de kermissen vastgesteld door het College van Burgemeester en Schepenen, zal onderworpen worden aan de betaling van een vergoeding vastgesteld op:

1. 44,47€ per exploitatiedag (VOET 18);
2. 149,12€ per exploitatieweek (VOET 19);
3. 447,58€ per exploitatiemaand (VOET 20);
4. 1.791,63€ per exploitatiejaar (VOET 21).

In ieder geval zal een minimaal bedrag van 74,46€ worden gevraagd om de administratieve kosten te dekken (VOET 22).

Deze aanslagvoeten zullen per 1 januari van het volgende jaar worden verhoogd met 2%, volgens onderstaande tabel:

	Aanslagjaar 2021	Aanslagjaar 2022	Aanslagjaar 2023	Aanslagjaar 2024
[aanslagvoet 16]	39,95 €	40,75 €	41,57 €	42,40 €
[aanslagvoet 17]	78,55 €	80,12 €	81,72 €	83,36 €
[aanslagvoet 18]	45,36 €	46,27 €	47,19 €	48,14 €
[aanslagvoet 19]	152,11 €	155,15 €	158,25 €	161,42 €
[aanslagvoet 20]	456,53 €	465,66 €	474,97 €	484,47 €
[aanslagvoet 21]	1.827,46 €	1.864,01 €	1.901,29 €	1.939,32 €
[aanslagvoet 22]	75,95 €	77,47 €	79,02 €	80,60 €

Artikel 5

Tenzij een ander reglement of overeenkomst het anders bepaalt, zullen de eventuele aansluitingskosten en het waterverbruik rechtstreeks ten laste worden gelegd van de fookramers die tevens de nodige formaliteiten tot aansluiting ten laste nemen.

Artikel 6

Iedere leurder buiten de wekelijkse markten of fookramer zal slechts toegelaten worden zijn beroepsactiviteit op het grondgebied van de gemeente uit te oefenen na de schriftelijke toelating te hebben bekomen van de bevoegde instanties en de voorziene retributie te hebben voldaan aan de Gemeentekas.

Artikel 7

De retributies zijn betaalbaar hetzij per overschrijving op de gecommuniceerde rekeningnummers van de gemeente, hetzij via de persoonlijke ruimte op de website van het gemeentebestuur, of elektronisch. De gestructureerde mededeling moet absoluut worden vermeld bij de betaling.

MINNELIJKE INVORDERING**Artikel 8**

Met uitzondering van de onmiddellijk geïnde retributies en onverminderd hun specifieke bepalingen, zijn de in de artikelen 1 en 3 tot en met 5 bedoelde retributies verschuldigd binnen 10 kalenderdagen na de datum van verzending.

Artikel 9

Indien de factuur niet volledig binnen de gestelde termijn wordt betaald, wordt een eerste aanmaning gratis naar de schuldenaar gestuurd, die vanaf de datum van verzending een termijn van 5 kalenderdagen heeft om de betaling te verrichten.

Artikel 10

Indien de betaling niet op de vervalddag van de aanmaning is verricht, wordt de aanmaning per aangetekende brief naar de schuldenaar gestuurd, waarvan de portkosten voor rekening van de schuldenaar zijn. De schuldenaar heeft een termijn van 5 kalenderdagen vanaf de datum van verzending om de betaling uit te voeren.

GEDWONGEN INVORDERING

Artikel 11

In geval van niet-betaling op het einde van de minnelijke invorderingsprocedure en op voorwaarde dat er geen bezwaar hangende is, wordt de procedure ingeleid door een deurwaarder op verzoek van de Gemeenteontvanger op basis van een niet-fiscaal dwangbevel waarnaar wordt verwezen en die uitvoerbaar werd gemaakt door het College van Burgemeester en Schepenen.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 1024 van het Gerechtelijk Wetboek zijn de kosten van deze procedure volledig ten laste van de schuldenaar.

Indien er geen niet-fiscale schuldvordering kan worden afgeleverd, wordt de schuldenaar voor de rechter gedaagd in de vormen en binnen de termijnen die in het burgerlijk en gerechtelijk wetboek zijn vastgesteld.

Artikel 12

Onverminderd de door deze verordening voorgeschreven wettelijke bepalingen inzake invordering (in der minne of gedwongen), is de aansprakelijke persoon in geval van niet-betaling van de retributie binnen de vereiste termijnen aansprakelijk voor de maatregelen tot opschorting of intrekking van het abonnement die zijn vastgesteld in het reglement betreffende de uitoefening en organisatie van ambulante activiteiten op de openbare markten.

BEZWAAR IN MINNELIJKE FASE

Artikel 13

Een bezwaar kan worden ingediend bij het College van Burgemeester en Schepenen.

Dit bezwaar moet, om geldig te zijn, worden ingediend binnen de drie maanden te rekenen vanaf de derde werkdag volgend op de datum van verzending van de factuur of vanaf de datum vermeld op het betalingsbewijs in geval van onmiddellijke invordering.

Het moet ingediend worden per aangetekende brief aan de Dienst Bestuursgeschillen, Colignon 1, 1030 Schaarbeek.

Het bezwaar moet ook, op straffe van nietigheid, gedateerd en ondertekend worden door de eiser of zijn vertegenwoordiger en de vermeldingen bevatten:

- de naam, de hoedanigheid, het adres of de maatschappelijke zetel van de persoon die de retributie moet betalen;
- de referenties van de retributie;
- het voorwerp van het bezwaar en een uiteenzetting van de feiten en middelen ter rechtvaardiging van het verzoek om verbetering of annulering van de retributie.

Na het verstrijken van de termijn voor het indienen van een bezwaar wordt de retributie geacht opeisbaar en definitief te zijn.

Artikel 14

De beslissing op het bezwaar wordt binnen drie maanden na ontvangst van het bezwaar aan de schuldenaar toegezonden en is niet vatbaar voor beroep.

Indien het bezwaar wordt afgewezen, wordt de betwiste retributie als opeisbaar, definitief en zeker beschouwd na de termijn van 3 dagen vanaf de datum van verzending van de beslissing.

Artikel 15

Gedurende de gehele procedure voor de behandeling van het bezwaar en totdat de beslissing aan de schuldenaar is toegezonden, is het niet toegestaan een dwangbevel uit te vaardigen en wordt elke gerechtelijke procedure tot invordering opgeschort.

BEROEP TEGEN DE PROCEDURE VAN GEDWONGEN INVORDERING DOOR MIDDEL VAN NIET-FISCAAL

DWANGBEVEL

Artikel 16

De schuldenaar kan tegen het dwangbevel een rechtsmiddel instellen in de vorm en binnen de termijn die zijn vastgesteld in artikel 137bis van de nieuwe gemeente wet, d.w.z. binnen een maand na de betekening van het dwangbevel door middel van een verzoekschrift of een dagvaarding.

In geval van beroep nodigt de gemeenteontvanger de deurwaarder uit om de procedure op te schorten totdat een beslissing is genomen die van kracht wordt.

Artikel 17

Dit onderhavige reglement treedt in voege de vijfde dag volgend op zijn publicatie en vervangt het reglement goedgekeurd door de Gemeenteraad van 18 december 2019.

DÉVELOPPEMENT STRATÉGIQUE ET DURABLE -- STRATEGISCHE EN DUURZAME ONTWIKKELING (SDO)

Mobilité -- Mobiliteit

Ordre du jour n° 10 -- Agenda nr 10

Contrat de Mobilité - Renouvellement 2020-SCH024 - Approbation

Mobiliteitscontract - Hernieuwing 2020-SCH024 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 18 juillet 1996 déterminant les règles pour l'octroi de subventions aux Communes dans le cadre d'un contrat de mobilité ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 17 juillet 1997 modifiant l'arrêté du 18 juillet 1996 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 décembre 2001 portant exécution de l'ordonnance du 11 mars 1999 relative à l'euro en matière de travaux publics et de transport, section II adaptation de l'arrêté du 17 juillet 1997 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du 18 juillet 1996 déterminant les règles applicables pour l'octroi de subventions aux communes dans le cadre du contrat de mobilité ;

Considérant les intentions du Plan Régional de Développement qui précise "qu'il appartient aux Communes de prendre les mesures pour gérer la circulation, notamment en affectant des agents à cette tâche et en convenant des modalités d'interventions rapides en cas d'accident qui perturbe la circulation sur les voiries où le trafic est important" ;

Considérant que la Région Bruxelloise doit évoluer vers une mobilité durable ;

Considérant que les transports en commun, les déplacements à pied et à vélo sont des éléments essentiels d'une mobilité durable ;

Considérant que la promotion de l'utilisation des transports en commun passe notamment par l'amélioration de leur vitesse commerciale ;

Considérant que la promotion des déplacements à pied et à vélo passe par une augmentation de leur sécurisation ;

Considérant que la congestion est néfaste pour le fonctionnement socio-économique de la Commune et qu'elle entraîne des effets dommageables sur la santé et l'environnement ;

Considérant que la Région encourage les Communes à amplifier la présence de leur police sur les voiries régionales afin d'y maintenir de bonnes conditions de circulation ;

Vu le rapport relatif à l'exécution du contrat de mobilité en cours ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Après en avoir délibéré,

DECIDE :

1. d'approuver le rapport relatif à l'exécution du contrat de mobilité en cours ;
2. de solliciter une subvention auprès de la Région de Bruxelles-Capitale, conformément à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 décembre 2001 portant exécution de l'ordonnance du 11 mars 1999 relative à l'euro en matière de travaux publics et de transport, section II - adaptation de l'arrêté du 17 juillet 1997 modifiant l'arrêté du 18 juillet 1996 déterminant les règles pour l'octroi de subventions aux communes dans le cadre d'un contrat de mobilité, pour la surveillance de 2 carrefours prioritaires établis en voirie régionale et de 5,6 kilomètres de voiries régionales dont le détail figure au contrat de mobilité joint en annexe de la présente délibération ;
3. de souscrire aux engagements figurant au contrat de mobilité joint en annexe de la présente délibération (SCH024) ;

4. de charger le Collège des Bourgmestre et Echevins de l'exécution de la présente décision.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 18 juli 1996 tot vaststelling van de regels die van toepassing zijn voor de toekenning van toelagen aan de gemeenten in het raam van het mobiliteitscontract; Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 17 juli 1997 tot wijziging van het besluit van 18 juli 1996 ;

Gelet op het besluit van 20 december 2001 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering houdende uitvoering van de verordening van 11 maart 1999 betreffende de euro inzake openbare werken en vervoer afdeling II aanpassing van het besluit van 17 juli 1997 tot wijziging van het besluit van 18 juli 1996;

Overwegende de bedoelingen van het Gewestelijk Ontwikkelingsplan waarin wordt gesteld "dat de Gemeenten dan ook de nodige maatregelen moeten treffen voor het beheer van het verkeer, met name door agenten voor deze taak in te zetten en door nadere regels uit te werken voor de snelle tussenkomsten bij ongevallen die het verkeer op de drukke wegen verstoren" ;

Overwegende dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest naar een duurzame mobiliteit moet streven;

Overwegende dat het openbaar vervoer, de verplaatsingen met de fiets en te voet de voornaamste elementen uitmaken van een duurzame mobiliteit;

Overwegende dat de promotie van het gebruik van het openbaar vervoer in het bijzonder de verbetering van de commerciële snelheid inhoudt;

Overwegende dat de promotie van de verplaatsingen te voet en met de fiets gepaard gaan met een verhoging van hun beveiliging;

Overwegende dat verkeersverzadiging rampzalig is voor de socio-economische werking van de gemeente en dat zij schadelijke gevolgen heeft op de gezondheid en het leefmilieu;

Overwegende dat het Gewest de gemeenten aanmoedigt om de aanwezigheid van hun politie op de gewestwegen te verhogen teneinde er goede verkeersomstandigheden te bewaren;

Gelet op het verslag betreffende de uitvoering van het lopende mobiliteitscontract;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

Na erover beraadslaagd te hebben,

BESLIST :

1. het verslag betreffende de uitvoering van het lopende contract goed te keuren ;
2. en subsidie aan te vragen bij het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest overeenkomstig het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 december 2001 houdende uitvoering van de verordening van 11 maart 1999 betreffende de euro inzake openbare werken en vervoer afdeling II aanpassing van het besluit van 17 juli 1997 tot wijziging van het besluit van 18 juli 1996 tot bepaling van de regels voor het toekennen van subsidies aan de gemeenten in het kader van het mobiliteitscontract voor het toezicht op 2 kruispunten en 5,6 kilometer voorrangsweg, waarvan de bijzonderheden in het mobiliteitscontract zijn opgenomen gevoegd als bijlage bij onderhavig raadsbesluit;
3. de verbintenissen te onderschrijven vermeld in het als bijlage van onderhavig raadsbesluit gevoegd mobiliteitscontract (SCH024);
4. het College van Burgemeester en Schepenen te belasten met de uitvoering van onderhavig raadsbesluit.

Développement urbain -- Stedelijke ontwikkeling

Ordre du jour n° 11 -- Agenda nr 11

Convention de mandat à la Société d'Aménagement Urbain (SAU) et modification à la convention de la collaboration du 19 décembre 2013 - Approbation

Overeenkomst tot overdracht van opdracht aan Maatschappij voor stedelijke inrichting (MSI) en tot wijziging van de samenwerkingsovereenkomst van 19 december 2013 - Goedkeuring

25.03.2020

M. Verzin : C'est simplement pour le vote tout à l'heure, qui est la suite du BTP à la SAU. BTP, le bureau de tarification bruxellois. Je voterai contre ce point en raison d'une extrême mauvaise relation que la SAU entretient, non seulement avec la Commune, mais aussi avec les Comités d'habitants, en particulier le Comité.

DECISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 24 voix contre 1 et 0 abstention(s). -- Besloten, met 24 stem(men) tegen 1 en 0 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 24 voix contre 1 et 0 abstention(s).

Vu la nouvelle loi communale et notamment son article 117 ;

Vu le Schéma Directeur de la zone-levier n°12 "RTBF-VRT" approuvé par le Gouvernement de la Région de Bruxelles Capitale le 25 novembre 2010 ;

Vu l'Etude de définition urbaine, visant à adapter et affiner les orientations du Schéma Directeur sur le site de la RTBF et de la VRT en fonction de leurs nouvelles stratégies immobilières, dont les principes ont été approuvés par le Gouvernement le 18 avril 2013;

Vu la convention pour le réaménagement du site Reyers liant la RTBF, la VRT, la Région et la commune de Schaerbeek;

Considérant la convention de collaboration du 9 décembre 2013 entre la VRT, la RTBF, la Région de Bruxelles-Capitale et la Commune de Schaerbeek, d'une part, et l'ADT, d'autre part, concernant le projet de réaménagement du site VRT/RTBF, désignant l'ADT, à titre gracieux, comme "project manager" pour la conduite du projet précité, et pouvoir adjudicateur des marchés publics nécessaires à la réalisation d'un masterplan et d'une mission d'"expert team";

Vu l'addendum à la convention de collaboration précitée du 23 décembre 2016 portant sur la cession du mandat de "project manager" de l'ADT au BBP et ajoutant les conditions du régime spécifique qui permet de lancer des marchés subséquents de compétence unique régionale ou communale;

Vu la convention de cession de mandat du 23 décembre 2016 formalisant la cession du mandat de "project manager" de l'ADT au BBP;

Vu l'accord portant la référence ADT-ATO 2013/19 relatif à une mission de conception d'un Masterplan, d'évaluation de son incidence sur l'environnement et du suivi de sa réalisation sur le site de la RTBF-VRT à Schaerbeek;

Vu la convention de cession et avenant modificatif à l'accord cadre portant référence ADT-ATO 2013/19;

Considérant que pour des raisons de bonne administration, il s'impose que la Société d'Aménagement Urbain (SAU) agisse conjointement avec le Bureau Bruxellois de Planification (BBP) en qualité de pouvoir adjudicateur pour l'accord cadre portant référence ADT-ATO 2013/19;

Vu la décision du Collège du 17 mars 2020.

DECIDE

D'approuver la convention de mandat à la Société d'Aménagement Urbain (SAU) et modification à la convention de collaboration du 19 décembre 2013

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 24 stem(men) tegen 1 en 0 onthouding(en).

Gelet op de nieuwe Gemeentewet en in het bijzonder haar artikel 117;

Gelet op het Richtschema van het hefboomgebied n°12 "RTBF-VRT" goedgekeurd bij besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 25 november 2010 ;

Gelet op de Studie van stedelijke definitie dat beoogt om de oriëntaties van het Richtschema op de site van de RTBF en de VRT aan te passen en te verfijnen in functie van hun nieuwe immobiliënstrategieën, waarvan de principes door de Regering op 18 april 2013 werden goedgekeurd ;

Gelet op de overeenkomst voor de herontwikkeling van de Reyerssite tussen de RTBF, de VRT, het Gewest en de gemeente Scharbeek ;

Overwegende de samenwerkingsovereenkomst van 9 december 2013 tussen enerzijds, de VRT, de RTBF, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Gemeente Schaarbeek, en anderzijds, het ATO betreffende het herontwikkelingsproject van de VRT/RTBF-site te Schaarbeek, waarin het ATO wordt aangesteld als "project manager" die bovengenoemd project kosteloos leidt en als aanbestedende overheid van de openbare aanbestedingen die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van een masterplan en van de opdracht van een "expert team";

Gezien het addendum bij de eerder geciteerde samenwerkingsovereenkomst van 23 december 2016 met betrekking tot de overdracht van het mandaat van "project manager" van het ATO naar het BPB en met betrekking tot de bepalingen van het specifieke regime waarbij het mogelijk is om vervolgoopdrachten aan te besteden onder de unieke gewestelijke of gemeentelijke bevoegdheid;

Gezien de overdrachtsovereenkomst van het mandaat van 23 december 2016 ter formalisering van de overdracht van het mandaat van "project manager" van het ATO naar het BPB;

Gezien de raamovereenkomst met referentienummer ADT-ATO 2013/19 met betrekking tot de ontwerp-opdracht van een Masterplan, de beoordeling van zijn milieu-impact en de opvolging van zijn uitvoering op de site van de RTBF-VRT te Schaarbeek;

Gezien de overdrachtsovereenkomst en het bijvoegsel ter wijziging van de raamovereenkomst met referentienummer ADT- 2013/19;

Gezien het feit dat om redenen van goed bestuur, is het nodig dat de Maatschappij voor Stedelijke Inrichting (MSI) samen met het Brussels Planningsbureau (BPB) optreedt in de hoedanigheid van aanbestedende overheid, binnen de raamovereenkomst met referentienummer ADT-ATO 2013/19 met betrekking tot de ontwerp-opdracht van een Masterplan;

Gelet op het Collegebesluit van 17 maart 2020.

BESLUIT :

Goedkeuring van de overeenkomst tot overdracht van opdracht aan Maatschappij voor stedelijke inrichting (MSI) en tot wijziging van de samenwerkingsovereenkomst van 19 december 2013.

Eco-conseil ==- Milieuraadgeving

Ordre du jour n° 12 ==- Agenda nr 12

Conventions "Agenda 21" entre la commune et Bruxelles Environnement - Année 2020 - Approbation

Overeenkomsten "Agenda 21" tussen de gemeente en Leefmilieu Brussel - Jaar 2020 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 12 décembre 2019 accordant deux subventions dans le cadre de la mise en oeuvre d'actions environnementales du plan d'actions de l'Agenda 21 local pour la Commune de Schaarbeek;

Vu l'importance pour la Commune de disposer du budget subsidié pour lui permettre de mettre en oeuvre les actions de l'Agenda 21 local ;

Vu l'obligation pour la Commune de respecter ses engagements contractuels vis-à-vis du pouvoir subsidiant;

Vu la nécessité de renvoyer la convention signée au pouvoir régional afin de la rendre opérationnelle ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins du 25 mars 2020;

Considérant qu'il y a lieu d'y faire droit,

DECIDE

1. D'approuver la convention entre la Commune et Bruxelles Environnement, relative à la subvention portant la référence SUB/2019/Schaerbeek/ExempZD/EcoEvent;
2. D'approuver la convention entre la Commune et Bruxelles Environnement, relative à la subvention portant la référence SUB/2019/Schaerbeek/Nature/Moineaux

25.03.2020

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de beslissing van 12 december 2019 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot toekenning van twee subsidies, voor de Gemeente Schaarbeek, in kader van de toepassing van milieuacties van het actieplan van lokale Agenda 21 ;

Gelet op het belang, voor de Gemeente, om over een gesubsidieerde begroting te kunnen beschikken, om haar zo de mogelijkheid te geven de toepassing van de acties van de lokale Agenda 21 toe te laten;

Gelet op de verplichting, voor de Gemeente, om haar contractuele verbintenissen tegenover de subsidiërende overheid na te komen;

Gelet op de verplichting om die handgetekende overeenkomst naar de overheid terug te sturen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 25 maart 2020;

Overwegende dat dit verslag ingewilligd dient te worden,

BESLUIT

1. De overeenkomst tussen de gemeente en Leefmilieu Brussel, betreffende de toelage met referentie SUB/2019/Schaerbeek/ExempZD/EcoEvent, goed te keuren;
2. De overeenkomst tussen de gemeente en Leefmilieu Brussel, betreffende de toelage met referentie SUB/2019/Schaerbeek/Nature/Moineaux, goed te keuren.

AFFAIRES GÉNÉRALES -- ALGEMENE ZAKEN

Gestion immobilière -- Vastgoedbeheer

Ordre du jour n° 13 -- Agenda nr 1

Bien sis rue Verte, 216 - Acquisition pour cause d'utilité publique - Approbation

Pand gelegen Groenstraat, 216 - Aankoop ten algememen nutte - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Décidé, par 22 voix contre 2 et 1 abstention(s). -- Besloten, met 22 stem(men) tegen 2 en 1 onthouding(en).

LE CONSEIL COMMUNAL

Décidé, par 22 voix contre 2 et 1 abstention(s).

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale

Vu le contrat de bail locatif pour les étages 5 et 7 par la Commune

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 26.11.2020

Vu le rapport d'estimation de Bruxelles-Fiscalité

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 12.02.2020

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17.03.2020

Considérant qu'il y a lieu de faire droit à ces décisions

DECIDE :

de marquer son accord sur l'acquisition de gré à gré pour cause d'utilité publique du bien sis rue Verte, 216 pour 4.100.000 €

DE GEMEENTERAAD

Besloten, met 22 stem(men) tegen 2 en 1 onthouding(en).

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe Gemeentewet

Gelet op het huurcontract voor de 5de en 7de verdiepingen met de Gemeente

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 26.11.2020

Gelet op het schattingsverslag van Bruxelles Fiscalité

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 12.02.2020

25.03.2020

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 17.03.2020

Overwegend dat het betaamt gevolg te geven aan deze beslissingen

BESLUIT

akkoord te gaan voor de aankoop ten algemenen nutte van het pand gelegen Groenstraat, 216 tegen

4.100.000€

Ordre du jour n° 14 -- Agenda nr 14

Rue de Locht 91-93 - Centre culturel de Schaerbeek - Contrat de bail pour 3 ans - Approbation

Lochtstraat, 91-93 - Cultureel centrum van Schaarbeek - Huurcontract voor 3 jaren - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la Nouvelle Loi Communale

Vu la fin du bail emphytéotique entre la Commune et CityDev pour l'occupation du bien sis rue de Locht, 91-93

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 23.07.2019

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17.03.2020

Considérant qu'il y a lieu e faire droit à ces décisions

DECIDE :

d'adopter le contrat de bail (déposé au dossier) relatif à l'occupation (à partir du 17.03.2020) pour 3 ans pour le centre culturel de Schaerbeek du bien sis rue de Locht, 91-93 pour un loyer de 3.301,34 €/mois.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de Nieuwe gemeentewet

Gelet het einde van de erfpacht tussen de Gemeente en CityDev voor de bezetting van het pand gelegen

Lochtstraat, 91-93

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 23.07.2019

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen dd. 17.03.2020

Overwegend dat het betaamt gevolg geven aan deze beslissingen

BESLUIT :

het huurcontract (neergelegd in het dossier) betreffende de bezetting (vanaf 17.03.2020) voor 3 jaren voor het cultureel centrum van Schaarbeek van het pand gelegen Lochtstraat, 91-93 tegen 3.301,34 €/maand aan te nemen

RESSOURCES HUMAINES -- HUMAN RESOURCES

Carrière -- Loopbaan

Ordre du jour n° 15 -- Agenda nr 15

Augmentation de l'indemnité forfaitaire accordée pour le travail volontaire - Approbation

Verhoging van de toegekende toelage voor het vrijwilligerswerk - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

25.03.2020

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 119 et 145 de la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 3 juillet 2005 relative au droit des volontaires ;

Vu sa délibération du 27 octobre 2010 octroyant aux personnes qui se mettent bénévolement au service de l'administration et qui sont engagées comme telles par le Collège des Bourgmestre et Echevins, un remboursement des frais consentis à concurrence d'un montant de 4 euros par jour presté de minimum 2 heures, non indexé ;

Considérant que ces personnes doivent exposer des frais divers et notamment de transport ;

Considérant que ce forfait ne suffit plus à couvrir les frais de déplacement des travailleurs volontaires ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 3 mars 2020 ;

DECIDE

1. De fixer le montant forfaitaire, alloué aux volontaires engagés dans les services communaux par le Collège des Bourgmestre et Echevins, à 6 euros par jour presté de minimum 2 heures. Ce montant n'est pas soumis à l'indexation.
2. Cette délibération sort ses effets à la date du 1^{er} janvier 2021. Elle annule et remplace la délibération du 27 octobre 2010.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 119 en 145 van de nieuwe gemeentewet ;

Gelet op de wet van 3 juli 2005 betreffende de rechten van vrijwilligers ;

Gelet op haar raadsbesluit van 27 oktober 2010 waarbij aan de personen die zich vrijwillig ter beschikking stellen van het bestuur en in die hoedanigheid worden aangeworven door het College van Burgemeester en Schepenen de terugbetaling toegekend wordt van de gedragen kosten ten belope van een forfaitair bedrag van 4 euros per gepresterde dag van minimum 2 uur, zonder indexatie ;

Overwegende dat deze personen diverse kosten moeten dragen waaronder reiskosten ;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 3 maart 2020 ;

BESLIST

1. Het forfaitair bedrag dat toegekend wordt aan de vrijwilligers tewerkgesteld in de gemeentelijke diensten door het College van Burgemeester en Schepenen, vast te stellen op 6 euros per gepresterde dag van minimum 2 uur. Dit bedrag is niet onderworpen aan de indexatie.
2. Deze beraadslaging treedt in werking vanaf 1 januari 2021. Zij vernietigt en vervangt de beraadslaging van 27 oktober 2010.

INFRASTRUCTURES -- INFRASTRUCTUUR

Equipement -- Uitrusting

Ordre du jour n° 16 -- Agenda nr 16

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 10/20 - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 10/20 - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

25.03.2020

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1 à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du 03/03/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet "Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services";
Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;
Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 03 mars 2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet "Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services" selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet	Montant TVAC	Adjudicataire
318	734/744-51/614	Emprunt	Ens-Com	Cordes pour instruments de musique	382,83	Azzato
408	700/744-51/614	Emprunt	Ens-Com	VTT et accessoires	5393	Decathlon
301	700/744-51/920	Emprunt	Mag-CSA 1,11	Escabelle	325,55	Lecot
304	137/744-51/2019- /620	Emprunt	Mag-Crèche EDN	Stores	2878,59	Roll Volet
364	722/744-51/823	Emprunt/subsides	Mag-Paviljoen	Transpalette	481,58	Manutan

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92 - inzake overheidsopdrachten ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 - betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 - in het bijzonder artikelen 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 - tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;
Gelet op de beslissing van 03/03/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 03 maart 2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
318	734/744-51/614	Leningen	Ens-Com	Snaren voor muziekinstrumenten	382,83	Azzato
408	700/744-51/614	Leningen	Ens-Com	fietsen en accessoires	5393	Decathlon
301	700/744-51/920	Leningen	Mag-CSA 1,11	trapladder	325,55	Lecot
304	137/744-51/2019- /620	Leningen	Mag-Crèche EDN	jaloerieën	2878,59	Roll Volet
364	722/744-51/823	Leningen/toelagen	Mag-Paviljoen	pallettruck	481,58	Manutan

Ordre du jour n° 17 -- Agenda nr 17

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 11/20 - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 11/20 - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1 à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 10/03/2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet "Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services" ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 10 mars 2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet "Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services" selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet	Montant TVAC	Adjudicataire
513	722/744-51/823	Emprunt/subsides	Ned Onderwijs	Achat de sono et radio	782,37	Didakta
519	734/744-51/614	Emprunt	Ens-Com	Achat de piano + accessoires	14800	Hanlet

25.03.2020

544	139/742-53/113	Emprunt	Taxe	Achat de licence Onyx	6014,36	Civadis
534	844/744-51/c06	Emprunt	Crèche EDN	Stores	2878,59	RollVolet

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 - inzake overheidsopdrachten ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 - betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;
Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 - in het bijzonder artikelen 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 - tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;
Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;
Gelet op de beslissing van 10/03/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;
Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;
Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;
NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 maart 2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Opdrachtnemer
513	722/744-51/823	Leningen/subsides	Ned Onderwijs	Aankoop van Sono en radio	782,37	Didakta
519	734/744-51/614	Leningen	Ens-Com	Aankoop van piano en accessoires	14800	Hanlet
544	139/742-53/113	Leningen	Belasting	Onys licencie	6014,36	Civadis
534	844/744-51/c06	Leningen	Crèche EDN	Stores	2878,59	RollVolet

Ordre du jour n° 18 -- Agenda nr 18

Acquisition de diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services - Marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée - Semaine 12/20 - Pour information

Aankoop van diverse leveringen en/of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten - Overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur - Week 12/20 - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 234 et 236 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 - notamment les articles 1 à 8, 12, 13, 17, 18, 44 à 65, 115 à 135 et 145 à 160 - établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 17/03/2020 du Collège des Bourgmestres et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions des marchés ayant pour objet "Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services" ;

Considérant que les dépenses seront financées par emprunts et/ou subsides;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget extraordinaire pour 2020 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 17 mars 2020 de passer des marchés publics de faible montant conclus par facture acceptée, ayant pour objet "Acquisition des diverses fournitures et/ou divers services répondant aux besoins des services" selon la liste suivante :

BC	Article budgétaire	Type financement	Service concerné	Objet	Montant TVAC	Adjudicataire
588	734/744-51/614	Emprunt	Ens-Com	Achat d'instruments de musique	2438,5	Music Company
601	766/744-98/642	Emprunt	EEP	Achat de pompe à évacuer	604,15	Aquiflor

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juin 2016 - in het bijzonder artikel 92 - inzake overheidsopdrachten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 - in het bijzonder artikelen 6, 7 en 124 - betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 - in het bijzonder artikelen 1 tot 8, 12, 13, 17, 18, 44 tot 65, 115 tot 135 en 145 tot 160 - tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de beslissing van 17/03/2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingsprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de opdrachten met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen / diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" ;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en/of toelagen;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de buitengewone begroting van 2020;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE :

De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 maart 2020 om overheidsopdrachten van beperkte waarde gesloten door een aanvaarde factuur, met als voorwerp "Aankoop van diverse leveringen en / of diensten die beantwoorden aan de behoeften van de diensten" te plaatsen, volgens de volgende lijst:

BB	Begrotingsartikel	Soort financiering	Betrokken dienst	Voorwerp van de uitgave	Bedrag BTWI	Oprichtnemer
588	734/744-51/614	Leningen	Gem-Onderwijs	Aankoop van muziekinstrumenten	2438,5	Music Company
601	766/744-98/642	Leningen	Netheid	Aankoop van afvoerpomp	604,15	Aquiflor

Ordre du jour n° 19 -- Agenda nr 19

Direction Infrastructure - Service Equipement - Arrêter le mode de financement des dépenses liées à l'acquisition des fournitures et services divers commandés auprès des adjudicataires des marchés stock à bons de commande et contrats cadres conclus et devant être imputée sur le service extraordinaire 2020 - Pour information

Directie Infrastructuur - Dienst Uitrusting - Vastleggen van de financieringswijze van de uitgaven gelinkt aan de aankoop van diverse leveringen en diensten besteld bij de aannemers van de geldig afgesloten bestelbonopdrachten en raamovereenkomsten en te boeken op de buitengewone begroting 2020 - ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Considérant que dans le cadre de l'exécution de leur missions les services sont amenés à commander divers fournitures et services auprès des adjudicataires de la commune dans le cadre des marchés stock à bons de commande et contrats cadres valablement conclus.

Considérant que les bons de commande pour ces acquisitions sont émis par le Service Equipement auprès des adjudicataires des marchés stocks en cours au fur et à mesure des besoins à due concurrence du montant disponible par article budgétaire tel que modifié éventuellement par les différentes MB de l'exercice extraordinaire en 2020.

Considérant que s'agissant des dépenses devant être imputées sur le service extraordinaire 2020, la Direction Finance souhaite dans le cadre de la liquidation de la facture entrante qui suit le bon de commande émis, disposer d'une délibération du Conseil Communal arrêtant le mode de financement de ces dépenses.

PREND POUR INFORMATION

Les crédits inscrits à cet effet au budget extraordinaire 2020 et dont les dépenses seront financées par emprunts sont :

104/744-51/ -/614 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Acquisition de mobilier et/ou de matériel d'équipement divers pour les différents services de l'administration	160.000
HC - Achat d'équipement divers suite au master plan.	50.000
Bâtiments administratifs : rénovation locaux ouvriers	10.000
Achat de fourniture pour travaux extraordinaires : bâtiments administratifs	9.000
104/744-51/ -/700 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Achat d'une machine de destruction de documents sensibles pour la Direction Population et Etat-Civil	5000
136/741-51/ -/643 - Achats de mobilier	
Achats de mobilier	1.000
136/744-51/ -/643 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Fournitures techniques diverses	15.000
137/744-51/ -/620 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Bâtiments communaux : Achat de matériel de sécurité incendie, anti-effraction, intrusion	72.000
Achat de gros outillage Bâtiment et Techniques spéciales	54.000
Bâtiments communaux : comptabilité énergétique des compteurs d'eau - fourniture de dataloggers compatibles NRClick	54.000
Bâtiments communaux : Achat de matériel pour rénovation d'installations sanitaires	45.000
Bâtiments communaux - mise en conformité - Fournitures	45.000
Bâtiments communaux : achat de matériel pour les travaux aux installations de chauffage	45.000

Bâtiments communaux : placement de stores ou tentures	40.500
Bâtiments communaux : travaux de toitures en vue d'accueillir des panneaux photovoltaïques	30.000
Bâtiments communaux : travaux recommandés suites aux audits énergétiques (externes ou internes) - fournitures	27.000
Maison des citoyens: remise en état de la conciergerie - fournitures (137/744-51/-/620)	20.000
Bâtiments communaux : aménagements pour l'accessibilité aux personnes en situation de handicap - fournitures	18.000
Achat de fourniture pour travaux extraordinaires : bâtiments techniques	13.500
Achat de matériel divers pour le magasin central	10.000
Bâtiments techniques : rénovation locaux ouvriers	10.000
Service entretien : acquisition de matériel	9.000
137/745-51/ -/620 - Maintenance extra. du mat. d'équip. et d'expl. en général	
CTR - Réaménagement bureaux du 5ème et 6e étage - Mobilier	100.000
421/744-51/ -/650 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Fabrication et fourniture nouveaux mobiliers schaarbeekoïses	100.000
Mobilier urbain - Marché stock fourniture - EQ	67.500
Signalétique lumineuse & radars - Marché stock fourniture - EQ	50.000
Réparation et réaménagement de la signalisation routière, de la signalisation verticale	40.000
Matériel Service Voirie - EQ	12.500
Pose de clôtures de sécurisation - Fournitures	10.000
Acquisition de matériel et d'outils métiers divers pour les bureaux études de l'Infra.	10.000
Fourniture et placement d'équipements ludiques et sportifs de proximité	-
426/744-51/ -/832 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Achat de nouveaux éléments décoratifs d'illuminations - Helmet	10.000
700/741-51/ -/614 - Achats de mobilier	
Achat de mobilier écoles (remplacement - renouvellement mobilier existant ,)	200.000
Achat de mobilier nouvelle école 9 - matériel montesori	130.000
700/744-51/ -/614 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Achat de matériel et installation des plaines de jeux des écoles maternelles et primaires	100.000
Aménagement et équipement des salles de gymnastique et salles de psychomotricité (remplacement, renouvellement matériel)	75.000
Aménagement et équipement des locaux du personnel d'entretien	60.000
Achat de matériel audio (sonnerie école, haut-parleur, ...)	50.000
Achat de petites machines et de matériel pour l'entretien des écoles	40.000
Aménagement et équipement des salles des professeurs (22 salles), directions, secrétariats, locaux techniques ...	20.000
Achat de matériel divers - fancy fair	10.000

25.03.2020

722/744-51/ - /823 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Aménagement et Equipement De Kriek / Optima	400.000
722/744-51/ - /920 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Achat de fourniture pour travaux extraordinaires : enseignement primaire	45.000
Ecoles primaires : rénovation locaux ouvriers	40.000
Bâtiment Kattepoel (avenue Rogier 214) : achat de fourniture pour travaux extraordinaires	18.000
Ecoles primaires - Relighting LED	15.000
731/744-51/ - /614 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Aménagement des locaux nouvellement aménagés en 2019 Vestiaires, douches, locaux de maintenance de l'AFB Renan	40.000
731/744-51/ - /620 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
AFB Renan - cour de récréation: pose d'un grillage derrière les palissades	20.000
LEM Haecht : rénovation des labos chimie et physique	10.000
731/744-51/ - /920 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Achat de fourniture pour travaux extraordinaires : enseignement secondaire	22.500
Ecoles secondaires : rénovation locaux ouvriers	10.000
735/744-51/ - /620 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
IFF Eenens : rénovation du labo de chimie	10.000
735/744-51/ - /920 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Ecoles secondaires techniques - Relighting LED	15.000
Achat de fourniture pour travaux extraordinaires : Enseignement professionnel et technique	9.000
Enseignement professionnel et technique : rénovation locaux ouvriers	5.000
751/744-51/ - /920 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Enseignement primaire spécial : rénovation locaux ouvriers	5.000
Achat de fourniture pour travaux extraordinaires : Enseignement primaire spécial	4.500
763/744-51/ - /810 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Achat de matériel de remplacement pour le service des fêtes	9.000
764/744-51/ - /841 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Renouvellement matériel sportif et outillage de jardinage sur les sites et salle+ équipement salle Tribune NORD et buvette Tribune NORD	70.000
764/744-51/ - /842 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Achat matériel pour les 2 salles de gym + équipement de la buvette à la tribune nord	40.000
766/744-51/ - /642 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Renouvellement matériel horticole	100.000
767/745-51/ - /620 - Maintenance extra. du mat. d'équip. et d'expl. en général	
Bibliothèques : pose de tentures	10.000
842/744-51/ - /844 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Achat de fourniture pour travaux extraordinaires : Maisons de quartier	18.000

844/744-51/ - /c06 - Achats de machines & matériel d'équipement et d'exploitation	
Achat de fourniture pour travaux extraordinaires : Aide familiale (crèches,...)	27.000

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Overwegende dat , in het kader van de verwezenlijking van hun taken de diensten ertoe genoopt zijn over te gaan tot de bestelling van diverse leveringen en diensten bij de aannemers van de gemeente in het kader van geldig afgesloten bestelbonopdrachten en raamovereenkomsten .

Overwegende dat de bestelbonnen voor deze aankopen bij de aannemers van de gemeente worden opgemaakt door de Dienst Uitrusting al naargelang de behoeften en ten belope van de per begrotingsartikel beschikbare budgetten zoals eventueel gewijzigd in het kader van de verschillende begrotingswijzigingen in 2020.

Overwegende dat aangezien het uitgaven betreft die op de buitengewone dienst van 2020 zullen worden geboekt de Directie Financiën , in het kader van de vereffening van de binnenkomende factuur welke de uitgegeven bestelbon volgt , over een beraadslaging van de gemeenteraad tot vastlegging van de wijze van financiering van de uitgaven wenst te beschikken.

NEEMT TER INFORMATIE

De desbetreffende op de buitengewone begroting van 2020 ingeschreven budgetten waarvoor de uitgaven gefinancierd worden door leningen zijn :

104/744-51/ - /614 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Aankoop van meubilair en/of uitrustingsmaterieel voor de verschillende diensten van het gemeentebestuur	160.000
GH - Aankoop van divers uitrusting	50.000
Gemeentebouwen: renovatie van de lokalen bezet door de arbeiders	10.000
Aankoop van buitengewone materialen: administratieve gebouwen	9.000
104/744-51/ - /700 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Aankoop van een machine voor de vernietiging van gevolgige documenten	5.000
136/741-51/ - /643 - Aankoop van meubilair	
Aankoop van meubilair	1.000
136/744-51/ - /643 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
diverses technische toebehoren	15.000
137/744-51/ - /620 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Gemeentebouwen: brandbeveiliging, anti-inbraakbeveiliging	72.000
Diensten Gebouwen en Speciale technieken: aankoop van zwaar gereedschap	54.000
Gemeentelijke gebouwen: energetische telbaar van de watermeter: levering van dataloggers	54.000
Gemeentebouwen: aankoop van materialen voor de renovatiewerken aan de sanitaire installaties	45.000
Gemeentebouwen: materiaalaankoop voor de werken aan de verwarmingsinstallaties	45.000
Gemeentelijke gebouwen: aanpassingen - leveringen	45.000
Gemeentebouwen: plaatsen van rolluiken of gordijnen	40.500
Gemeentelijke gebouwen: dakswerken om fotovoltaïsche panelen te kunnen plaatsen	30.000
Gemeentelijke gebouwen: aanbevolen werken na de energieaudit	27.000

Huis van de burger : herstelling van de conciërgeruimte - materialen	20.000
Gementelijke gebouwen :	18.000
Aankoop van buitengewone materialen: technische gebouwen	13.500
Aankoop van verschillende materialen voor de gemeente centrale magazijn	10.000
Technische gebouwen: renovatie van de lokalen bezet door de arbeiders	10.000
Dienst Onderhoud: aankoop van materieel	9.000
137/745-51/ - /620 - Buitengewoon onderhoud van machines en uitbatingsmaterieel	
CTR - Herontwikkeling van de kantoren op de 5e en 6e verdieping - meubilair	100.000
421/744-51/ - /650 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Fabricage en aankoop van nieuwe schaarbeekse meubilair	100.000
Stadsmeubilair - Bestelbon opdracht	67.500
Lichtgevend signalisatie en radars - Bestelbon opdracht	50.000
Herstelling en reorganisatie van de verticale verkeerssignalisatie	40.000
Materieel voor de dienst wegen	12.500
Aankoop van materiaal en van professioneel gereedschap voor de studiebureaus Infrastructuur	10.000
Beveiligingshekken - aankopen	10.000
Levering en plaatsing van nabijheid sportieve- en speelsuitrustingen	-
426/744-51/ - /832 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Aankoop van nieuwe decoratieve verlichting elementen - helmet	10.000
700/741-51/ - /614 - Aankoop van meubilair	
Aankoop van schoolmeubilair (vervanging - vernieuwing van bestaand meubilair,...)	200.000
Aankoop van meubelair voor de nieuwe school 9 - montesori materieel	130.000
700/744-51/ - /614 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Aanschaf van apparatuur en aanleg van speeltuinen in kleuter- en basisscholen	100.000
Verbouwing en uitrusting van de gym- en psychomotriciteitszaal	75.000
Inrichting en uitrusting van de lokalen van het onderhoudspersoneel	60.000
Aankoop van audio materiaal (bel van de school, luidspreker,...)	50.000
Aankoop van kleine machines en materieel voor het onderhoud van de scholen	40.000
Aanpassing en uitrusting van de lerarenkamers (22 kamers), directies, secretariaten, technische ruimtes	20.000
Aankoop van diverse materialen voor fancy fairs	10.000
722/744-51/ - /823 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Inrichting en uitrusting De Kriek / Optima	400.000
Aankoop van buitengewone materialen: lager onderwijs	45.000
722/744-51/ - /920 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Lagere scholen: renovatie van de lokalen bezet door de arbeiders	40.000

Gebouwe Kattepoel (Rogierlaan 214): Aankoop van leveringen voor buitengewone werken	18.000
Lagere scholen - Relighting LED	15.000
731/744-51/ - /614 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Verbetering van de nieuwe lokalen afgewerkte in 2019 Kleedkamers, douches, onderhoudsruimten van de AFB Renan	40.000
731/744-51/ - /620 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
AFB Renan - speeltuin: hek achter de palissades leggen	20.000
LEM Haecht: renovatie van scheikunde- en natuurkundelaboratoria	10.000
731/744-51/ - /920 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Aankoop van buitengewone materialen: secundair onderwijs	22.500
Secundaire scholen: renovatie van de lokalen bezet door de arbeiders	10.000
735/744-51/ - /620 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
IFF Eenens: renovatie van het chemielab	10.000
735/744-51/ - /920 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Technische middelbare scholen - Relighting LED	15.000
Aankoop van materiaal voor buitengewone werken : Beroeps- en technisch onderwijs	9.000
Technisch- en beroepsonderwijs: renovatie van de lokalen bezet door de arbeiders	5.000
751/744-51/ - /920 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Buitengewoon lager onderwijs: renovatie van de lokalen bezet door de arbeiders	5.000
Aankoop van buitengewone materialen: buitengewoon lager onderwijs	4.500
763/744-51/ - /810 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Aankoop van vervangingsmaterieel van de dienst feestelijkheden	9.000
764/744-51/ - /841 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Vernieuwing sportuitrusting en tuingereedschap op de locaties en zallen + uitrusting zaal en bar Tribune NORD	70.000
764/744-51/ - /842 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Koop apparatuur voor de 2 sportscholen + apparatuur van de verfrissingsruimte in de noordtribune	40.000
766/744-51/ - /642 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Vernieuwing tuinbouw materiaal	100.000
767/745-51/ - /620 - Buitengewoon onderhoud van machines en uitbatingsmaterieel	
Bibliotheken: gordijnen plaatsen	10.000
842/744-51/ - /844 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Aankoop van buitengewone materialen: buurthuizen	18.000
844/744-51/ - /c06 - Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting	
Aankoop van buitengewone materialen: gezinsvoorziening (kinderdagverblijven...)	27.000

Ordre du jour n° 20 -- Agenda nr 20

Marché public de fournitures pour l'achat de radiateurs à eau chaude, électriques et à vannes intégrées pour une durée d'un an reconductible tacitement au maximum 3 fois - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions du marché - Pour information

Overheidsopdracht voor leveringen voor de aankoop van radiatoren voor warm, elektrische radiatoren en geïntegreerde ventielradiator voor een periode van één jaar, stilzwijgend verlengbaar tot maximum 3 keer - Keuze van de plaatsingsprocedure en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234, 234bis et 236 de la Nouvelle loi communale ;

Vu la décision du 18 décembre 2018 du Conseil communal déléguant au collège des Bourgmestre et Echevins le pouvoir de choisir la procédure de passation des marchés publics et des contrats de concession et d'en fixer les conditions, pour les dépenses relevant du budget ordinaire et pour les marchés fondés sur un accord-cadre conclu;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Vu la décision du 17 mars 2020 du Collège des Bourgmestre et Echevins approuvant la procédure de passation et les conditions d'un marché public de fournitures ayant pour objet l'achat de radiateurs à eau chaude, électriques et à vannes intégrées pour une durée d'un an reconductible tacitement au maximum 3 fois tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/009

Considérant que la dépense sera financée par emprunts, subsides ou autres financements;

Sur proposition du Collège du 17 mars 2020 des Bourgmestre et Echevins ;

PREND POUR INFORMATION

1. La décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17 mars 2020 de passer un marché public de fourniture par procédure négociée sans publication préalable, ayant pour objet l'achat de radiateurs à eau chaude, électriques et à vannes intégrées pour une durée d'un an reconductible tacitement au maximum 3 fois tel que décrit dans le cahier spécial des charges SCHA/EQUIP/2020/009.
2. La dépense ne pouvant dépasser le montant maximal autorisé de la procédure choisie soit 139.000€ HTVA sera imputée aux articles ***/125-02/614 et ***/744-51/614 et aux éventuels autres articles du service ordinaire et extraordinaire aux codes fonctionnels et économiques adéquats et exécutoires au cours de la validité du marché conclu et seront financée par emprunts et par subsides ou autres financements.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117, 234, 234bis en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het raadsbesluit van 17 december 2018 waarbij aan het College van Burgemeester en Schepenen de bevoegdheid wordt overgedragen om de plaatsingsprocedure van de overheidsopdrachten en van de concessieovereenkomsten te kiezen en de voorwaarden ervan vast te stellen, voor de uitgaven die vallen onder de gewone begroting en voor de opdrachten op grond van een gesloten raamovereenkomst;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 betreffende de overheidsopdrachten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de beslissing van 17 maart 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen die de plaatsingprocedure en de voorwaarden goedkeurt voor de overheidsopdracht voor leveringen met als voorwerp de aankoop van heet water radiator, elektrische radiator en geïntegreerde ventielradiator voor een periode van één jaar, stilzwijgend verlengbaar maximum 3 keer zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/009;

Overwegende dat de uitgave zal gefinancierd worden door leningen en toelagen of andere financieringen;

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 maart 2020;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 maart 2020 om een overheidsopdracht voor leveringen te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, met als voorwerp de aankoop van een radiator voor warm water, een elektrische radiator en geïntegreerde ventielradiator voor een periode van één jaar, maximum 3 keer stilzwijgend verlengbaar zoals beschreven in het bestek SCHA/EQUIP/2020/009.
2. De uitgave, die het maximaal toegestane bedrag van de gekozen procedure niet mag overschrijden hetzij 139.000€ BTWE, zal geboekt worden op artikels ***/125-02/614, ***/744-51/614 en andere artikels van de gewone en buitengewone begroting met de adequate functionele en economische codes die eventueel zullen worden ingeschreven tijdens de looptijd van het contract en gefinancierd zullen worden door leningen en toelagen of andere financieringen.

Bâtiment -- Gebouwen

Ordre du jour n° 21 -- Agenda nr 21

Site Francis Duriau - Aménagement d'une nouvelle cour de récréation pour l'école Chazal - Extension de la mission du bureau d'études en charge de la rénovation énergétique de l'ancien bâtiment contigu à la nouvelle cour de récréation - Majoration de la dépense - Pour information

Site Francis Duriau - Inrichting van een nieuwe speelplaats voor de Chazalschool - Uitbreiding van de opdracht van het studie bureau belast met de energetische renovatie van het oude gebouw, gelegen naast de nieuwe speelplaats - Verhoging van de uitgave - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la Nouvelle Loi Communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics - en particulier son article 42, §1er, 1^oa - telle qu'elle a été modifiée à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour ;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle Loi Communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu la délibération au conseil communal du 25 novembre 2009 prenant pour information la décision du collège des bourgmestre et échevins du 10 novembre 2009 relative aux mode de passation et conditions du marché d'architecture intitulé: "Etude de la rénovation de l'enveloppe d'un des bâtiments de l'école Chazal selon les principes de la basse énergie dans le cadre d'un développement durable";

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins en date du 29 décembre 2009 de désigner le bureau d'architectes en charge de l'étude du projet;

Considérant qu'en cours d'élaboration du projet, il s'est vite avéré que la rénovation seule de l'enveloppe du bâtiment n'avait pas de sens dans une optique de consommation basse énergie;

Considérant que d'importants travaux d'isolation thermique à l'intérieur du bâtiment devaient également être entrepris;

Considérant que tout le système de chauffage devait également être revu;

Vu les demandes particulières de la commune d'adaptation de la toiture quant à une future installation de panneaux photovoltaïques;

Considérant, lors de l'adjudication des travaux le 16 novembre 2012, que l'offre du soumissionnaire le moins cher s'élevant à 1.034.396,49€ pour un crédit inscrit de 900.000€, celle-ci a été jugée inacceptable ;

Considérant ensuite la "mise en veille" du projet dans un contexte de priorisation aux projets créateurs de places scolaires et dans l'attente d'une décision en matière budgétaire, notamment eu égard à l'augmentation du coût des travaux suite aux nouvelles exigences réglementaires et techniques ;

Considérant qu'à la reprise du projet en 2017, le projet de rénovation de l'enveloppe du plus ancien bâtiment de l'école Chazal ainsi que le remplacement des installations HVAC s'éloignait considérablement du projet initial pour lequel un premier PU avait été accordé en avril 2012;

Considérant qu'un nouveau permis d'urbanisme a été demandé le 3 octobre 2017 selon de nouvelles exigences en termes de performances PEB et de gestion des consommations d'énergies;

Vu le procès-verbal d'ouverture des offres du 4 décembre 2017 actant le dépôt de 5 soumissions dont la moins chère retenue est au prix de 1.391.438,40 €, TVA incluse pour les travaux;

Vu le contrat d'étude et de direction des travaux conclu avec le bureau désigné, signé en date du 14 septembre 2011 et faisant état d'un taux d'honoraire de 12% sur le prix des travaux;

Vu la nouvelle grille tarifaire des honoraires du bureau d'architecture, remise le 21 août 2017 et approuvée par l'architecte communale, fonctionnaire-dirigeante du projet;

Considérant que le coût total et final de la mission d'étude et de direction des travaux, en tenant compte d'une marge de 15% pour les imprévus est estimé à 205.000 €

Vu la délibération au conseil communal du 31 janvier 2018, prenant pour information l'augmentation du coût de l'étude pour la rénovation énergétique de l'ancien bâtiment passant de 105.000 à 205.000 €;

Considérant que, la construction des 2 nouveaux bâtiments sur le site Francis Duriau étant terminée et les travaux de rénovation énergétique de l'ancien bâtiment étant en cours, il reste à prévoir l'aménagement d'une nouvelle cour de récréation pour l'école Chazal afin de terminer la rénovation de l'ensemble du site ;

Considérant que pour des raisons techniques de réseaux d'égouttage, de raccords des revêtements de sol aux pieds des façades, de chemins et escaliers d'accès et de chemins d'évacuation, il s'avère indispensable de rassembler les études pour la rénovation énergétique de l'ancien bâtiment et pour la nouvelle cour de récréation au sein d'un même bureau d'étude ;

Considérant que la concomitance des études au sein d'un même bureau d'étude permettra également de faciliter la coordination des chantiers dans et autour de l'ancien bâtiment qui restera occupé durant les travaux ;

Vu l'offre du bureau d'architecture en charge de la rénovation énergétique de l'ancien bâtiment d'assurer la mission d'étude pour l'aménagement d'une nouvelle cour de récréation pour l'école Chazal, y compris l'auvent, pour un montant de 43.320 € TVAC.

Considérant que les crédits engagés jusqu'en 2019 permettent actuellement de couvrir l'ensemble des études, pour l'ancien bâtiment et la cour de récréation ;

Vu le procès-verbal du Collège des bourgmestre et échevins du 10 mars 2020 par lequel il décide de;

1. Prendre acte de la nécessité d'aménager une nouvelle cour de récréation pour l'école Chazal afin de terminer la rénovation de l'ensemble du site Francis Duriau.
2. Confier l'étude de la nouvelle cour de récréation au bureau d'architecture missionné pour la rénovation énergétique de l'ancien bâtiment et ce, dans un souci de cohérence.
3. Approuver la majoration de 40.000€ portant le coût total des études à 245.000€.

PREND POUR INFORMATION

La décision précitée du Collège des Bourgmestres et Echevins du 10 mars 2020.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 42, §1, 1^oa - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op het raadsbesluit van 25 november 2009 nemende ter informatie de beslissing van het college van burgemeester en schepenen van 10 november 2009 betreffende de gunningswijze en de voorwaarden voor de architectenopdracht met als titel : "Studie voor de renovatie van de buitenmantel van één van de gebouwen van school Chazal, volgens de lage-energieprincipes, in het kader van een duurzame ontwikkeling";

Gelet op het collegebesluit van 29 december 2009 houdende aanduiding van een architectenbureau, te belasten met de studie van het project;

Overwegende dat tijdens de uitwerking van het project, al vlug is gebleken dat enkel de renovatie van de buitenmantel van het gebouw in een optiek van laag energieverbruik geen zin had;

Overwegende dat eveneens belangrijke warmte-isolatiwerken binnen het gebouw dienden te worden ondernomen;

Overwegende dat het volledige verwarmingssysteem eveneens diende te worden herzien;

Gelet op de bijzondere vraag van de gemeente in verband met de aanpassing van het dak met het oog op de toekomstige installatie van zonnepanelen;

Overwegende dat bij de aanbesteding van de werken van 16 november 2012, de laagste offerte voor een bedrag van 1.034.396,49€, tegenover een ingeschreven krediet van 900.000€, als onaanvaardbaar werd beoordeeld;

Overwegende dat het project vervolgens werd opgeschort, rekening houdend met de voorrang die eerder moest worden gegeven aan projecten die schoolplaatsen creëren en in afwachting van een beslissing inzake het budget, met name het in acht nemen van de verhoging van de kosten van de werken ten gevolge van de nieuwe reglementaire en technische vereisten;

Overwegende dat bij de herneming van het project in 2017, het project betreffende de renovatie van de buitenmantel van het oude gebouw van school Chazal en de vervanging van de HVAC-installaties, in niets nog te vergelijken was met het initiële project voor hetwelk in april 2012 een eerste SV werd afgeleverd;

Overwegende dat op 3 oktober 2017 een nieuwe stedenbouwkundige vergunning werd aangevraagd volgens de nieuwe vereisten in termen van EPB-prestaties en beheer van het energieverbruik;

Gelet op het proces-verbaal van opening van de offertes van 4 december 2017 houdende vaststelling van de indiening van 5 inschrijvingen, waarvan de laagste werd weerhouden, namelijk voor een bedrag van 1.391.438,40 €, BTW inbegrepen, voor de werken;

Gelet op de overeenkomst voor de studie van en de leiding over de werken afgesloten met het aangeduide bureau en ondertekend op 14 september 2011, waarin een ereloonpercentage van 12 % op de prijs van de werken was vastgelegd;

Gelet op het nieuwe overzicht van de erelonen van het studiebureau, overgemaakt op 21 augustus 2017 en goedgekeurd door de gemeentearchitecte - leidend ambtenaar voor dit project;

Overwegende dat de totale en uiteindelijke kost voor deze opdracht voor studie van en leiding over de werken, rekening houdend met een marge van 15 % voor onvoorziene omstandigheden, op 205.000 € werd geraamd;

Gelet op het raadsbesluit van 31 januari 2018, nemende ter informatie de verhoging van de kosten voor de studie betreffende de energetische renovatie van het oude gebouw, van 105.000 naar 205.000 €;

Overwegende dat het optrekken van 2 nieuwe gebouwen op de site Francis Duriau beëindigd is en de energetische renovatie van het oude gebouw lopende is, en er dus nog de inrichting van een nieuwe speelplaats voor school Chazal dient te worden voorzien, zodanig dat de volledige site zal zijn gerenoveerd;

Overwegende dat omwille van technische redenen ivm het rioleringsnet, ivm de aansluiting van de grondverhardingen aan de basis van de gevels, ivm toegangswegen en -trappen en evacuatiewegen, het noodzakelijk blijkt de studies voor de energetische renovatie van het oude gebouw en voor de nieuwe speelplaats door eenzelfde studiebureau te laten uitvoeren;

Overwegende dat door het toewijzen van alle studies aan hetzelfde studiebureau eveneens de coördinatie zal worden vergemakkelijkt in en rond het oude gebouw, dat tijdens de werken steeds bezet zal zijn;

Gelet op de offerte van het architectenbureau belast met de energetische renovatie van het oude gebouw, voor de studieopdracht betreffende de inrichting van een nieuwe speelplaats voor school Chazal, met inbegrip van een luifel, voor een bedrag van 43.320 €, BTW inbegrepen;

Overwegende dat de tot in 2019 vastgelegde kredieten momenteel het geheel van de kosten voor de studies dekken, zowel die voor het oude gebouw, als die voor de speelplaats;

Gelet op het collegebesluit van 10 maart 2020 waarbij beslist werd :

1. akte te nemen van de noodzaak om een nieuwe speelplaats in te richten voor de Chazalschool om de renovatie van de volledige Francis Duriau-site te vervolledigen
2. de studie van de nieuwe speelplaats toe te vertrouwen aan het architectenbureau dat werd belast met de energetische renovatie van het oude gebouw, dit met het oog op een zekere coherentie
3. de verhoging van de kosten voor de studies met 40.000€ tot een totaal bedrag van 245.000 €, goed te keuren

NEEMT TER INFORMATIE

voornoemd collegebesluit van 10 maart 2020

Ordre du jour n° 22 -- Agenda nr 22

La Lustrerie, Rue des Palais 153 - Réalisation d'un inventaire amiante - Marché de faible montant - Pour information

'La Lustrerie', Paleizenstraat 153 - Realiseren van een asbestinventaris - Overheidsopdracht van beperkte waarde - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu les divers travaux prévus à la Lustrerie, sise Rue des Palais 153, qui sont planifiés pour commencer dans un futur proche;

Considérant que l'adjudicataire de ces travaux aura besoin d'un inventaire d'amiante pour mener à bien lesdits travaux;

Considérant qu'un tel inventaire devrait être réalisé par un laboratoire spécialisé du secteur privé;

Vu les trois laboratoires spécialisés consultés par la Direction Infrastructures à cette fin, dans le cadre d'un marché public de faible montant;

Considérant que le coût de cette mission est estimé à 1.500€ TVAC;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 3 mars 2020:

1. D'approuver l'appel à la concurrence pour la mission susmentionnée.
2. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: marché de faible montant avec consultation de plusieurs firmes spécialisées.
3. D'engager la somme de 1.500€ à l'article 137/747-60/-/622 du budget extraordinaire 2020.
4. De financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op diverse werken die zijn gepland in 'La Lustrerie', gelegen Paleizenstraat 153, en die binnenkort zouden van start gaan;

Overwegende dat de opdrachtnemer van deze werken een asbestinventaris nodig heeft om genoemde werken tot een goed einde te kunnen brengen;

Overwegende dat een dergelijke inventaris moet worden opgemaakt door een gespecialiseerd laboratorium uit de privésector;

Gelet op de drie door de Directie Infrastructuur hiertoe geraadpleegde laboratoria, in het kader van een overheidsopdracht van beperkte waarde;

Overwegende dat de kosten voor deze opdracht werden geraamd op 1.500€, BTW inbegrepen;

Gelet op het collegebesluit van 3 maart 2020, houdende :

1. goedkeuring van de oproep tot mededinging voor bovenvermelde opdracht.
2. vaststelling van de plaatsingsprocedure en van de voorwaarden van de opdracht : opdracht van beperkte waarde, met raadpleging van meerdere gespecialiseerde ondernemingen
3. vastlegging van de som van 1.500€ op artikel 137/747-60/-/622 van de buitengewone begroting over 2020.
4. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

voornoemd collegebesluit

Ordre du jour n° 23 -- Agenda nr 23

Réalisation d'inventaires destructifs d'amiante dans divers bâtiments communaux - Marché de faible montant - Pour information

Realisatie van destructieve asbestinventarissen in verschillende gemeentegebouwen - Opdracht van beperkte waarde - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 - en particulier son article 92 - relative aux marchés publics, telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu les travaux de démontage et d'évacuation d'anciennes chaufferies prévus dans les bâtiments communaux suivants:

- Ecole n° 2/12 (section Quinaux): Rue Quinaux 32 à 1030 Schaerbeek.
- Ecole n° 2/12 (section Gallait): Rue Gallait 131 à 1030 Schaerbeek.
- Ecole n° 3: Rue Rogier 188 à 1030 Schaerbeek.
- Ecole n° 4/8: Rue Gaucheret 124 à 1030 Schaerbeek.
- La Lustrerie: Rue des Palais 153 à 1030 Schaerbeek.

Considérant que l'adjudicataire de ces travaux aura besoin d'inventaires destructifs d'amiante pour mener à bien lesdits travaux;

Considérant qu'un tel inventaire devrait être réalisé par un laboratoire spécialisé du secteur privé;

Vu les trois laboratoires spécialisés consultés par la Direction Infrastructures à cette fin, dans le cadre d'un marché public de faible montant;

Considérant que le coût de cette mission est estimé à 2.000€ TVAC;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 3 mars 2020:

1. D'approuver l'appel à la concurrence pour la mission susmentionnée.
2. D'arrêter la procédure de passation et fixer les conditions du marché: marché de faible montant avec consultation de plusieurs firmes spécialisées.
3. D'engager la somme de 2.000€ à l'article 137/747-60/-/622 du budget extraordinaire 2020.
4. De financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder zijn artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op de ontmanteling en verwijdering van oude stookruimtes die in de volgende gemeentegebouwen zijn voorzien :

- School nr. 2/12 (afdeling Quinaux) : Quinauxstraat 32 te 1030 Schaarbeek
- School nr. 2/12 (afdeling Gallait) : Gallaitstraat 131 te 1030 Schaarbeek
- School nr. 3 : Rogierstraat 188 te 1030 Schaarbeek
- School nr. 4/8 : Gaucheretstraat 124 te 1030 Schaarbeek
- La Lustrerie : Paleizenstraat 153 te 1030 Schaarbeek

Overwegende dat de opdrachtnemer van deze werken destructieve asbestinventarissen nodig heeft om genoemde werken tot een goed einde te kunnen brengen;

Overwegende dat een dergelijke inventaris moet worden opgemaakt door een gespecialiseerd laboratorium uit de privésector;

Gelet op de drie door de Directie Infrastructuur hiertoe geraadpleegde laboratoria, in het kader van een overheidsopdracht van beperkte waarde;

Overwegende dat de kosten voor deze opdracht werden geraamd op 2.000€, BTW inbegrepen;

Gelet op het collegebesluit van 3 maart 2020, houdende :

1. goedkeuring van de oproep tot mededinging voor bovenvermelde opdracht.
2. vaststelling van de plaatsingsprocedure en van de voorwaarden van de opdracht : opdracht van beperkte waarde, met raadpleging van meerdere gespecialiseerde ondernemingen
3. vastlegging van de som van 2.000€ op artikel 137/747-60/-/622 van de buitengewone begroting over 2020.
4. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE

voornoemd collegebesluit

Ordre du jour n° 24 -- Agenda nr 24

Ecole 8 - Rénovation de la chaufferie dans le cadre de la centrale des marchés INTERFIN - Pour information

School 8 - Renovatie van de stookruimte in het kader van de INTERFIN-opdrachtcentrale - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu le crédit de 135.000 € inscrit au budget extraordinaire pour les travaux de rénovation de la chaufferie de l'école 8;

Vu la délibération au conseil communal du 21 décembre 2016 approuvant l'adhésion de la commune à la centrale des marchés UPREG de l'intercommunale INTERFIN pour la passation, l'exécution et le financement de travaux, de fournitures et de services visant à une utilisation performante et rationnelle de l'énergie au profit des pouvoirs locaux de la Région de Bruxelles-Capitale;

Considérant que les procédures administratives de passation du marché public ont été entièrement menées par Sibelga.

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 3 mars 2020:

1. D'approuver la passation du marché public de travaux de rénovation de la chaufferie de l'école 8 par l'intermédiaire de la centrale des marchés INTERFIN / SIBELGA
2. D'imputer la dépense de 135.000 € à l'article 722/724-60/-/622 du budget extraordinaire 2020
3. De financer la dépense par emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op het artikelen 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het krediet van 135.000 € ingeschreven op de buitengewone begroting voor de renovatie van de stookruimte van school 8;

Gelet op het raadsbesluit van 21 december 2016 houdende goedkeuring van de toetreding van de gemeente tot de opdrachtcentrale UPREG van de Intercommunale INTERFIN voor de plaatsing, uitvoering en financiering van werken, leveringen en diensten met het oog op een performant en rationeel energiegebruik ten behoeve van de plaatselijke besturen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest;

Overwegende dat de administratieve procedures voor de plaatsing van de overheidsopdracht volledig door Sibelga werden uitgevoerd;

Gelet op het collegebesluit van 3 maart 2020, houdende :

1. goedkeuring van de plaatsing van de overheidsopdracht van werken betreffende de renovatie van de stookruimte van school 8 door tussenkomst van de opdrachtcentrale INTERFIN / SIBELGA
2. aanrekening van de uitgave ten belope van 135.000 € op artikel 722/724-60/-/622 van de buitengewone begroting over 2020.
3. financiering van de uitgave met een lening.

NEEMT TER INFORMATIE
voormeld collegebesluit

Ordre du jour n° 25 -- Agenda nr 25

Parc Josaphat, Crossing - Construction d'un bâtiment d'équipement d'intérêt collectif à l'emplacement de l'ancienne tribune Nord - Etablissement d'un nouveau raccordement par Vivaqua - Pour information

Josaphatpark, Crossing - Optrekken van een gebouw voor uitrustingen van collectief belang op de plaats van de vroegere noord-tribune - Realiseren van een nieuwe aansluiting door Vivaqua - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu la décision du conseil communal du 7 novembre 2001 de confier la gestion complète du réseau d'égouttage

et de distribution d'eau de ville à l'Intercommunale Bruxelloise d'Assainissement (IBrA), devenue VIVAQUA ;

Vu l'ordonnance du 20 octobre 2006, établissant un cadre pour la politique de l'eau;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 18 décembre 2018 attribuant le marché de travaux visant à la construction d'un bâtiment d'équipement d'intérêt collectif à l'emplacement de l'ancienne tribune Nord;

Considérant que dans le cadre de ces travaux il y a lieu de procéder au branchement nécessaire pour la distribution en eau pour le futur bâtiment d'équipement d'intérêt collectif;

Vu l'offre de l'intercommunale de distribution d'eau de ville n° IP 8000015581 du 30 janvier 2020, pour un prix de 14.393,89€ TVAC;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 3 mars 2020, par laquelle il décide :

1. de commander les travaux de raccordement par l'intercommunale Vivaqua au montant de son devis de 14.393,89€ TVAC;
2. d'imputer la dépense à l'article 766/724-60/-/622 du budget extraordinaire 2020;
3. de financer la dépense par l'emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 3 mars 2020

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op het raadsbesluit van 7 november 2001 om het beheer van het volledige rioleringsnet toe te vertrouwen aan de Brusselse Intercommunale voor de Sanering (Bris), het huidige VIVAQUA;

Gelet op de Ordonnantie van 20 oktober 2006, tot opstelling van een kader voor het waterbeleid;

Gelet op het Collegebesluit van 18 december 2018 betreffende de toewijzing van de opdracht van werken voor het optrekken van een gebouw met uitrustingen van collectief belang op de plaats van de vroegere noord-tribune;

Overwegende dat in het kader van deze werken, het aangewezen is de noodzakelijke aftakking te voorzien voor de waterdistributie in het toekomstige gebouw met uitrustingen van collectief belang;

Gelet op de offerte van de Intercommunale voor de stadswaterdistributie nr. IP 8000015581 van 30 januari 2020, voor de prijs van 14.393,89 €;

Gelet op het Collegebesluit van 3 maart 2020, houdende :

1. goedkeuring om de werken voor de aansluiting op de waterdistributie door de Intercommunale Vivaqua te bestellen, voor het bedrag van haar offerte van 14.393,89€ BTW inbegrepen;
2. de uitgave aan te rekenen op artikel 766/724-60/-/622 van de buitengewone begroting over 2020;
3. de uitgave te financieren met een lening

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld Collegebesluit van 3 maart 2020

Ordre du jour n° 26 -- Agenda nr 26

Parc Josaphat, Crossing - Construction d'un bâtiment d'équipement d'intérêt collectif à l'emplacement de l'ancienne tribune Nord - Raccordement au gaz - Pour information

Josaphatpark, Crossing - Optrekken van een gebouw voor uitrustingen van collectief belang op de plaats van de vroegere noord-tribune - Gasaansluiting - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 117 de la nouvelle loi communale;

Vu l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 19 juillet 2001, modifié par l'ordonnance du 1^{er} avril 2004 et celle du 14 décembre 2006, relative à l'organisation du marché de l'électricité en Région de Bruxelles-Capitale, en particulier son article 24bis, 2°;

Vu l'article 75 des statuts de l'Association Intercommunale Coopérative Sibelga ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins du 18 décembre 2018 attribuant le marché de travaux visant à la construction d'un bâtiment d'équipement d'intérêt collectif à l'emplacement de l'ancienne tribune Nord;

Considérant que dans le cadre de ces travaux il y a lieu de procéder au branchement au gaz du futur bâtiment d'équipement d'intérêt collectif;

Considérant qu'il convient de commander ces travaux à l'intercommunale compétente;

Vu l'offre 7000038135 d'un montant de 1.645,60€ TVAC;

Vu la décision du collège des bourgmestre et échevins du 3 mars 2020:

1. de commander les travaux de raccordement au gaz à l'Intercommunale Sibelga au montant de son devis de 1.645,60€ TVAC;
2. d'imputer la dépense à l'article 766/724-60/-/622 du budget extraordinaire 2020;
3. de financer la dépense par l'emprunt

PREND POUR INFORMATION

la décision précitée du collège des bourgmestre et échevins.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de ordonnantie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 19 juli 2001, gewijzigd door de ordonnantie van 1 april 2004 en deze van 14 december 2006, betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, in het bijzonder het artikel 24bis, 2°;

Gelet op artikel 75 van de statuten van de Intercommunale Coöperatieve Vereniging Sibelga;

Gelet op het Collegebesluit van 18 december 2018 houdende toewijzing van de opdracht van werken voor het optrekken van een gebouw met uitrustingen van collectief belang op de plaats van de vroegere noord-tribune; Overwegende dat in het kader van deze werken, het aangewezen is over te gaan tot de aansluiting op de gasdistributie van het toekomstige gebouw voor uitrustingen van collectief belang;

Overwegende dat het aangewezen is deze werken te bestellen bij de bevoegde intercommunale;

Gelet op de offerte 7000038135 voor een bedrag van 1.645,60€, BTW inbegrepen;

Gelet op het Collegebesluit van 3 maart 2020 om :

1. de werken betreffende de gasaansluiting te bestellen bij de Intercommunale Sibelga voor het bedrag van haar offerte, namelijk 1.645,60€ BTW inbegrepen;
2. de uitgave aan te rekenen op artikel 766/724-60/-/622 van de buitengewone begroting over 2020;
3. de uitgave te financieren met een lening

NEEMT TER INFORMATIE

bovenvermeld collegebesluit.

Ordre du jour n° 27 -- Agenda nr 27

Hôtel communal, bureau 0.31- Reconstitution du tissu mural, marché de travaux - Procédure de passation et conditions du marché - Pour information

Gemeentehuis, bureau 0.31- Reconstructie van de wandbespanning, opdracht van werken - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de opdracht - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics -en particulier son article 42, §1er, 1° a- telle qu'elle a été modifiée à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétences en matière de marchés publics communaux;

Vu la décision du Conseil Communal, en sa séance du 13 septembre 2017, par laquelle il approuve de confier à un atelier spécialisé en conservation une étude préalable à la restauration du tissu mural du bureau 0.31 de l'Hôtel communal occupé par l'Echevin de l'Enseignement communal francophone;

Considérant que cette étude a permis de constater que ce tissu n'est pas le tissu d'origine et que, considérant le peu d'intérêt historique et le mauvais état de conservation du tissu actuel, le permis d'urbanisme délivré par la Région impose de reconstituer le tissu mural tendu tel qu'il était à son origine;

Considérant qu'il convient de confier ce travail à un atelier spécialisé en technique de restauration de tapisseries;

Vu les clauses techniques reprises au CSC Scha/infra/2020/006;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sans publication préalable après consultation de six ateliers de restauration;

Considérant que le montant estimé de ce marché est de 20.000€ TVAC;

Vu la décision du collège du 10 mars 2020 par laquelle il décide de:

1. Arrêter la procédure de passation du marché de travaux selon la procédure négociée sans publication préalable après consultation de six ateliers de restauration;
2. Fixer les conditions du marché selon le CSC Scha/Infra/2020/006;

3. Imputer la dépense estimée à 20.000 € à l'article 104/724-60/-/620 du budget extraordinaire 2020 sous réserve de l'approbation du budget par la Tutelle régionale;
4. Financer la dépense par
 - o le subside de la DMS au hauteur de 11.248,16€
 - o l'emprunt pour le solde restant

PREND POUR INFORMATION

la décision du collège du 10 mars 2020

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - inzonderheid artikel 42, § 1, 1° a - betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot vaststelling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken;

Gelet op het raadsbesluit van 13 september 2017, waarbij aan een in conservatietechnieken gespecialiseerd atelier een voorafgaande studie werd toevertrouwd voor de restauratie van de wandbespanning van het bureau 0.31 op het Gemeentehuis, dat bezet wordt door de Schepen van het Franstalig gemeentelijk Onderwijs; Overwegende dat dankzij deze studie werd vastgesteld dat de huidige stof niet de originele stof is en dat, gezien de beperkte historische waarde en de slechte bewaartoestand van deze stof, de stedenbouwkundige vergunning afgeleverd door het Gewest de reconstructie van de oorspronkelijke wandbespanning van de muren oplegt;

Overwegende dat het aangewezen is dit werk toe te vertrouwen aan een atelier dat gespecialiseerd is in textielrestauratie;

Gelet op de technische bepalingen opgenomen in het bestek Scha/Infra/2020/006;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van zes ateliers, gespecialiseerd in textielrestauratie;

Overwegende dat de kostenraming van deze opdracht 20.000€ BTWI bedraagt;

Gelet op het collegebesluit van 10 maart 2020 houdende :

1. vaststelling van de gunningswijze van de opdracht van werken, namelijk de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van zes ateliers gespecialiseerd in restauratietechnieken;
2. vaststelling van de voorwaarden van de opdracht volgens het bestek Scha/Infra/2020/006;
3. aanrekening van de uitgave, geraamd op 20.000€, op artikel 104/724-60/-/620 van de buitengewone begroting over 2020, onder voorbehoud van de goedkeuring van de begroting door de gewestelijke dienst voor Toezicht;
4. financiering van de kosten met
 - o de toelage van de DML voor een bedrag van 11.248,16€
 - o een lening voor het saldo

NEEMT TER INFORMATIE

het collegebesluit van 10 maart 2020

Voirie -- Wegen

Ordre du jour n° 28 -- Agenda nr 28

**Signalisation horizontale - Marquages routiers aux produits thermoplastiques et à la peinture routière -
Procédure de passation et conditions du marché - Pour information**

25.03.2020

Horizontale signalisatie - Wegmarkeringen door middel van thermoplastische producten en met wegverf - Plaatsingsprocedure en voorwaarden van de overeenkomst - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL --- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. --- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234 et 236 de la nouvelle loi communale ;

Vu l'ordonnance du 27 juillet 2017 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant la Nouvelle loi communale en vue de préciser les règles de compétence en matière de marchés publics communaux ;

Vu la loi du 17 juin 2016, en particulier l'article 42, § 1^{er}, 1^o a, relative aux marchés publics, telle que modifiée à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques, tel que modifié à ce jour ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics, tel que modifié à ce jour ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;

Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;

Considérant qu'il y a lieu de lancer un appel à la concurrence en vue de la désignation d'un adjudicataire pour les marquages routiers aux produits thermoplastiques et à la peinture routière ;

Vu la décision du 10 mars 2020 par laquelle le Collège des Bourgmestre et Echevins décide :

1. arrêter la procédure de passation du marché de travaux : procédure négociée sans publication préalable, après consultation d'au moins trois firmes spécialisées ;
2. fixer les conditions du marché, telles qu'énoncées dans le cahier spécial des charges n° Scha/Infra/2020/008 ;
3. imputer la dépense estimée à 168.000,- € à l'article 421/735-60/-/650 du budget extraordinaire 2020 ;
4. financer la dépense par l'emprunt.

PREND POUR INFORMATION :

la décision précitée du Collège des Bourgmestre et Echevins du 10 mars 2020.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234 en 236 van de nieuwe Gemeentewet ;

Gelet op de ordonnantie van 27 juli 2017 van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot wijziging van de nieuwe gemeentewet teneinde de bevoegdheidsregels inzake gemeentelijke overheidsopdrachten te verduidelijken ;

Gelet op de wet van 17 juni 2016, in bijzonder het artikel 42, § 1^{er}, 1^oa, betreffende de overheidsopdrachten, zoals tot op heden gewijzigd ;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, zoals tot op heden gewijzigd ;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, zoals tot op heden gewijzigd ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten van werken, leveringen en diensten ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Overwegende dat het past een oproep tot mededinging uit te schrijven voor de aanduiding van een aannemer voor het aanbrengen van de wegmarkeringen door middel van thermoplastische producten met wegverf ;

25.03.2020

Gelet op de beslissing van 10 maart 2020 waarbij het College van Burgemeester en schepenen beslist:

1. de wijze van gunnen van de werkenopdracht goed te keuren: onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, na raadpleging van minstens drie gespecialiseerde firma's;
2. de voorwaarden van de opdracht vast te stellen, zoals vermeld in het bijzonder bestek nr Scha/Infra/2020/008;
3. de uitgave, geraamd op 168.000,- €, aan te rekenen op artikel 421/735-60/-/650 van de buitengewone begroting 2020;
4. de uitgave te financieren met een lening;

NEEMT VOOR INFORMATIE :

Voornoemd besluit van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 maart 2020.

VIE CITOYENNE -- BURGERLEVEN (LEVEN IN DE GEMEENTE)

Ordre du jour n° 29 -- Agenda nr 29

Service Seniors - Projet Citisen de réseau d'aide et de soutien aux Seniors - Partenariat avec l'asbl Maison Biloba Huis - Approbation

Dienst Senioren – Project Citisen voor een netwerk van hulp en ondersteuning voor senioren – Partnerschap met Maison Biloba Huis vzw - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 120bis de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestres et Echevins du 3 mars 2020;

Considérant la volonté de la commune de prendre part au projet pilote "Citisen" du Réseau Seniors initié par la COCOM et visant les personnes âgées au-dessus de 60 ans résidant dans le quartier Brabant ;

Considérant le fait qu'une permanence, destinée au public des seniors et de leurs aidants proches sera organisée au sein de la "Ruche" Liedts et qu'elle sera tenue une fois par semaine par un agent communal ;

DECIDE

d'approuver la convention de partenariat avec l'asbl Maison Biloba relative au projet Citisen.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 117 en 120bis van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het verslag van het College van Burgemeester en Schepenen van 3 maart 2020;

Gezien de bereidheid van de gemeente om deel te nemen aan het proefproject "Citisen" van het Seniorennetwerk, opgezet door GGC en gericht op ouderen ouder dan 60 jaar die in de Brabant buurt verblijven;

Gezien het feit dat een permanentie, bedoeld voor het publiek van senioren en hun naaste verzorgers, zal worden georganiseerd eenmaal per week in de Bijenkorf Liedts in de gebouwen van de vzw Aksent en dat deze permanentie zal worden gehouden door een gemeentelijk ambtenaar;

BESLUIT

de partnerschapovereenkomst met vzw Maison Biloba Huis, met betrekking tot het Citisen-Project, goed te keuren.

Bibliothèque néerlandophone -- Nederlandstalige bibliotheek
Ordre du jour n° 30 -- Agenda nr 30

Conclure un contrat entre Cultuurconnect et la Commune de Schaerbeek concernant le raccordement de la Bibliothèque Néerlandophone au service 'Mijn Leestipper' van Cultuurconnect - Approbation

Afsluiten van een overeenkomst tussen Cultuurconnect en de Gemeente Schaarbeek betreffende de aansluiting van de Nederlandstalige Bibliotheek op 'Mijn Leestipper' van Cultuurconnect - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 120bis de la Nouvelle Loi Communale;

Vu la lettre de Cultuurconnect de 12 novembre 2019 concernant un accord pour le raccordement de la Bibliothèque Néerlandophone au service 'Mijn Leestipper' avec Cultuurconnect.

Cet accord décrit la manière et les conditions dans lesquelles les bibliothèques publiques néerlandophones peuvent faire usage du service "Mijn Leestipper" et vise à fixer les accords de gestion et de financement mutuels de la coopération entre Cultuurconnect et la commune de Schaerbeek dans le cadre de ce service.

Vu l'approbation du Collège du 17/03/2020

DECIDE :

De conclure une convention d'un an, renouvelable annuellement, entre Cultuurconnect et la commune de Schaerbeek concernant le raccordement de la Bibliothèque publique municipale néerlandophone de Schaerbeek à "Mijn Leestipper" de Cultuurconnect.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikels 117 en 120bis van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de brief van Cultuurconnect van 12 novembre 2019 betreffende de aansluiting van de Nederlandstalige Bibliotheek op 'Mijn Leestipper' van Cultuurconnect.

Deze overeenkomst regelt de wijze en de voorwaarden waarop de Vlaamse openbare bibliotheken kunnen gebruik maken van de dienst 'Mijn Leestipper', en strekt ertoe de wederzijdse afspraken over beheer en financiering vast te leggen voor de samenwerking tussen Cultuurconnect en de gemeente Schaarbeek in het kader van deze dienst.

Gelet van de goedkeuring van het College van 17/03/2020

BESLIST :

Een overeenkomst voor 1 jaar met een jaarlijkse verlenging af te sluiten tussen Cultuurconnect en de Gemeente Schaarbeek betreffende de aansluiting van de Nederlandstalige Gemeentelijke Openbare Bibliotheek van Schaarbeek op 'Mijn Leestipper' van Cultuurconnect.

Ordre du jour n° 31 -- Agenda nr 31

Contrat entre Cultuurconnect et la Commune de Schaerbeek concernant le raccordement de la Bibliothèque Néerlandophone au service de livres électroniques avec Cultuurconnect - Goedkeuring

Overeenkomst tussen Cultuurconnect en de Gemeente Schaarbeek betreffende de aansluiting van de Nederlandstalige Bibliotheek op de E-boekendienst van Cultuurconnect - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

25.03.2020

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 120bis de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la lettre de Cultuurconnect de 2 mars 2020 concernant un accord pour le raccordement de la Bibliothèque Néerlandophone à un service de livres électroniques avec Cultuurconnect.
Cet accord régit la manière et les conditions dans lesquelles les bibliothèques publiques flamandes peuvent utiliser le service de livres électroniques et vise à fixer les accords mutuels de gestion et de financement de la coopération entre Cultuurconnect et la commune de Schaerbeek dans le cadre du service de livres électroniques.

Vu l'approbation du Collège du 17/03/2020

DECIDE :

De conclure un contrat de durée de 6 ans entre Cultuurconnect et la Commune de Schaerbeek concernant le raccordement de la Bibliothèque Néerlandophone de Schaerbeek au service de livres électroniques de Cultuurconnect.

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikels 117 et 120bis de la Nouvelle Loi Communale;
Gelet sur la lettre de Cultuurconnect van 2 maart 2020 betreffende de aansluiting van de Nederlandse Bibliotheek op de E-boekendienst van Cultuurconnect.

Deze overeenkomst regelt de wijze en de voorwaarden waarop de Vlaamse openbare bibliotheken kunnen gebruik maken van de E-boekendienst, en strekt ertoe de wederzijdse afspraken over beheer en financiering vast te leggen voor de samenwerking tussen Cultuurconnect en de gemeente Schaerbeek in het kader van de E-boekendienst.

Gelet op de goedkeuring van het College van 17/03/2020

BESLIST :

Een overeenkomst voor de volgende 6 jaar af te sluiten tussen Cultuurconnect en de Gemeente Schaerbeek betreffende de aansluiting van de Nederlandse Gemeentelijke Openbare Bibliotheek van Schaerbeek op de E-boekendienst van Cultuurconnect.

Enseignement néerlandophone -- Nederlandstalig onderwijs
Ordre du jour n° 32 -- Agenda nr 32

Conclure et signer l'accord de coopération entre GBS Paviljoen et le CLB Stedelijk en Gemeentelijk Onderwijs de la Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC) - Approbation

Afsluiten en ondertekenen van de samenwerkingsovereenkomst tussen GBS Paviljoen en het CLB Stedelijk en Gemeentelijk Onderwijs van de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC) - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu la Nouvelle Loi Communale et notamment son article 117;
Vu le décret du 1^{er} décembre 1998 sur les centres d'encadrement pédagogique des élèves, en particulier chapitre V, section 2, article 38;
Vu le décret sur l'enseignement primaire du 25 février 1997;
Vu l'arrêté du gouvernement de la région flamande du 3 juillet 2009 sur la détermination des objectifs opérationnels des centres d'encadrement pédagogique des élèves;

25.03.2020

Vu l'arrêté du gouvernement de la région flamande du 12 septembre 2008 sur les dossiers multidisciplinaires dans les centres d'encadrement pédagogique des élèves;
Vu le décret du gouvernement de la région flamande du 27 avril 2018 sur l'encadrement des élèves dans l'enseignement primaire, l'enseignement secondaire et la formation des adultes;
Considérant qu'une autorité scolaire doit, pour chacun de ses écoles appartenant à l'enseignement de base ou à l'enseignement fondamental spécial, à l'enseignement secondaire ou enseignement secondaire spécial y compris l'enseignement professionnel à temps partiel, à l'enseignement secondaire professionnel à temps partiel expérimentale et les formations reconnues, conclure un accord de coopération avec un centre d'encadrement pédagogique des élèves;
Considérant que la négociation entre GBS Paviljoen et le centre d'encadrement pédagogique des élèves a entraîné l'accord de coopération;
Considérant la décision du Collège du 10 mars 2020;
DECIDE
D'approuver l'accord de coopération 2019-2020 et de signer l'accord de coopération entre GBS Paviljoen et le CLB Stedelijke en Gemeentelijk Onderwijs du Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC) avec effet immédiat.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet en in het bijzonder haar artikel 117;
Gelet op het decreet van 1 december 1998 betreffende de centra voor leerlingbegeleiding, inzonderheid hoofdstuk V, afdeling 2, artikel 38;
Gelet op het decreet basisonderwijs van 25 februari 1997;
Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 3 juli 2009 tot vaststelling van de operationele doelstellingen voor de centra voor leerlingenbegeleiding;
Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 12 september 2008 betreffende het multidisciplinaire dossier in de centra voor leerlingenbegeleiding;
Gelet op het decreet van de Vlaamse Regering van 27 april 2018 betreffende de leerlingenbegeleiding in het basisonderwijs, het secundair onderwijs en de centra voor leerlingenbegeleiding;
Overwegende dat een schoolbestuur voor elk van zijn scholen die behoren tot het gewoon of buitengewoon basisonderwijs, het gewoon of buitengewoon secundair onderwijs, met inbegrip van het deeltijds beroepssecundair, het experimenteel secundair onderwijs met beperkt leerplan, het experimenteel deeltijds beroepssecundair en de erkende vormingen een samenwerkingsovereenkomst met een centrum voor leerlingbegeleiding moet hebben;
Overwegende dat het overleg tussen GBS Paviljoen en het centrum voor leerlingenbegeleiding geleid heeft tot de samenwerkingsovereenkomst;
Overwegende het Collegebesluit van 10 maart 2020;
BESLUIT
De samenwerkingsovereenkomst 2019-2020 tussen GBS Paviljoen en het centrum voor leerlingenbegeleiding CLB Stedelijk en Gemeentelijk Onderwijs van de Vlaamse Gemeenschapscommissie (VGC) met onmiddellijke ingang, af te sluiten en te ondertekenen.

Ordre du jour n° 33 -- Agenda nr 33

EFC Paviljoen - Paiement de la facture Dear Pigs - Approbation

GBS Paviljoen - Betaling van de factuur Dear Pigs - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

25.03.2020

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Considérant que la collaboration avec Dear Pigs / Jan Laute pour la réalisation de Paviljoen on Tour a été approuvé par le Collège du 12 février 2019;
Considérant que les frais du projet sont couverts par une subside venant de la Vlaamse Gemeenschapscommissie accordée le 8 mai 2019 ;
Considérant que le montant accordé de 12.000 EUR était repris dans la modification budgétaire de octobre 2019. Le montant n'a pas été inscrit en 2019 comme dépense par une analyse afin de payer Dear Pigs / Jan Laute mais a été reporté en 2020.

DECIDE

De payer la facture avec le montant dû à Jan Laute de la société Dear Pigs.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Overwegende dat de samenwerking met Dear Pigs / Jan Laute voor de realisatie van Paviljoen on Tour goedgekeurd werd door het College in de vergadering van 12 februari 2019;
Overwegende dat de kosten van het project gedekt worden door een subsidie van de Vlaamse Gemeenschapscommissie toegekend op 8 mei 2019;
Overwegende dat het toegekende bedrag van 12.000 EUR werd ingeschreven op de begrotingswijziging van oktober 2019. Het bedrag werd echter in 2019 niet via analyse ingeschreven als uitgave voor de betaling van Dear Pigs / Jan Laute maar werd wel overgedragen naar 2020.

BESLUIT

De factuur met het verschuldigde bedrag te betalen aan Jan Laute van de firma Dear Pigs.

Enfance & jeunesse -- Jonge kind & jeugd

Ordre du jour n° 34 -- Agenda nr 34

Règlement de subvention de formations cadre Jeunesse - Approbation

Subsidiereglement voor de kadervorming Jeugd - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu l'article 119 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu le Décret du 6 juillet 2012 soutenant et encourageant la politique locale de la jeunesse ;
Vu la demande du service néerlandophone 'Jonge Kind en Jeugd' de soutenir financièrement les formations cadre suivi par les jeunes;
Vu l'approbation du Collège en séance du 25 mars 2020
DECIDE :
D'approuver le règlement de subvention de formation Jeunesse avec entrée en vigueur à partir du 1 avril 2020.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikel 119 van de Nieuwe Gemeentewet;
Gelet op het Decreet van 6 juli 2012 houdende de ondersteuning en de stimulering van het lokaal jeugdbeleid;
Gelet op de vraag van de dienst Nederlandstalige Jonge Kind en Jeugd om de door jongeren gevolgde kadervormingen financieel te ondersteunen;

25.03.2020

Gelet op de goedkeuring van het College in zitting van 25 maart 2020

BESLIST :

Het subsidiereglement kadervorming Jeugd goed te keuren en in werking te laten treden vanaf 1 april 2020.

Tourisme et folklore -- Toerisme & folklore

Ordre du jour n° 35 -- Agenda nr 35

Convention de dépôt de l'oeuvre Totem de l'artiste Jean-Henri Compère sur le rond-point Chazal entre la commune de Schaerbeek et l'asbl Art ère et Jean-Henri Compère - Approbation

Overeenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en de vzw «Art ère» en Jean-Henri Compère om het werk Totem van de kunstenaar Jean-Henri Compère te deponeren op de rotonde Chazal - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL

Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;

Considérant qu'il a été proposé à la commune d'accueillir, pour une durée minimale de deux ans, l'oeuvre «Totem » de l'artiste schaarbeekois Jean-Henri Compère et de la placer sur le rond-point Chazal

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 17 mars 2020 .

Considérant qu'il y a lieu de faire droit à ses conclusions

DECIDE

d'approuver le projet de convention de dépôt, joint au dossier, visant à fixer les conditions du dépôt de l'oeuvre Totem entre l'asbl Art ère, l'artiste Jean-Henri Compère d'une part et la commune d'autre part.

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;

Gezien het feit dat aan de gemeente is voorgesteld om het werk Totem van de schaarbeekse kunstenaar Jean-Henri Compère voor een minimum van twee jaar te hosten en op de rotonde Chazal te plaatsen.

Gelet op het Collegebesluit van 17 maart 2020;

Overwegende dat het past gevolg te geven aan dit besluit;

BESLUIT

De ontwerp-depositovereenkomst, in bijlage aan het dossier, goed te keuren met het oogmerk de voorwaarden van deposit voor het werk Totem vast te leggen tussen de vzw Art ère, de kunstenaar Jean-Henri Compère en de gemeente.

Ordre du jour n° 36 -- Agenda nr 36

Convention entre la commune de Schaerbeek et Visit Brussels pour l'organisation de la fête de l'IRIS le 9 mai 2020 - Approbation

Overeenkomst tussen de gemeente Schaarbeek en Visit Brussels ter gelegenheid van de Iris Feest op 9 mei 2020 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

25.03.2020

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Considérant l'invitation faite à la commune de Schaerbeek de proposer un programme touristique à l'occasion de la Fête de l'Iris le 9 mai 2020 dans divers lieux schaerbeekoïses,
Vu la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins en date du 17 mars 2020 .
Considérant qu'il y a lieu de faire droit à ses conclusions
DECIDE
d'approuver le projet de convention joint visant à fixer les conditions de cette collaboration et le subside de 5000 € octroyé à la commune par Visit Brussels

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gezien de uitnodiging aan de gemeente Schaerbeek om een toeristisch programma aan te bieden ter gelegenheid van het Iris Feest op 9 mei 2020 op verschillende plaatsen in Schaerbeek,
Gelet op het Collegebesluit van 17 maart 2020;
Overwegende dat het past gevolg te geven aan dit besluit;
BESLUIT
de ontwerp-overeenkomst, in bijlage, goed te keuren met het oogmerk de voorwaarden van de samenwerking en de steun van 5000 € vast te leggen tussen Visit Brussels en de gemeente.

ENSEIGNEMENT COMMUNAL FRANCOPHONE -- FRANSTALIG GEMEENTELIJK ONDERWIJS
Budget – infrastructures – logistique -- Begroting - infrastructuur - logistiek
Ordre du jour n° 37 -- Agenda nr 37

Coronavirus - Mesures préventives - Achat de gel désinfectant pour les mains - Application de l'article 249 de la Nouvelle Loi Communale - Pour information

Coronavirus - Voorzorgsmaatregelen - Aankoop van desinfecterende handgel - Toepassing van artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet - Ter informatie

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD
Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117, 234, 236 et 249 de la nouvelle loi communale;
Vu la loi du 17 juin 2016 – notamment son article 92 - relative aux marchés publics
Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 - notamment ses articles 6, 7 et 124 - relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques;
Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et des concessions de travaux publics modifié par l'arrêté royal du 22 juin 2017;
Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics et de certains marchés de travaux, de fournitures et de services ;
Vu l'ordonnance du 14 mai 1998 organisant la tutelle administrative sur les communes de la Région de Bruxelles-Capitale ;
Vu la décision du collège des bourgmestres et échevins, en séance du 3 mars 2020, de désigner un fournisseur pour l'achat de gel désinfectant pour les mains pour lutter contre le coronavirus - mesures préventives.

25.03.2020

Considérant qu'il s'avère nécessaire d'acheter en urgence du produit désinfectant pour les écoles dans les plus brefs délais;

Vu l'offre de prix de la société Ecomulti du vendredi 2 mars 2020;

Considérant que les crédits nécessaires ont été inscrits à cet effet au budget ordinaire pour 2020 ;

Sur proposition du Collège des Bourgmestres et Echevins;

PREND POUR INFORMATION :

1. La décision du Collège des Bourgmestres et Echevins en séance du 3 mars 2020 de procéder à l'achat de gel désinfectant pour les mains pour lutter contre le coronavirus – mesures préventives selon la procédure négociée sans publicité en raison de l'urgence impérieuse (art 26§1er, 1°C) pour le prix de 20.278 € TVAC
2. Engager la dépense à l'article 700/124-06/ -AF/921 à disposition du budget ordinaire 2020 par application de l'article 249 de la nouvelle loi communale

DE GEMEENTERAAD

Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op de artikelen 117, 234, 236 en 249 van de nieuwe gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 - in het bijzonder artikel 92 - betreffende de overheidsopdrachten ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 18 april 2017 meer bepaald artikelen 6, 7 en 124, betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in klassieke sectoren ;

Gelet op het Koninklijk Besluit van 14 januari 2013 zoals gewijzigd bij het KB van 22 juni 2017 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken ;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten ;

Gelet op de ordonnantie van 14 mei 1998 houdende regeling van het administratief toezicht op de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ;

Gelet op de beslissing van 3 maart 2020 van het College van Burgemeester en Schepenen om een leverancier aan te wijzen voor de aanschaf van desinfecterende handgel ter bestrijding van coronavirus – preventieve maatregelen.

Overwegende dat het dringend en noodzakelijk is om zo snel mogelijk een ontsmettingsmiddel voor de scholen aan te schaffen ;

Gezien het prijsaanbod van de Ecomulti-onderneming van 3 maart 2020;

Overwegende dat de nodige kredieten hiervoor zijn ingeschreven op de gewone begroting van 2020.

Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen;

NEEMT TER INFORMATIE

1. De beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 3 maart 2020 om over te gaan tot de aanschaf van desinfecterende handgel ter bestrijding van het coronavirus – preventieve maatregelen volgens de onderhandelingsprocedure zonder reclame vanwege de dringende noodzaak (art 26§1er, 1 ° C) voor de prijs van 20.278 € BTW inbegrepen.
2. de uitgave vast te leggen op artikel 700/124-06/ -AF/921, ter beschikking op de gewone begroting 2020, in toepassing van art. 249 van de nieuwe gemeentewet

Stratégie et contrôle interne (Perecs) ==- Strategie en interne controle

Ordre du jour n° 38 ==- Agenda nr 38

ASBL Soleil Henri Evenepoel - Convention 2020 - Approbation

VZW Soleil Henri Evenepoel - Overeenkomst 2020 – Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL ==- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. ==- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

25.03.2020

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;
Vu la délibération du Conseil communal du 19 mars 2019 adoptant le règlement relatif à l'octroi, l'emploi et le contrôle de subventions communales;
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 17/03/20
DECIDE
d'approuver la convention 2020 liant la Commune et Soleil Henri Evenepoel asbl

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 19 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de uitreiking, het gebruik en de controle van gemeentelijke toelagen,
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 17/03/20
BESLUIT
de overeenkomst 2020 tussen de gemeente en de vzw Soleil Henri Evenepoel, goed te keuren

Ordre du jour n° 39 -- Agenda nr 39

Bibla Lire en classe asbl - Convention 2020 - Approbation

Bibla Lire en classe asbl - Overeenkomst 2020 - Goedkeuring

DÉCISION DU CONSEIL -- BESLISSING VAN DE RAAD

Approuvé à l'unanimité. -- Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

LE CONSEIL COMMUNAL
Approuvé à l'unanimité.

Vu les articles 117 et 123 de la Nouvelle Loi Communale;
Vu la Loi du 14 novembre 1983 relative au contrôle de l'octroi et de l'emploi de certains subsides;
Considérant la décision du Conseil Communal du 28 mars 2018;
Vu la délibération du Conseil communal du 27 mars 2019 adoptant le règlement relatif aux subventions communales.
Sur proposition du Collège des Bourgmestre et Echevins du 10 mars 2020;
DECIDE :
d'approuver la convention 2020 liant la Commune et Bibla Lire en classe asbl

DE GEMEENTERAAD
Goedgekeurd met eenparigheid van stemmen.

Gelet op artikelen 117 en 123 van de nieuwe gemeentewet;
Gelet op de wet van 14 november 1983 betreffende de controle op de toekenning van het gebruik van sommige toelagen;
Overwegende het besluit van de gemeenteraad van 28 maart 2018;
Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 27 maart 2019 goedkeurend het reglement betreffende de gemeentelijke toelagen.
Op voorstel van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 maart 2020;

25.03.2020

BESLIST :

de overeenkomst 2020 tussen de gemeente en de vzw Bibla Lire en classes, goed te keuren

* * * * *

Après le point 39 vote nominal auquel participent les conseillers communaux suivants -- Na het punt 39 hoofdelijke stemming waaraan de volgende gemeenteraadsleden deelnemen : Mme-mevr. Cécile Jodogne; M.-h. Vincent Vanhalewyn; M.-h. Mehmet Bilge; Mme-mevr. Adelheid Byttebier; M.-h. Michel De Herde; M.-h. Frederic Nimal, Mmes-mevr. Sihame Haddioui, Deborah Lorenzino, M.-h. Thomas Eraly, Mme-mevr. Lorraine de Fierlant; MM.-hh. Bernard Clerfayt, Georges Verzin, Ibrahim Dönmez, Abobakre Bouhjar, Axel Bernard, Hasan Koyuncu, Mme-mevr. Sophie Querton, MM.-hh. Taoufik Ben addi, Matthieu Degrez, Mmes-mevr. Myriam Boxus, Fatima Ben Abbou, M.-h. Abdelhakim El Karaoui, Mmes-mevr. Emel Kose, Emilie Desmedt, M.-h. Cedric Mahieu.

* * * * *

RESULTAT DU VOTE — UITSLAG VAN DE STEMMING

OUI — JA : O

NON — NEEN : N

ABSTENTION — ONTHOUDING : -

PAS DE VOTE/VOTE ANONYME — GEEN STEM/ANONIEME STEMMING : —

Points de l'O.J. Punten agenda	1, 3-7, 10, 12, 14-39	2	8	9	11	13
VANHALEWYN VINCENT	0	0	0	0	0	0
KOKSAL SADIK	—	—	—	—	—	—
BILGE MEHMET	0	0	0	0	0	0
BYTTEBIER ADELHEID	0	0	0	0	0	0
DE HERDE MICHEL	0	0	0	0	0	0
NIMAL FREDERIC	0	0	0	0	0	0
HADDIOUI SIHAME	0	0	0	0	0	0
LORENZINO DEBORAH	0	0	0	0	0	0
ERALY THOMAS	0	0	0	0	0	0
DE FIERLANT LORRAINE	0	0	0	0	0	0
GUILLAUME BERNARD	—	—	—	—	—	—
CLERFAYT BERNARD	0	0	0	0	0	0
VERZIN GEORGES	0	-	0	N	N	-
OZKARA EMIN	—	—	—	—	—	—
DÖNMEZ IBRAHIM	0	-	N	N	0	0
BOUJAR ABOBAKRE	0	-	N	N	0	0
CHAN ANGELINA	—	—	—	—	—	—
BERNARD AXEL	0	N	0	N	0	0
KOYUNCU HASAN	0	-	N	N	0	0
QUERTON SOPHIE	0	0	0	0	0	0
SONMEZ DONE	—	—	—	—	—	—
VAN DEN HOVE QUENTIN	—	—	—	—	—	—
EL KHATTABI FATIHA	—	—	—	—	—	—
VERSTRAETE ARNAUD	—	—	—	—	—	—
BEN ADDI TAOUFIK	0	-	N	N	0	0
DEGREZ MATTHIEU	0	-	N	N	0	0
GERAETS CLAIRE	—	—	—	—	—	—
LAHSSAINI LEILA	—	—	—	—	—	—
BOXUS MYRIAM	0	0	0	0	0	0
HAMMOUTI YOUSSEF	—	—	—	—	—	—
BEN ABBOU FATIMA	0	N	0	N	0	0
SERE LETICIA	—	—	—	—	—	—
PETRE LUCIE	—	—	—	—	—	—
EL KARAQUI ABDELHAKIM	0	N	0	N	0	0
DOGANCAN EMEL	—	—	—	—	—	—
YILDIZ YUSUF	—	—	—	—	—	—
ABKOU MOHAMMED	—	—	—	—	—	—
BELKHATIR NAIMA	—	—	—	—	—	—
KOSE EMEL	0	-	0	-	0	N
LOODTS VANESSA	—	—	—	—	—	—
DESMEDT EMILIE	0	0	0	0	0	0
NYSENS MARIE	—	—	—	—	—	—
BOUKHARI HAMZA	—	—	—	—	—	—
MAHIEU CEDRIC	0	-	0	-	0	N
EL YAKOUBI ELYASS	—	—	—	—	—	—
BAH MAMADOU	—	—	—	—	—	—
JODOGNE CÉCILE	0	0	0	0	0	0
OUI-JA	25	14	20	14	24	22
NON-NEEN	0	3	5	9	1	2
ABSTENTIONS - ONTHOUDINGEN	0	8	0	2	0	1

ORDRE DU JOUR (REPRISE) -- AGENDA (VERVOLG)

POINT(S) INSCRIT(S) À LA DEMANDE DE CONSEILLERS COMMUNAUX -- PUNT(EN) OPGETEKEND OP VERZOEK VAN GEMEENTERAADSLEDEN

Ordre du jour n° 40 -- Agenda nr 40

Coronavirus (Covid-19) (Demande de Monsieur Mohammed ABKOU)

Coronavirus (Covid-19) (Verzoek van de heer Mohammed ABKOU)

Mme la Bourgmestre ff : Je vais vous présenter les différentes mesures qui ont été prises depuis le déclenchement de cette crise. Je ne vais bien évidemment, pas reprendre le détail de tout ce qui est largement explicité sur le site « info corona virus » et toutes les mesures qui doivent être prises. Je ne vais pas rentrer dans le détail de l'application de toutes ces mesures, mais bien de vous parler de la manière dont l'Administration communale, et la police, se sont organisés pour mettre en œuvre toutes ces mesures. Donc, on ne rentre pas, et je propose qu'on ne le fasse pas après non plus, dans le détail des mesures prises par les autorités fédérales. Voilà, je voudrais d'abord, je l'ai dit tout à l'heure, d'entrée, vous remercier d'avoir adhéré de manière sereine et positive aux dispositions que nous avons prises pour restreindre le nombre de points à l'ordre du jour, et de diminuer le nombre de participants à cette réunion, afin, bien sûr, de respecter les règles sanitaires, et la distanciation physique nécessaires. Je vais vous exposer l'ensemble des mesures prises par la Commune et son Administration pour adapter au niveau local les décisions prises au niveau fédéral et éventuellement, certaines, au niveau régional. Je vais tout d'abord commencer par la zone de police, que je tiens à remercier. Ils sont évidemment en première ligne pour faire appliquer ces mesures. La police n'est pas exactement un service communal, et elle reçoit, en particulier, pendant cette période de crise, une partie de ses instructions du niveau fédéral. Mais il ne faut quand même pas oublier ce travail, qu'ils font 24 h sur 24, 7 jours sur 7, au profit de tous, pour faire respecter, donc, les mesures de confinement, tout en continuant le travail habituel, en fonction, bien sûr, d'urgences et de priorités qui apparaîtraient par ailleurs. Notre police a d'abord orienté ses actions sur un travail de prévention. Nos quartiers, vous le savez, comptent jusqu'à 18.000 habitants par km². Donc, vous imaginez bien, et vous le savez, pour être aussi sur le terrain, le travail d'information, de sensibilisation qui a dû être fait pour que progressivement, tous nos concitoyens respectent les obligations reprises dans les arrêtés ministériels. Les jours passant, et avec le soleil qui arrivait enfin, cela a poussé pas mal d'habitants à profiter des parcs et des espaces verts, et vous l'avez-vous, et vous le savez, pas seulement dans notre zone, cela nous a conduit à prendre des décisions permettant de sanctionner les plus récalcitrants. Pour information, aujourd'hui ; ce sont plus, malheureusement, dirais-je, de 360 sanctions administratives qui ont été dressées, sur l'ensemble de la zone, pour des montants allant de 100 à 350 euros, en fonction qu'il s'agisse de mineurs ou de majeures, et qu'il s'agisse ou pas d'une récidive. Les commerces ont fait l'objet d'un travail particulier, principalement les premiers jours, afin que ceux qui devaient fermer ou qui devaient aménager leurs conditions d'accès soient informés correctement. Nous allons maintenant porter une attention accrue aux comportements dangereux de certains conducteurs et faire un contrôle de véhicules qui pénètrent en Région bruxelloise via notre Commune, sans raison valable. Et puis enfin, je terminerai en vous rappelant, vous l'avez entendu aussi, qu'il est probable, ou vraisemblable que de nouvelles mesures soient prises dans les jours qui viennent, et dès lors, bien sûr, tant la police que l'Administration communale devront s'y adapter, et nous le ferons, tant au niveau police qu'au niveau communal, avec, toujours, un grand professionnalisme. Pour ce qui concerne maintenant l'Administration communale, depuis la déclaration de l'épidémie de Coronavirus, nous nous sommes mobilisés et avons adopté une série de mesures pour, premièrement, assurer la mise en œuvre des mesures prises par le Centre National de Crise et la Première Ministre, deuxièmement, assurer la continuité du service public à la population, troisièmement, mettre en place des dispositifs spécifiques à la gestion de la crise, et enfin, bien sûr, tout cela en protégeant au maximum notre personnel communal, que je tiens d'ailleurs, vivement et publiquement à remercier ici pour son professionnalisme et son investissement. Avant d'entrer plus en détails dans ces mesures, je veux insister sur la nécessaire cohérence et coordination des actions prises entre les différents niveaux de pouvoir. Depuis le 12 mars, vous le savez, c'est au niveau fédéral, à travers le Conseil National de Sécurité et le Ministre de l'Intérieur, et la Première Ministre, que se prennent des arrêtés visant des dispositions spécifiques à appliquer, pour lutter contre la propagation du Coronavirus. A charge ensuite du Ministre-Président, de la Haute Fonctionnaire et aux

19 bourgmestres, de prendre les mesures qui s'imposent pour les faire appliquer en Région bruxelloise. Le Conseil Régional de Sécurité bruxellois, dont le Ministre-Président, la Haute Fonctionnaire, les Chefs de Zones de police et les Bourgmestres font partie, s'est réuni à chaque fois après le Conseil National de Sécurité, pour coordonner et répercuter les dispositions au niveau communal. Les communes sont en contact constant avec la Haute Fonctionnaire et Bruxelles Prévention Sécurité pour le suivi de ces mesures. Chaque jour, nous recevons et diffusons notamment les questions les plus fréquentes du fédéral, et dès lors, explicitent les mesures qui sont prises. Tous nos services sont bien sûr aux taquets pour pouvoir mettre en œuvre et communiquer ces mesures, qui impactent et bouleversent très durement le quotidien de tous nos citoyens, de nos commerçants, de nos indépendants, de nos entreprises. Je rajouterais, de tout le secteur culturel, des artistes, etc. Tout le monde est bouleversé dans son quotidien. Cela, c'est pour les généralités. Au niveau de l'organisation communale, différentes actions ont été prises dès les premières décisions ministérielles. Premièrement, un groupe de travail appelé Covid-19 s'est organisé avec les Secrétaires communaux, des membres de la direction de l'Administration, le SIPPT, la communication et mon cabinet. Ce groupe de travail fait le point sur la situation et propose des mesures pour organiser les services. D'autres groupes de travail se sont formés pour aborder chaque fois des problématiques spécifiques : l'accueil de la population, les réponses aux appels des habitants, la présence sur l'espace public, j'y reviendrai, l'aide de première ligne, les mesures économiques, la fermeture des écoles, l'annulation des stages et des événements, les garderies, la communication, etc. Deuxième chose qui a été mise en place très rapidement, et ce, afin d'assurer la continuité du service public, ce qu'on appelle le Business Continuity Plan, c'est-à-dire le Plan de Continuité des services. Il a été élaboré et sert de socle à l'organisation temporaire de notre Administration communale. Ce BCP, comme on dit, a réparti les activités en plusieurs catégories : les critiques, d'actions et de services à maintenir, les « à maintenir » et les autres, qui peuvent être mises entre parenthèses, ou le sont d'office, par l'arrêté du Ministre de l'Intérieur. Chaque directeur organise ses services pour assurer les présences nécessaires et le travail indispensable. Et je voudrais particulièrement ici aussi souligner l'excellente réactivité de tous les directeurs de départements. C'est grâce à eux que nous avons pu maintenir les missions définies comme critiques, et avec certaines adaptations, je vais y revenir, toutes les missions qui étaient déterminées comme « à maintenir ». Troisièmement, pour répondre à l'urgence et à la spécificité de la crise sanitaire, la Commune a également élaboré des réponses structurelles à différents problèmes : en ce qui concerne les actes administratifs, le télétravail et l'utilisation des dispositifs de digitalisation ont permis de maintenir un service au citoyen dans toute une série de domaine comme l'urbanisme ou la délivrance de documents administratifs. Seules les demandes des citoyens jugées urgentes se font sur rendez-vous et ont été centralisées aux guichets. On est venu progressivement à cette mesure, et c'est le cas depuis lundi. Dans nos écoles, les cours ont été bien entendu suspendus, et les garderies ont été mises en place, mais seule une trentaine d'enfants les ont fréquentées jusqu'ici, chaque jour évidemment. Les crèches restent également ouvertes, là aussi, avec une très forte diminution des présences. Les missions de terrain, comme celles des services de la Propreté et des Espaces verts sont maintenues, et le cas échéant, adaptées et réorganisées en fonction du nombre de personnel présent. Afin d'informer et sensibiliser les schaarbeekois quant aux mesures de confinement prises par l'autorité fédérale, j'ai décidé de déclencher un plan d'intervention psycho-social, qu'on appelle le PIPS, qui est une sous-partie des plans d'urgence. Cela a permis d'organiser, de manière rapide et efficace, deux dispositifs spécifiques, que je vais maintenant vous donner et vous décrire un petit peu plus longuement, parce que c'est ce qui touche directement nos citoyens dans leur ensemble. Depuis le 13 mars, des équipes de travailleurs sociaux de rue, de gardiens de la paix, de gardiens de plaine et d'agents communaux volontaires, sont chargés, en parcourant les rues et les parcs, d'informer et de sensibiliser la population aux comportements préventifs à adopter et ceux à prohiber, afin de lutter contre la propagation du coronavirus, en protégeant les personnes les plus fragilisées, principalement les personnes âgées, et celles souffrant de problèmes respiratoires, ou qui sont immunodépressives. Ces équipes rappellent dès lors l'interdiction de rassemblement, la nécessité de maintenir une distance physique entre les personnes, le rappel des mesures d'hygiène indispensables pour se prémunir du virus, etc. Les agents de ces équipes communales portent un signe distinctif permettant de les reconnaître sur le terrain. Ces équipes font un travail formidable, sur le terrain 7j sur 7, dans des conditions souvent difficiles, parfois malmenés par certains habitants qui rechignent à se voir limiter leur liberté d'action, ou simplement qui ne comprennent pas le sens de ces mesures. Je veux les remercier ce soir pour leur engagement et leur sens du service public. Ce dispositif est évidemment soutenu par notre police locale, avec qui l'administration travaille en étroite collaboration pour veiller au respect des règles édictées. Un

deuxième dispositif a été mis en place, dans le cadre de ce PIPS. En effet, nous constatons jour après jour l'augmentation des difficultés rencontrées par nos concitoyens les plus précarisés et les plus fragilisés dans cette période de confinement. La perte de revenus, l'isolement physique mais aussi psychologique, la disparition des lieux de sociabilisation, l'anxiété et la peur de la maladie, de la mort parfois, se combinent avec la fragilité de l'ensemble du secteur de l'aide sociale qui voit ses travailleurs de 1^{ère} ligne parfois touchés par la maladie ou l'écartement. Ces constats nous ont amenés à renforcer le call center de la Commune en le doublant d'une équipe psycho-sociale qui s'efforce de répondre au mieux aux inquiétudes qui lui sont relayées en prenant le temps de l'écoute ou en les relayant vers des services spécialisés. Cette équipe dédoublée est constituée de travailleurs des différents services communaux et du CPAS, qui se sont organisés pour faire des permanences du lundi au vendredi. Je vous invite d'ailleurs à diffuser au maximum cette information, et le numéro du call center, et normalement, vous l'avez reçu sur vos bancs aussi. le numéro du call center, qui est le numéro général de la Commune, le 02/244 75 11, et vous avez sur vos bancs l'explication. C'est une copie de ce qui est sur le site Internet, que je vous invite à diffuser aussi autour de vous, si vous avez connaissance de personnes fragilisées, ou/et isolées. J'en viens maintenant aux mesures plus économiques, puisque, évidemment, le Collège est parfaitement conscient des difficultés qui rencontrent les schaarbeekoïses, et plus particulièrement aussi ceux qui sont actifs dans le secteur économique, les indépendants, les commerçants, les marchands). Les uns, on l'a dit, sont obligés de fermer, d'autres de drastiquement gérer autrement leurs activités. Je voudrais rappeler que ce ne sont pas les pouvoirs locaux qui sont en première ligne dans les aides économiques. Les autorités fédérales, et les autorités régionales ont déjà annoncé une série de mesures pour pouvoir soutenir l'ensemble des secteurs impactés. C'est vers ces autorités qu'il faut diriger prioritairement les demandeurs qui trop souvent, peut-être, se sentent abandonnés. Mais nous avons, vous le savez aussi, on l'a évoqué, une certaine latitude pour alléger la pression fiscale qui pèse de manière lourde sur les acteurs économiques de notre Commune. On l'a dit déjà dans la réponse au point 9 de l'ordre du jour, le Collège et les services analysent les différentes taxes et redevances afin de trouver des solutions qui aident les différents secteurs et qui sont compatibles, évidemment, aussi, avec les capacités financières de la Commune. Il s'agit par exemple, vous en avez la liste dans la réponse qui a été donnée, des taxes sur les débits de boissons qui sont autorisés à rester plus longtemps ouverts, les taxes sur les terrasses, les marchés bien sûr, les surfaces commerciales, à l'exclusion des magasins d'alimentation, etc. Je l'ai rappelé tout à l'heure, on a déjà décidé de ne pas envoyer les avertissements-extrait de rôle aux redevables, relativement à ces taxes, évidemment, tant que la situation perdure. Même chose évidemment pour les services, je pense par exemple aux places sur les marchés qui n'ont pas eu lieu. Evidemment qu'on ne va pas non plus demander ces redevances. Nous avons déjà aussi demandé aux services de prolonger les délais de paiement de deux mois pour les taxes qui avaient déjà été envoyées, et d'être particulièrement flexible dans les plans d'apurement. Donc, ce message, cette demande formelle du Collège, a déjà été transmise aux services. Pour le reste, sur le principe, donc, le service analyse actuellement taxe par taxe la possibilité d'un dégrèvement partiel dans le temps, en fonction de la durée des mesures, mais du coup, on doit analyser aussi les règlements qui doivent faire l'objet d'une modification. C'est pour cela que le Collège n'a pas encore formellement, taxe par taxe, pris des mesures, puisque nous devons, dans certains cas, prendre une modification du règlement. Je voudrais terminer avec les mesures prises pour le personnel communal. Nous avons été très réactif, autant dans la mise en place des mesures d'urgences sur le terrain qu'au niveau de la réflexion et de l'opérationnalisation de mesures structurelles. L'Administration continue à fonctionner au service des schaarbeekoïses, tout en participant de façon active à la lutte contre la propagation du coronavirus. Tout cela est évidemment impossible sans le personnel communal. Et je le disais en début d'intervention, il est essentiel pour nous que le service à la population, au vu des circonstances, se fasse dans des conditions les plus optimales possibles pour nos agents. Le Collège a adopté des dispositions temporaires pour le personnel, sur base du BPC, du Business Continuity Plan. Ainsi, et je vais pas être exhaustive ici, je citerai : l'arrêt du pointage, la mise en place de façon systématique du télétravail lorsque la fonction de l'agent le permet, l'élargissement de la place d'horaire de travail afin d'éviter les heures d'affluence dans les transports en commun, le travail en alternance, les équipes se relaient d'une semaine à l'autre pour diminuer les possibilités de contact, mais aussi pour préserver nos agents, et parce qu'on doit s'inscrire dans la durée, un système permettant aux agents d'être rappelés en cas de besoin, la mise à disposition d'agents pour les dispositifs spécifiques du PIPS, une plus grande flexibilité quant à la remise des certificats médicaux, et un nettoyage accentué et approfondi des locaux et bureaux. ce n'est pas exhaustif, mais tout cela a été transmis aux agents. Je voudrais terminer mon intervention en mentionnant la mission essentielle des

services de support, comme les équipes techniques, notamment le service IT, qui a fait un travail très efficace et très rapide pour une accélération et même finalement un triplement des fonctions de télétravail, le personnel d'entretien, les Ressources Humaines, le service Communication, qui par son travail énorme a contribué à informer et sensibiliser, non seulement les agents en interne que les citoyens via des affiches, des réseaux sociaux, le site WEB de la Commune. Au quotidien, l'équipe répond aux questions des citoyens, relaie toutes les informations nécessaires aux agents communaux, soutient les équipes de terrain par la production d'affiches, de flyers et d'autres moyens de communication, met à jour de façon constante le site WEB avec les informations de l'autorité fédérale. Et bien sûr, il y a aussi toutes les équipes qui continuent à travailler pour préparer « l'après ». Il est essentiel pour le Collège que dès que les mesures se lèveront progressivement, nous puissions très vite retrouver un rythme de travail normal, sans un retard accumulé. Et donc, il s'agit là du travail, dans tous les services, du travail quotidien qui est fait par télétravail ou par des équipes moindres, d'ici. Voilà, comme vous le voyez, nous pouvons compter sur le personnel communal, professionnel, engagé, convaincu par l'importance de ses missions et je les en remercie du fond du cœur, profondément. C'est de cette manière que nous pourrions vaincre le fléau du Coronavirus, et revenir le plus vite possible à une situation normale. Je voudrais vous proposer d'ailleurs, ici, et les membres du Conseil communal, et Monsieur Den Haene, en particulier, relayerons ceux-ci, je souhaite vraiment que nous les applaudissions tous ici pour les remercier. Alors, j'ai prévu qu'une personne, enfin, c'est avec l'accord de tout le monde, qu'il y ait une personne par groupe politique qui, si on n'a pas déjà répondu aux questions, puisse prendre la parole, mais je voudrais peut-être d'abord, parce qu'il y a peut-être des questions qui concernent ça, donner la parole à Madame Querton, qui va expliquer ce qui a été mis en place au niveau du CPAS. Parce qu'une série des inquiétudes sont rencontrées plutôt par le CPAS.

Mme Querton : Merci beaucoup. Au niveau du CPAS, vous avez tous encore en tête la crise qui a frappé le CPAS de plein fouet au mois de janvier et au mois de février. Et donc, nous avons tout d'abord mis énormément d'énergie à assurer que les paiements puissent être faits malgré la diminution du nombre d'agents. Et donc, nous avons en priorité isolé ces agents. On les a confinés chez eux, on s'est assuré que le télétravail puisse être fait pour que ces paiements soient assurés. Vous savez certainement que le SUP intégration a drastiquement allégé les mesures de dossier social, les visites à domicile sont suspendues pour le moment. Il y a toute une série d'actes que les assistants sociaux peuvent reporter à une période ultérieure, et donc, toutes ces mesures permettent d'accélérer le traitement des dossiers sociaux, et d'alléger, finalement, le travail des agents. Ce qu'on a fait, nous, au niveau du centre, on a fermé le centre l'après-midi. Donc, les gens peuvent venir déposer leurs documents uniquement le matin. Et par ailleurs, plusieurs sms ont été envoyés à quelques jours d'intervalle, pour informer les citoyens bénéficiaires de ce qu'il fallait faire ou ne pas faire, et surtout, de préférence, de ne pas se rendre au CPAS, mais de rester bien confinés chez eux. Il y a eu un renfort au niveau du call-center, puisque, si les gens ne peuvent plus se déplacer pour venir poser des questions au desk d'accueil, ils viennent bien évidemment poser des questions par téléphone. Il y a eu un renfort des différents agents pour le call-center. Le call-center a souffert, ces trois derniers jours, d'un nombre de connexions trop importantes, et on est en train de voir avec le CIRB pour élargir la bande passante, pour faciliter le travail du call-center et de tous les agents qui sont à l'extérieur, puisque, en quelques heures, nous avons mis plus de 300 agents en télétravail, grâce à un service informatique performant et très agile. Au niveau du fonctionnement du centre, il y a un strict minimum d'agents qui sont présents. Il y a une tournante au niveau de ces agents, pour que ce ne soit pas toujours les mêmes. Et les agents s'occupent des dossiers avec moins de tâches à faire, mais pour s'assurer que les dossiers suivent, que les paiements puissent partir, et par ailleurs, les conseillers viennent toujours signer à heure et à temps pour éviter tout retard. Au niveau des maisons de repos, nous avons plusieurs cas de Covid 19 dans les maisons de repos du CPAS, à la Cerisaie et à Albert de Latour. Ces personnes, jusqu'à aujourd'hui, étaient encore à l'hôpital, mais bien évidemment, nous avons une pression de la part des hôpitaux pour reprendre ces résidents chez nous. Et on est en train de voir des mesures de protection totale, de demander du matériel aux hôpitaux, parce que le matériel qu'on a, pour le moment, en maison de repos n'est pas suffisant, avec ce type de patient. On demande d'avoir des mesures spéciales également à Michel Maron. Il y a des renforts de certains collègues entre les départements. Il y a des collègues qui ont moins de travail pour le moment, puisque, par exemple, pour le pôle culture, ce sont des gens qui étaient spécifiquement en contact avec des citoyens bénéficiaires et organisaient des activités. C'est sûr que ces gens, pour le moment, ont un peu moins de travail. Ils viennent typiquement renforcer le call-center, ou typiquement renforcer les équipes dans les maisons de repos qui ont besoin d'aide pour distribuer les repas dans les chambres, puisque, bien évidemment, les repas ne sont plus pris ensemble, tous les résidents ensemble,

par mesure de précaution. J'avais deux minutes, je ne sais pas combien de temps j'ai pris, je ne sais pas si vous aurez des questions auxquelles j'aimerais pouvoir répondre, mais je vous laisserai d'abord les poser. C'est un petit topo de ce qui se passe chez nous pour le moment, et l'ambiance est sereine et bonne.

Mme la Bourgmestre ff : Je voudrais juste vous rappeler que l'objectif était de faire un Conseil communal court, et c'était une insistance aussi de la part de plusieurs d'entre vous. Donc, s'il y a déjà eu des réponses dans ce qui a été dit, soit par Sophie, soit par moi, merci de ne pas revenir dessus. Et s'il s'agit de mesures, comme par exemple, pour les commerces, qui ne sont pas encore décidées, mais sur lesquelles on travaille, on aura encore un Conseil communal en avril. Il n'y a pas d'urgence par rapport à toute cette analyse-là.

M. Bouhjar : Merci Madame la Présidente. Mesdames et Messieurs, chers collègues, l'heure n'est pas du tout à la polémique, mais au soutien. Dans tous les Parlements, on a voté des pouvoirs spécifiques aux différents gouvernements. Sachez que le Partit Socialiste, le groupe Socialiste à Schaerbeek vous soutiendra quoi qu'il arrive. Et vous avez un partenaire engagé à vos côtés. Et la deuxième chose, c'est qu'on a, mon groupe, on a tous eu un malaise par rapport à un Conseil communal avec des personnes contraintes de ne pas pouvoir venir, et puis un Conseil communal très court. Le fait qu'on n'introduit pas de questions. On a un malaise par rapport aux rémunérations et aux jetons de présence, et donc, on a très vite, très rapidement pris la décision de renoncer à nos jetons de présence, et nous chargeons le Collège de les verser au CHU Saint-Pierre. Merci.

Mme la Bourgmestre ff : Merci Monsieur Bouhjar. Tout d'abord, pour votre soutien, cela nous fait chaud au cœur, merci beaucoup. Dans ces moments- là, je pense que c'est important aussi de souligner quand il y a cette volonté de travailler ensemble. Et merci pour votre geste. Je propose, par rapport à cela, qu'on fasse le tour et qu'on y revienne. Nous avons une proposition et qu'on voit un peu. J'ai bien reçu la signature de chacune des personnes présentes pour votre demande de jetons à verser à l'Hôpital Saint-Pierre.

Mme Boxus : Très rapidement, d'abord insister, au nom de notre groupe, pour remercier les services communaux et l'ensemble des services publics de manière plus générale, au-delà de la Commune. Je pense qu'il y a des tas de personnes qui se mobilisent aujourd'hui pour assurer toutes les tâches d'intérêt général. Et je voulais en particulier souligner le fait que la communication de la Commune est particulièrement efficace, et a permis vraiment qu'on puisse relayer des messages aux habitants de la Commune. Par rapport aux habitants, je trouve que, globalement, les interdictions d'effectuer trop de déplacement sont bien respectées, même si on voit quelques récalcitrants. Je suis contente de voir qu'au niveau de l'attention aux plus vulnérables, aux personnes plus isolées qu'on ait pris des mesures rapides. Vous le savez, c'est un thème que j'ai très à cœur. Et j'en profite, en deux minutes, pour faire le point sur les mesures qu'on a prises au Foyer schaarbeekois. Aujourd'hui, les bureaux sont fermés, mais nous avons des numéros d'appel spécifiques. Si vous allez sur le site, vous les avez tous. Il y a des numéros d'appel pour les urgences techniques, évidemment, pour les questions sociales et les questions administratives, c'est des numéros d'appel spécifiques. Les agents de convivialité ne tournent plus dans les bâtiments, mais sont disponibles pour y aller s'ils sont appelés également, toujours avec leurs horaires habituels, de 15 à minuit. Nous avons maintenu le nettoyage dans les plus grands complexes, puisqu'on sait que c'est dans ces complexes là que ce sera le plus difficile de maintenir une bonne ambiance entre habitants, puisque la promiscuité créera probablement des tensions dans et entre les familles. C'est notre grand sujet d'attention. Par rapport au service social, nous avons prévu des appels. Nous appelons spontanément toute une liste de personnes que nous avons déjà identifiées précédemment comme des personnes encore plus vulnérables parmi nos locataires. Il y a à peu près un tiers de nos locataires qui sont identifiés comme tels. Nous les appelons deux fois par semaine pour voir ce qu'il en est et éventuellement relayer des demandes vers d'autres instances quand c'est nécessaire. Au niveau des travaux, nous avons du tout arrêté depuis mercredi passé. Jusque-là, on avait réorienté les travaux vers des logements inoccupés. Mais là, maintenant, c'est arrêté pour l'instant. On verra si le confinement dure plus longtemps, de voir dans quelle manière on peut, quand même, essayer de ne pas prendre trop de retard sur notre programmation de rénovation, puisque vous savez qu'elle est très, très serrée. Je pense avoir tout dit. La plupart des gens qui peuvent travailler en télétravail, et les ouvriers sont prêts à intervenir. Nous avons une liste de personnes volontaires parmi notre personnel pour intervenir en cas d'incident technique. Je pense avoir, en gros, fait un petit balayage de ce qu'il en est au Foyer schaarbeekois.

M. Bernard : J'aimerais en tout cas vous remercier pour le débat qu'on organise aujourd'hui, le fait d'avoir maintenu le Conseil communal, cela n'a pas été le cas dans toutes les communes, d'avoir

maintenu aussi une espèce de débat et de contrôle démocratique. Vous avez fait un compte rendu assez précis de ce qui était entrepris. Je pense que cela n'a pas été le cas partout. Donc, déjà, en soi, je voudrais vraiment vous remercier sur le débat qu'on a aujourd'hui. Deuxième chose, je pense que j'ai eu écho qu'à Anderlecht, il va y avoir un compte-rendu hebdomadaire, entre les différents chefs de groupe, organisé par le Bourgmestre, par vidéo-conférence. Et je me demande si on ne pourrait pas s'inspirer de cette mesure, et que chaque semaine, on ait un petit point d'info, puisque les élus sont quand même au contact avec pas mal de gens, et qu'on peut relayer pas mal d'inquiétudes, et pas mal de problèmes, et qu'on puisse avoir un petit point d'info, même une demi-heure, par vidéo-conférence, avec tout le système moderne de vidéo-conférence. On pourrait facilement, je pense, organiser cela chaque semaine dans l'attente de système de vidéo conférence qu'on veut organiser, comme à Gand, pour le Conseil communal dans son entièreté. C'est une suggestion. Deux, je serai vraiment très content d'avoir la liste que vous avez élaborée dans votre BCP, avec les différentes catégories critiques, à maintenir et activités autres qui peuvent être mises entre parenthèse, pour avoir vraiment le détail de ce qui est maintenant à l'arrêt, ce qui est au télétravail et ce qui est maintenu comme activité. Comme cela, ça permettra de bien voir la situation concrète, et je pense que toutes les inquiétudes que j'ai, en tout cas, soulevées au début de notre processus, pourront peut-être être levées avec cette liste-là. Aussi, vous savez, je vous l'ai exposé par téléphone, Madame la Bourgmestre, moi je suis particulièrement inquiet pour la protection des gens les plus exposés. Je ne pense pas directement au télétravail et aux employés, mais surtout aux emplois ouvriers de la Commune. Et j'apprends que les services de propretés et d'espaces verts, et d'autres, sont maintenus. Et je voulais savoir un peu quelles sont les mesures spécifiques pour les protéger, aussi bien au niveau des horaires, mais aussi du matériel de protection, parce que c'est évidemment les professions les moins évidentes à organiser en ces temps de crise. Aussi, vous avez parlé des contrôles, et je pense que c'est bien les mesures que vous avez prises en termes de prévention et de contrôle, et de sanctions aussi, des personnes qui ne respectent pas le confinement, et la distanciation sociale qui est nécessaire dans l'espace public. Mais je voulais savoir quelles sont les mesures qui sont entreprises à l'égard des entreprises de notre Commune, qui ne respecteraient pas les règles dans l'entreprise. Je ne sais pas si la Commune peut intervenir, mais en tout cas, peut-être un signal à leur donner, en leur disant, il y a des règles à respecter aussi dans le terrain privé. Une grosse inquiétude que j'ai aussi, et là je n'ai pas vraiment eu de réponse pour l'instant, vous avez parlé du call-center et le dédoublement des équipes du call-center avec un aspect psycho-social. Félicitation, bravo ! Cela doit être souligné, mais je voudrais savoir comment peut-on répondre aux besoins de notre population qui est liée à l'isolement ? Et je pense particulièrement aux personnes âgées, aux personnes à mobilité réduite, aux personnes souffrant de difficultés, par exemple, à faire leurs courses, et qui ne peuvent pas bénéficier d'une solidarité familiale, ou intra familiale. Est-ce qu'on pense à mettre un service en place pour pouvoir répondre spécifiquement à cela ? Et alors, dernière chose, je pense, je suis aussi très soucieux de la situation dans nos homes, dans nos séniories, et j'espère que toutes les mesures sont prises aussi pour protéger les personnes qui travaillent et les habitants. Mais je voudrais savoir aussi les mesures qui sont prises pour combattre toutes les maladies qui pourraient venir de l'isolement des personnes qui sont âgées et qui sont dans nos homes, et qui pourraient souffrir de ne pas avoir de visite et compagnie. Quelles sont les mesures qui sont prises à leur égard pour pouvoir faire en sorte que ce moment difficile soit moins dur à passer ?

M. Verzin : Merci Madame la Présidente. Mes collègues qui ont pris la parole l'on dit avant moi : le temps n'est pas à la politique, encore moins à la politique politicienne, le temps est à la mobilisation générale. Que tous celles et ceux qui sont en mesure de donner un coup de main aux efforts qui sont déjà pris par toute une série d'acteurs, qu'ils soient fédéraux ou régionaux et locaux. Le temps de la politique viendra, évidemment, mais ce n'est pas le moment aujourd'hui. Je voulais saisir l'occasion qui m'est donnée pour exprimer ici, en mon nom et au nom de notre groupe, toute la profonde gratitude que j'ai, à titre personnel, pour le travail qui a été fait par la Bourgmestre de cette Commune. Je pense qu'elle s'est, et ce n'est pas pour la flatter, je pense que dans des circonstances difficiles comme celles que nous traversons aujourd'hui, elle a donné la mesure de son engagement, et de la qualité des réponses qu'elle y apporte. Je voulais ici, personnellement, la remercier. Je pense que, malgré tout, nos efforts ne sont pas terminés. Il y a encore beaucoup de choses à faire. Il y aura encore beaucoup d'autres choses à faire, puisque, vous l'avez vu encore hier et ce midi dans les journaux télévisés, nous n'avons pas encore atteint le pic, évidemment, de la crise. Et donc, nous devons tous nous attendre à affronter des cas supplémentaires, peut-être même une saturation de nos services d'urgence dans les hôpitaux. Et donc, il faudra aussi que nous fassions, les uns et les autres, preuve d'abnégation, et surtout pas, Madame la Présidente, vous laisser seule affronter tous ces défis qui vous sont livrés devant vous et

devant nous aujourd'hui. Je voudrais avoir un point particulier d'attention sur le CPAS. Je sais, nous savons tous les problèmes qui s'y posent, le temps n'est pas, je le répète, d'entamer un débat sur la gestion. Le temps est de soutenir les travailleurs du CPAS, et Dieu sait s'ils sont en première ligne. Et Dieu sait, comme Monsieur Bernard l'a dit, si ces travailleurs sont au service d'une population qui est, elle-même, extrêmement fragilisée, comme au Foyer schaarbeekoïse, d'ailleurs. Et je voudrais vraiment mettre, pas un point d'attention, mais vraiment mettre en exergue, et appeler les responsables de ces deux institutions à se livrer corps et âme pour trouver les réponses adéquates, et surtout que les personnes qui font appel à eux, puissent avoir des réponses. C'est très bien, effectivement, de mettre en place des call-center, mais ce n'est pas parce qu'on a une oreille attentive et compatissante au bout du fil que les services, effectivement, sont en mesure d'y répondre. Je voudrais insister sur la qualité du suivi qui sera donné aux questions qui seront posées à travers le call-center. Et enfin, pour terminer, je crois que d'autres collègues l'ont déjà dit, je voudrais avoir, et cela c'est une précision que je vous demande, Madame la Présidente, avoir des indications sur la capacité que nous aurons prochainement, effectivement, de travailler de manière virtuelle dans ce Conseil, à l'instar d'autres villes et communes de Belgique, pour éviter de devoir reproduire cette réunion d'aujourd'hui, qui a tout son mérite et toute son utilité, de le reproduire dans des circonstances qui risquent d'être demain encore plus difficiles que celles que nous affrontons aujourd'hui. J'ai dit.

Mme la Bourgmestre ff : Merci. Est-ce que quelqu'un d'autre souhaitait également s'exprimer. Alors, très brièvement pour les quelques points qui nécessitaient une réponse. Au niveau de la protection de notre personnel technique et ouvrier, nous avons eu, bon, d'abord, tout cela est vérifié par des conseillers en prévention, qui sont très attentifs à ce que les mesures soient prises pour que les mesures de protection soient réelles. Nous avons eu une rencontre avec les syndicats également, la semaine dernière. Mercredi dernier nous les avons reçus, pour leur expliquer toutes les mesures qui avaient été prises, non seulement pour le personnel administratif, mais leurs inquiétudes allaient aussi surtout pour le personnel ouvrier et technique. Je voudrais dire aussi que nous avons certaines personnes qui sont encore plus exposées qu'eux, à savoir ceux qui sont amenés à avoir des contacts physiques avec d'autres personnes. C'est pour eux, en première instance, qu'on a pris les mesures les plus importantes. Je pense au service Latitude Nord, par exemple, qui s'occupe et qui continue à s'occuper à faire des maraudes à la rencontre de sans-abris, de personnes fragilisées dans la rue, etc. eux sont vraiment en contact et en première ligne. Aussi dans une certaine mesure, des travailleurs sociaux sur le terrain. Par contre, pour tout ce qui est des personnes au guichet, je vous l'ai dit, on a rassemblé toutes les personnes qui venaient rendre visite à l'Hôtel communal dans la salle des guichets. on a déplacé tous ceux qui étaient dans des bureaux ouverts, dans la salle des guichets. On a été très attentif, et on s'est fait accompagner chaque fois par les conseillers en prévention. Au niveau des PV contre les commerces ou les entreprises qui ne respecteraient pas les mesures, pour les entreprises, normalement, c'est l'inspection du travail, au niveau fédéral, qui est en première ligne pour faire ces contrôles. Mais je peux vous dire de ce que j'entends, que l'immense majorité des entrepreneurs sont très attentifs à cela. Au niveau des commerces, bien sûr, à l'instar des sanctions administratives à l'égard des particuliers, il y a des PV qui ont été dressés aussi à l'encontre de commerces qui ne respectaient pas soit, un arrêt d'obligation de fermeture, soit des mesures d'un certain nombre de personnes dans le commerce, etc. là aussi, alors je n'ai pas les chiffres, mais c'est quelques dizaines depuis le début. Il y a bien sûr aussi des procès-verbaux, mais c'est une autre procédure que les sanctions administratives. Je pense que ma réponse, peut-être que je ne l'ai pas dit assez clairement, mais le call-center, il est spécifiquement, justement, en priorité dédié aux personnes âgées, et aux personnes isolées. C'est le premier public-cible du call-center. Je rappelle, le call-center 244.75.11 est le call-center général de la Commune, qui reçoit tous les appels, et il dirige vers l'équipe spécifique psycho-sociale, dès qu'il entend qu'il s'agit d'une personne âgée qui a besoin d'un soutien plus spécifique, et pas d'une information sur tel ou tel service. Et c'est vraiment pour ce public-là qu'il a été mis en place en premier lieu. Je pense que Madame Querton a répondu à ce qui a été mis en place au niveau des maisons de repos, maisons de repos et soins, homes, les mesures particulières pour les personnes âgées dans les homes. Et au niveau, d'ailleurs, Monsieur Verzin, je pense, aussi, du CPAS. Et donc, je voudrais peut-être juste terminer par la question, avant, Madame Querton veut apporter une petite précision. Nous nous sommes posé la question de savoir si on essayait, en improvisant un peu, d'organiser un Conseil communal virtuel. Ce n'était pas possible pour ce 25 mars. Nous allons y réfléchir pour fin avril, enfin on a déjà commencé à élaborer des pistes pour fin avril, si on est toujours dans cette situation-là. Mais je voudrais dire aussi, par ailleurs, qu'au niveau régional, je sais qu'il y a des réflexions pour trouver éventuellement d'autres formules. voilà, on y réfléchit au cas où, mais pour ce jour-ci, c'était nous exposer éventuellement à des

recours ou à des annulations parce qu'on n'était pas en capacité de le faire correctement. Notamment, parce que nous n'étions pas prêts sur une publicité, mais même par rapport à cela, beaucoup, et notamment dans notre service Juridique, ils ont des doutes sur la manière dont cela s'est passé dans d'autres conseils communaux. Ce n'est pas à nous de voir cela, mais nous ne voulons pas prendre de risques. Mais nous y réfléchissons. D'abord Madame Querton, et puis je reviens à votre point sur les jetons de présence.

Mme Querton : Merci beaucoup. Je voudrais juste ajouter quelques précisions à une question qui me semble assez importante, qui est celle de l'isolement des personnes âgées. Bien évidemment, c'est un drame pour ces personnes âgées de ne plus avoir de contact avec leur famille, et de ne plus avoir de contact avec les autres résidents. Et donc, ce qu'on a mis en place, c'est qu'on a fait un appel, c'est une ergothérapeute d'une des maisons de repos qui a fait un appel sur la Schaerbeekoise, pour que les gens envoient des dessins, envoient des lettres, plein de choses pour les résidents. Et c'est vrai qu'elle reçoit énormément de courrier, qu'elle transmet aux résidents. Cela vous fait sourire, mais je vous assure qu'en cette période de confinement total, cela fait énormément plaisir aux gens, et cela leur fait chaud au cœur. Alors, nous avons eu cela. Monsieur Bernard, il y a également une société schaerbeekoise, un fleuriste, qui est venu déposer des dizaines de fleurs, des centaines de fleurs pour les résidents des deux maisons de repos. Cela égaie également leurs journées et leur chambre. Le service Personnes âgées téléphone plusieurs fois par semaine à tous leurs citoyens bénéficiaires, pour assurer un contact. Et enfin, une société bruxelloise a fait un don de plusieurs téléphones, de plusieurs smartphones aux résidents également pour qu'ils puissent rester en contact avec leur famille. Et donc, voilà, c'était un moyen de lutter contre l'isolement. Par ailleurs, vous voyez le masque que j'ai sur moi a été fait par les travailleurs des maisons de repos, et donc, on lutte chacun à sa manière contre ce virus. Et ce sont toutes des petites choses qui sont faites pour essayer de se sentir un peu moins isolé malgré cette période de confinement.

Mme la Bourgmestre ff : Merci. Monsieur Bernard, petite chose aussi, on peut imaginer un contact hebdomadaire, maintenant, je pense que dans les semaines qui viennent, les choses vont fortement se calmer, enfin j'espère, en tout cas. Je n'ai pas de soucis, il faut voir de quelle manière on pourrait le faire. Vous savez, je vous ai tous appelé personnellement aussi, on peut éventuellement continuer de cette manière-là. Voilà, je garde cela dans ma tête. Alors, venons-en, vous avez deux choses par rapport aux jetons de présence : par soucis d'équité, parce que nous avons imposé une diminution du nombre de conseillers communaux ici, nous avons suggéré ici, et on le formalisera après, à ce que les jetons de présence soient donnés à tout le monde, pas juste à ceux qui sont là aujourd'hui, puisque certains auraient voulu venir, mais ne pouvaient pas venir. cela c'est une première chose. Pour votre proposition, peut-être que d'autres souhaitent s'y joindre aussi, mais nous ne pouvons pas l'imposer. Mais il y avait une autre alternative éventuellement, qui était de dire que, les commissions ayant toutes été annulées, nous pourrions, nous, Commune, faire le versement de l'équivalent des jetons des commissions à l'Hôpital Saint-Pierre, puisque c'est le centre de référence national, mais certainement au niveau bruxellois aussi, pour la lutte contre le Corona virus. C'est une proposition alternative. Maintenant, pour ce qui vous concerne, soit vous faites vous-même le paiement à l'association que vous voulez. Cela on peut en discuter. En tous les cas, vous l'avez fait, mais si d'autres veulent se joindre à cette proposition-là, de ne pas avoir leur jeton de présence, à la source, on ne vous le paie pas, et que cet argent soit transféré à Saint-Pierre, le Secrétariat des Assemblées enverra un message à chacun. Chacun d'entre vous, s'il souhaite le faire, répondra qu'il souhaite ne pas recevoir le jeton de présence, et cela restera évidemment confidentiel. Et cela s'ajoutera alors au montant des commissions.

M. Verzin : Je voudrais simplement dire que dans l'alternative que vous avez proposée, en fait, ... moi, à titre personnel... bien sûr, mais je pense que ce serait bien...

Mme la Bourgmestre ff : Monsieur Verzin, je ne peux pas, nous ne pouvons pas nous prononcer pour les personnes qui ne sont pas là. Donc, nous ferons, si vous le souhaitez, mais je crois que c'est une bonne chose de le faire, même si j'ose espérer que vous ne le faites pas pour qu'on puisse, et je suis persuadée de votre bonne foi, qu'on puisse en faire une publicité pour notre gloriole personnelle. Donc, tout le monde est d'accord, les montants des commissions, nous allons le faire sous forme de don à Saint-Pierre. Et le Secrétariat des Assemblées vous enverra un message à chacun d'entre vous pour voir s'il souhaite, lui aussi, ne pas recevoir le jeton, et que cela s'ajouterait au montant des commissions. Et bien sûr, c'est à la liberté de chacun. Je vous remercie beaucoup, prenez soin de vous et de vos proches. Ne sortez pas tous ensemble, pour garder 1,5 mètres, à la queue leu-leu, si vous voulez bien.

25.03.2020

La séance publique est levée à 20 heures --- De openbare vergadering wordt beëindigd om 20.00 uur.